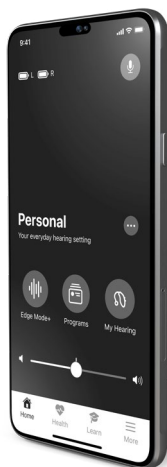


Instrukcja obsługi aplikacji do aparatów słuchowych



Zyskaj pełną kontrolę nad aparatami
słuchowymi, aby lepiej słyszeć i lepiej żyć.

Spis treści

1. Pierwsze kroki	
Parowanie z urządzeniem firmy Apple	8
Parowanie z telefonem z systemem Android	10
Informacje o aplikacji	12
2. Ekran główny	
Przegląd ekranu głównego	16
Stan baterii/podłączenia	20
Głośność i wyciszenie	22
3. Edge Mode+	
Kiedy korzystać z funkcji Edge Mode+?	24
Jak korzystać z funkcji Edge Mode+?	25
Regulacja dźwięku	30
4. Programy	
Czym są programy?	34
Kiedy korzystać z programów?	35
Zmiana programu	36
Dodawanie programu	38
Tworzenie programu indywidualnego	40
Edytowanie programu indywidualnego	43
Usuwanie programu indywidualnego	47
5. Opcje programu	50
6. Regulacje ręczne	54

Spis treści

7. Mój słuch	
Przegląd ekranu Mój słuch	58
Głośność mikrofonu	60
Technologia Tinnitus	62
Balans CROS	65
Głosowa AI	67
8. Znajdź Mój Aparat	70
9. Samodiagnostyka	
Korzystanie z samodiagnostyki	74
Wyniki samodiagnostyki	76
10. Moje ustawienia	
Przegląd ekranu Moje ustawienia	80
Informacje o aparatach słuchowych	82
Aktualizacje oprogramowania sprzętowego	83
Kontrola gestem	84
Strumieniowanie audio w przypadku telefonów firmy Apple	87
Strumieniowanie audio w przypadku telefonów z systemem Android	90
Strumieniowanie audio w przypadku urządzeń dodatkowych	93
Mikrofon Smart Assistant	96

Spis treści

Automatyczne włączanie/wyłączanie	98
Akceptowanie/kończenie/ odrzućanie połączenia	99
Tryb offline	100
11. Zdrowie	
Przegląd ekranu Zdrowie	104
Raport słyszenia	109
Kroki	112
Stanie	116
Ćwiczenia	120
Chodzenie	124
Bieganie	128
Rower stacjonarny	132
Aerobik	136
Zmiana celów	140
12. Hear Share	
Zapraszanie opiekuna	144
Przeglądanie/edytowanie kontaktów	151
13. Fall Alert	
Przegląd funkcji Fall Alert	156
Zapraszanie kontaktów	158
Sygnały dźwiękowe	161
Ustawienia	163
Historia	167
14. Nauka	170

Spis treści

15. Więcej	
Przegląd ekranu Więcej	176
Konto	178
Ustawienia aplikacji	179
Informacje i prywatność	180
Powiadomienia	182
16. TeleHear	
Przegląd funkcji TeleHear	186
Konfigurowanie funkcji TeleHear	188
Rozpoczęcie sesji zdalnej	191
Wysyłanie prośby o pomoc	195
Wypróbowanie nowego ustawienia dźwięku	200
17. Przypomnienia	
Przegląd funkcji Przypomnienia	206
Tworzenie przypomnienia	207
Edytowanie przypomnienia	210
Kończenie przypomnienia	212
18. Smart Assistant	216
19. Translator	220
20. Transkrypcja	224
21. Dodatkowe wskazówki	
Informacje dotyczące bezpieczeństwa	228
Informacje dotyczące przepisów prawnych	229

Pierwsze kroki

- Parowanie z urządzeniem firmy Apple
- Parowanie z telefonem z systemem Android
- Informacje o aplikacji

Parowanie z urządzeniem firmy Apple

Parowanie aparatów słuchowych z **urządzeniem firmy Apple**. Opcja ta umożliwia kontrolowanie za pomocą tej aplikacji aparatów słuchowych oraz ich maksymalne wykorzystanie.

Wykonaj poniższe czynności:

(Powtórz te czynności, jeśli aparaty słuchowe utraciły łączność z urządzeniem).

1. Wyłącz i włącz aparaty słuchowe, aby aktywować tryb parowania:
Jeśli aparaty słuchowe nie mają opcji ładowania:

- Upewnij się, że w każdym aparacie słuchowym znajduje się nowa bateria.
- Otwórz pokrywę komory baterii w każdym aparacie słuchowym. Spowoduje to **WYŁĄCZENIE** aparatów słuchowych.
- Zamknij pokrywę komory baterii w każdym aparacie słuchowym. Spowoduje to **WŁĄCZENIE** aparatów słuchowych.

LUB

Jeśli aparaty słuchowe mogą być ładowane:

- Upewnij się, że ładowarka aparatów słuchowych jest podłączona do sieci lub że jest w pełni naładowana.
- Umieść każdy aparat słuchowy w ładowarce. Spowoduje to **WYŁĄCZENIE** aparatów słuchowych.
- Wyjmij każdy aparat słuchowy z ładowarki. Spowoduje to **WŁĄCZENIE** aparatów słuchowych.

Parowanie z urządzeniem firmy Apple

2. Na urządzeniu firmy Apple przejdź do opcji **Ustawienia**. Wybierz kolejno opcje **Dostępność > Aparaty słuchowe**. Jeśli opcja Bluetooth® jest **WYŁĄCZONA**, przestaw przełącznik w pozycję **Wł.**
3. Gdy aparaty słuchowe zostaną wykryte, powinny pojawić się w polu **APARATY SŁUCHOWE MFI** (np. „Aparaty słuchowe Jane”). Dotknij **tej pozycji**, aby sparować aparaty słuchowe z urządzeniem firmy Apple.
4. **Pojawią się dwa polecenia parowania** (po jednym dla każdego aparatu słuchowego). Wybierz opcję **„Paruj”** w przypadku każdego polecenia. *(Polecenia mogą pojawić się w odstępie kilku sekund).*

Parowanie jest zakończone, gdy kolor nazwy aparatu słuchowego zmieni się z czarnego na **niebieski**.

Przypomnienie — do urządzenia może być podłączona tylko jedna para aparatów słuchowych.

Parowanie z telefonem z systemem Android

Parowanie aparatów słuchowych z **telefonem z systemem Android**. Opcja ta umożliwia kontrolowanie za pomocą tej aplikacji aparatów słuchowych oraz ich maksymalne wykorzystanie.

Wykonaj poniższe czynności:

(Powtórz te czynności, jeśli aparaty słuchowe utraciły łączność z urządzeniem).

1. Jeśli aparaty słuchowe nie mają opcji ładowania:

- Upewnij się, że w każdym aparacie słuchowym znajduje się nowa bateria.
- Otwórz pokrywę komory baterii w każdym aparacie słuchowym. Spowoduje to **WYŁĄCZENIE** aparatów słuchowych.
- Zamknij pokrywę komory baterii w każdym aparacie słuchowym. Spowoduje to **WŁĄCZENIE** aparatów słuchowych.

LUB

Jeśli aparaty słuchowe mogą być ładowane:

- Upewnij się, że ładowarka aparatów słuchowych jest podłączona do sieci lub że jest w pełni naładowana.
- Umieść każdy aparat słuchowy w ładowarce. Spowoduje to **WYŁĄCZENIE** aparatów słuchowych.
- Wyjmij każdy aparat słuchowy z ładowarki. Spowoduje to **WŁĄCZENIE** aparatów słuchowych.

Parowanie z telefonem z systemem Android

2. Na telefonie z systemem Android wybierz kolejno opcje **Ustawienia > Bluetooth**, aby włączyć opcję **Bluetooth**.
3. Gdy aparaty słuchowe zostaną wykryte, powinny pojawić się w polu **Sparowane urządzenia** (np. „Aparaty słuchowe Jane”).
4. Dotknij nazwy **każdego aparatu słuchowego** w celu przeprowadzenia parowania.

Przypomnienie — do urządzenia może być podłączona tylko jedna para aparatów słuchowych.

O aplikacji

Witamy w świecie zaawansowanego słyszenia

Niniejsza aplikacja mobilna dla aparatów słuchowych oferuje wiodący wybór cech i funkcji. A do tego jest łatwa w obsłudze. Wszystko w zasięgu ręki.

Niniejsza aplikacja, stworzona przy pomocy osób korzystających z aparatów słuchowych, umożliwia:

Lepsze słyszenie w każdej sytuacji

Możliwość dokonania w dowolnym miejscu natychmiastowych regulacji w celu poprawy słyszenia. Jedno dotknięcie może zapewnić wyraźniejsze słyszenie mowy i zmniejszenie szumu w miejscach, w których słyszenie jest najbardziej utrudnione. Dodatkowo można indywidualnie dostosować ustawienia dźwięku dla ulubionych miejsc. Korektor dźwięku i głośność? Teraz masz nad nimi kontrolę. Dzięki temu aparaty słuchowe działają w oczekiwany sposób, dostosowany do indywidualnych potrzeb.

Korzystanie z inteligentnych funkcji i większy komfort życia

Twoje życie będzie prostsze dzięki inteligentnym funkcjom ułatwiającym słyszenie. Usiądź wygodnie w swoim fotelu i skorzystaj ze zdalnych regulacji aparatów słuchowych wprowadzanych przez protetyka słuchu. Śledź lokalizację zgubionych aparatów słuchowych. Szybciej dostosowuj ustawienia aparatów słuchowych dzięki krótkim instrukcjom, wskazówkom i filmom. Wszystko jest dostosowane do danej sytuacji użytkownika aparatów słuchowych.

O aplikacji

Monitorowanie swojego stanu zdrowia

Monitoruj codzienną aktywność słuchową i fizyczną, aby zachować zdrowie. Ustalaj i osiągać cele dotyczące słyszenia, kroków, aktywności fizycznej i wielu innych kwestii. Uzyskaj osobiste i szczegółowe spostrzeżenia na temat swojego poziomu aktywności. Ta aplikacja potrafi nawet wykryć upadek i powiadomić o tym fakcie wybrane osoby, zapewniając bezpieczeństwo podczas aktywności.

I wiele więcej

Uzyskanie lepszego słyszenia nigdy nie było łatwiejsze. Dzięki temu możesz teraz żyć pełnią życia.

Najważniejsze cechy poprawiające korzystanie z aparatów słuchowych można znaleźć na **ekranie głównym**.

Ekran główny

- Przegląd ekranu głównego
- Stan baterii/podłączenia
- Głośność i wyciszenie

Przegląd ekranu głównego

1. **Wskaźniki baterii.** Wskazują poziom zużycia baterii w lewym i w prawym aparacie słuchowym.



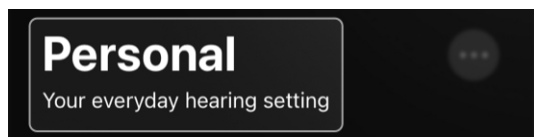
2. **Smart Assistant.** Dotknięcie tej ikony aktywuje funkcję Smart Assistant. Skorzystaj z poleceń głosowych w celu: zmiany programów, ustawienia przypomnień, zadawania pytań dotyczących aparatów słuchowych i wielu innych.



3. **Zmiana programu.** Przesuń w celu zmiany programów.

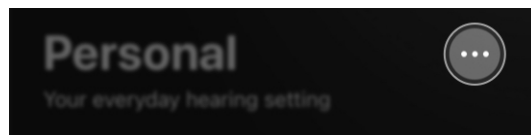


4. **Program w użyciu.** W tym miejscu widoczne są informacje o programie, które są aktualizowane w momencie jego zmiany.

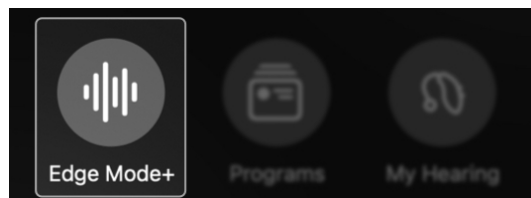


5. **Opcje programu.** Dotknij, aby szybko uzyskać informacje szczegółowe dotyczące programu, którego używasz. Przeprowadź regulację dźwięku i wykonaj wiele innych czynności.

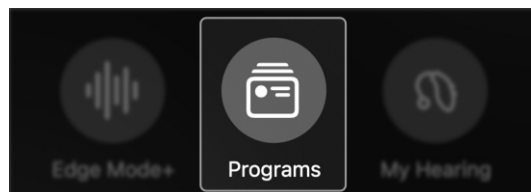
Przegląd ekranu głównego



6. **Edge Mode+.** Dotknij, aby niezwłocznie zastosować najlepsze ustawienia dźwięku w obecnym otoczeniu*.



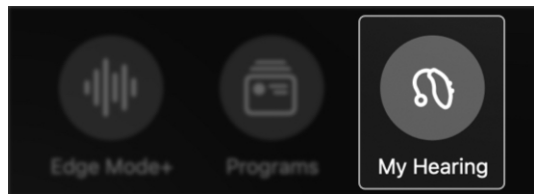
7. **Programy.** Dotknij, aby wybrać program (jeśli został skonfigurowany przez protetyka słuchu) w celu poprawy słyszenia w określonych warunkach. Możliwe jest również stworzenie indywidualnych programów dla ulubionych lub często odwiedzanych miejsc, takich jak kawiarnie, parki i inne.



* Funkcje mogą się różnić w zależności od modelu aparatu słuchowego.

Przegląd ekranu głównego

8. **Mój słuch.** Dotknij, aby skorzystać z dodatkowych funkcji aparatów słuchowych, takich jak Znajdź mój aparat słuchowy lub Samodiagnostyka. Lub aby dostosować skonfigurowane przez protetyka słuchu funkcje aparatów słuchowych w odniesieniu do szczególnych potrzeb w zakresie słyszenia.



9. **Wycisz.** Dotknij, aby wyciszyć dźwięk przechodzący przez aparaty słuchowe.



10. **Suwak głośności.** Przesuń suwak w celu dostosowania głośności aparatów słuchowych.



11. **Ekran główny.** Dotknij, aby natychmiast powrócić do ekranu głównego w celu uzyskania dostępu do programów i regulacji aparatów słuchowych.



Przegląd ekranu głównego

12. **Zdrowie.** Dotknij, aby wyświetlić postęp oraz spostrzeżenia na temat aktywności słuchowej i fizycznej (kroki, aktywność fizyczna i inne).



13. **Nauka.** Dotknij w celu uzyskania dostępu do pomocnych instrukcji, wskazówek i filmów dotyczących aparatów słuchowych.



14. **Więcej.** Dotknij w celu uzyskania informacji dotyczących Twojego konta, ustawień aplikacji, funkcji TeleHear, tłumacza, przypomnień itp.



Stan baterii/podłączenia

Ikony baterii w górnej części **ekranu głównego** wskazują poziom wykorzystania baterii oraz status łączności lewego i prawego aparatu słuchowego.

Zasilanie bateryjne / poziom wykorzystania baterii

Ikony baterii zawierają wskaźniki wizualne ułatwiające określenie poziomu naładowania baterii każdego aparatu słuchowego:

- **Jednolity wskaźnik** na ikonie baterii: Im dłuższy wskaźnik, tym wyższy poziom naładowania baterii aparatu słuchowego.



- **Kolor** ikony baterii: Kolor czerwony wskazuje niski poziom naładowania baterii. (**Kolejny krok:** Naładuj możliwie jak najszybciej aparaty słuchowe).



Stan baterii/podłączenia

Połączenie

Ikony baterii ułatwiają również określenie, czy aparaty słuchowe są połączone z telefonem:

- **Znak wykrzyknika (!)** obok ikony baterii wskazuje, że aparat słuchowy / aparaty słuchowe jest odłączony / są odłączone od telefonu. (**Kolejny krok:** Spróbuj **WYŁĄCZYĆ**, a następnie **WŁĄCZYĆ** ponownie aparaty słuchowe).



Głośność i wyciszenie

Element sterujący głośności, znajdujący się na **ekranie głównym**, umożliwia dostosowanie głośności dźwięku w aparatach słuchowych.

W celu dostosowania głośności:

Przesuń **suwak w LEWO** lub **w PRAWO**.
(Można również przywrócić **domyślną głośność**, dotykając dwukrotnie **suwaka**).



W celu wyciszenia dźwięku:

Przesuń **suwak** do końca w **LEWO** (**ikona** ulegnie zmianie w celu wskazania wyciszenia dźwięków). Można również dotknąć **ikony głośnika po lewej stronie** w celu wyciszenia/wyłączenia dźwięków.

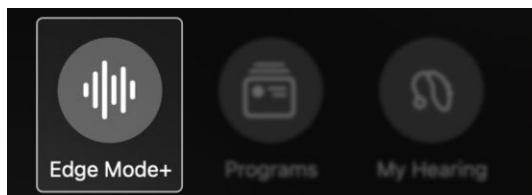


Edge Mode+

- Kiedy korzystać z funkcji Edge Mode+?
- Jak korzystać z funkcji Edge Mode+?

Kiedy korzystać z funkcji Edge Mode+?

Funkcja **Edge Mode+** zapewnia natychmiastową pomoc w zakresie słuchania, gdy potrzebujesz jej najbardziej. Skorzystaj z funkcji Edge Mode+ w sytuacjach, gdy słyszenie staje się utrudnione. Możesz z niej również korzystać, gdy potrzebujesz **szybkiej, tymczasowej pomocy** w celu uzyskania **najlepszego słyszenia** w danym otoczeniu. Funkcja Edge Mode+ może pozwolić zmniejszyć szum tła oraz poprawić wyrazistość mowy.



Przykłady wykorzystania funkcji Edge Mode+:

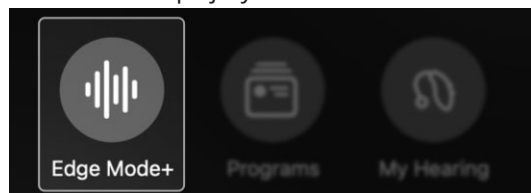
- restauracja, która nagle staje się zatłoczona i głośniejsza;
- jazda samochodem, który wjeżdża na autostradę;
- start/lądowanie samolotu;
- konieczność poprawy wyrazistości mowy podczas oglądania telewizji.

Jak korzystać z funkcji Edge Mode+?

Skorzystaj z funkcji **Edge Mode+** w celu natychmiastowej poprawy słyszenia w wymagających lub nieprzewidywalnych dźwiękowo miejscach. Kroki w funkcji Edge Mode+ mogą się różnić w zależności od modelu aparatu słuchowego oraz od poziomu technologicznego. Szczegółowych informacji może udzielić protetyk słuchu.

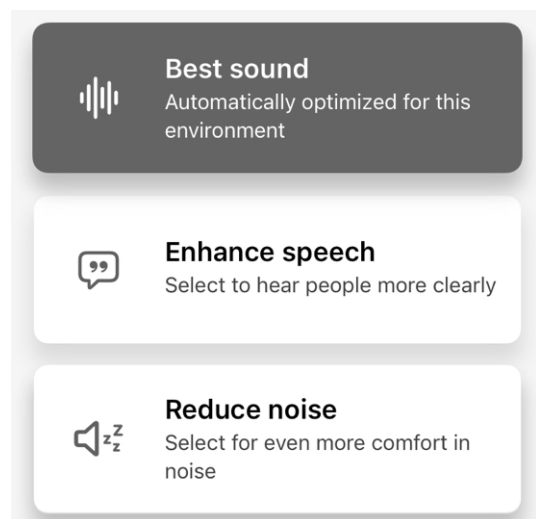
Aby skorzystać z funkcji Edge Mode+:

1. Na **ekranie głównym** dotknij **przycisku Edge Mode+**. Funkcja Edge Mode+ przeprowadzi natychmiastowe skanowanie obecnego otoczenia i zastosuje najlepsze ustawienia dźwięku. Dzięki temu będziesz w stanie lepiej słyszeć.



2. Pojawi się **ekran Edge Mode+**. Wykonaj **jedną** z następujących czynności:
 - Brak jakiegokolwiek czynności. Ustawienie **Najlepszy dźwięk** w funkcji Edge Mode+ odpowiada Twoim potrzebom. Nie są wymagane dalsze działania. **Przejdź do kroku 3.**
 - Dotknij opcji **Wzbogać Mowę** w celu uzyskania jeszcze większej wyrazistości i bardziej wyraźnego słyszenia innych osób. **Przejdź do kroku 3.**
 - Dotknij opcji **Zmniejsz hałas**, aby zyskać dodatkowy komfort dzięki zmniejszeniu szumu tła. **Przejdź do kroku 3.**

Jak korzystać z funkcji Edge Mode+?



Lub w ramach ostatniej deski ratunku:

- Jeśli żadna z powyższych opcji nie odpowiada Twoim potrzebom, dotknij opcji **Dostrój dźwięk ręcznie**. Zostanie wyświetlony ekran Dostosuj dźwięk z 3 opcjami regulacji:

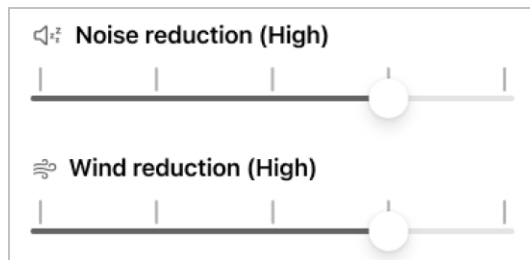
Adjust sound manually

- **Redukcja szumów**
Przesuń **suwak**: w **PRAWO** w celu zwiększenia redukcji szumów lub w **LEWO** w celu zmniejszenia redukcji szumów.

Jak korzystać z funkcji Edge Mode+?

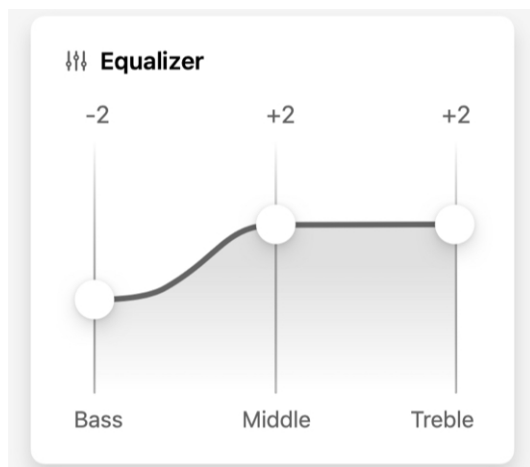
- **Redukcja wiatru**

Przesuń **suwak**: w **PRAWO** w celu zwiększenia redukcji wiatru lub w **LEWO** w celu zmniejszenia redukcji wiatru.



- **Korektor dźwięku**

Przesuń suwaki **Basy**, **Środek** i **Soprany**: w **GÓRĘ** lub w **DÓŁ**, aby wybrać pożądany poziom wysokich lub niskich dźwięków z otoczenia.



Jak korzystać z funkcji Edge Mode+?

3. Dotknij opcji **Zapisz**. Spowoduje to utrzymanie działania funkcji Edge Mode+. Funkcja „Edge Mode+” pozostanie aktualnym programem na ekranie głównym do czasu zmiany programu lub zaprzestania jego użytkowania.



4. Aby odrzucić zmiany i wrócić do **ekranu głównego**, dotknij opcji **Anuluj**.

Regulacja

- Dostosuj dźwięk

Dostosuj dźwięk

Opcja **Dostosuj dźwięk** umożliwia ręczną zmianę ustawień dźwięku aparatów słuchowych. Ułatwia to lepsze słyszenie w wymagających dźwiękowo miejscach.

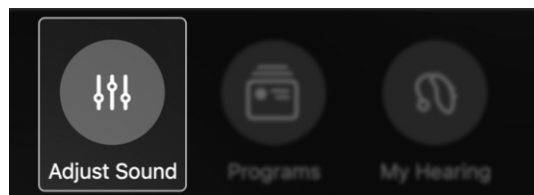
Kiedy korzystać z opcji Dostosuj dźwięk?

- W trakcie rozmów, gdy pożądane jest bardziej wyraźne słyszenie mowy lub gdy masz kilku rozmówców.
- W miejscach z dużym szumem tła, na przykład w restauracjach lub w tłumie.
- W sytuacjach, gdy wiatr lub inny szum zakłóca odpowiednie słyszenie.

W celu skorzystania z opcji

Dostosuj dźwięk:

1. Na **ekranie głównym** dotknij **przycisku Dostosuj dźwięk**.



2. Zostanie wyświetlony **ekran Dostosuj dźwięk** z 3 opcjami regulacji:

• Redukcja szumów

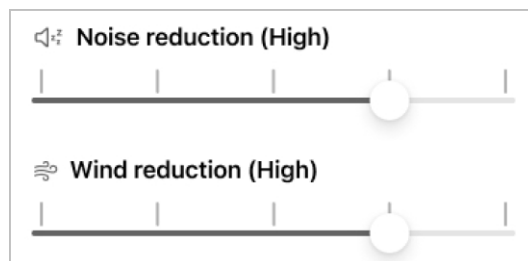
Przesuń **suwak**:

w PRAWO w celu zwiększenia redukcji szumów lub **w LEWO** w celu zmniejszenia redukcji szumów.

Dostosuj dźwięk

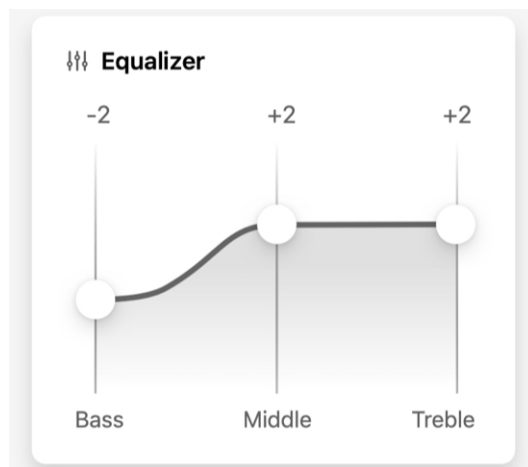
• Redukcja wiatru

Przesuń **suwak**: **w PRAWO** w celu zwiększenia redukcji wiatru lub **w LEWO** w celu zmniejszenia redukcji wiatru.



• Korektor dźwięku

Przesuń suwaki **Basy**, **Środek** i **Soprany**: **w GÓRĘ** lub **w DÓŁ**, aby wybrać pożądany poziom wysokich lub niskich dźwięków z otoczenia.



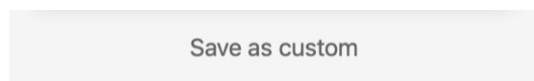
Dostosuj dźwięk

3. **Dotknij opcji Zapisz.** Dostosowane ustawienia dźwięku będą wykorzystywane do momentu zmiany na inny program lub do ponownego uruchomienia aparatów słuchowych.



LUB

Dotknij opcji **Zapisz jako indywidualne.** Umożliwia to zapisanie nowych ustawień dźwięku jako programu, który można wykorzystać w przyszłości.



4. Aby odrzucić zmiany i wrócić do **ekranu głównego**, dotknij opcji **Anuluj**.



Programy

- Czym są programy?
- Kiedy korzystać z programów?
- Zmiana programu
- Dodaj program
- Utwórz program indywidualny
- Edytuj program indywidualny
- Usuń program indywidualny

Czym są programy?

Programy to sposób na poprawę słyszenia w określonych warunkach, w których często się znajdujesz, z wykorzystaniem skonfigurowanych wcześniej ustawień dźwięku.

Przykłady programów:

- Osobisty
- Restauracja
- Na zewnątrz
- Indywidualny

Rodzaje programów:

Specjalista

Protetyk słuchu może skonfigurować domyślne programy w momencie przekazywania aparatów słuchowych. Na podstawie rozmowy dotyczącej Twojej codziennej aktywności i stylu życia te programy mogą obejmować program „Osobisty” (oparty na indywidualnych preferencjach dotyczących słyszenia), „Spotkania”, „Restauracja”, „Na zewnątrz” lub inne.

Indywidualny

Możliwe jest samodzielne stworzenie własnych programów indywidualnych przeznaczonych do stosowania w miejscach, które często odwiedzasz. Lokalizacje mogą obejmować ulubioną kawiarnię lub park w pobliżu.

Wystarczy po prostu zmodyfikować program specjalisty w celu dostosowania go do potrzeb i zapisać go pod nową nazwą.

Kiedy korzystać z programów?

Korzystanie z programów umożliwia szybkie dostosowanie ustawień dźwięku do miejsc, w których często przebywasz. Na przykład do miejsca pracy, parku w okolicy i tak dalej.

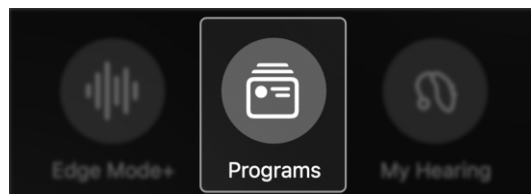
Do tymczasowego wsparcia słyszenia lub natychmiastowego dostosowania ustawień dźwięku niezależnie od miejsca służą funkcje Edge Mode+ lub Dostosuj dźwięk.

Skorzystaj z części Programy w celu:

- Dokonania wyboru programu pozwalającego na poprawę słyszenia w warunkach codziennych lub w określonym otoczeniu.
Przykłady: Osobisty, Na zewnątrz.
- Stworzenia własnego programu indywidualnego, przeznaczonego do stosowania w miejscu, które często odwiedzasz. *Przykłady: ulubiony park, kawiarnia lub siłownia.*
- Edytowania lub usunięcia programu indywidualnego.

W celu uzyskania dostępu do części Programy:

Na **ekranie głównym** dotknij **przycisku Programy**. Zostanie wyświetlone menu **Programy**, w którym znajdują się **ikony** odzwierciedlające każdy program.

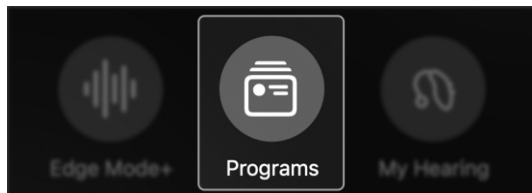


Zmiana programu

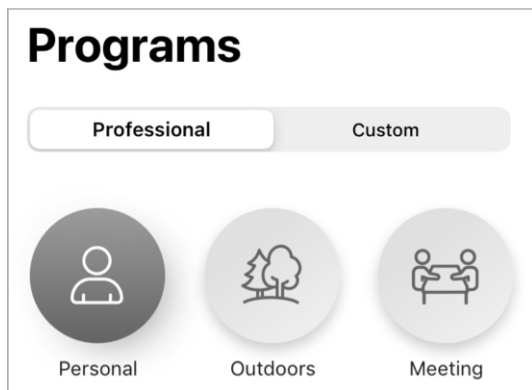
Wykonaj poniższe czynności w celu wybrania lub zmiany programów.

Z poziomu ekranu Programy:

1. Na ekranie głównym dotknij **przycisku Programy**.



2. Zostanie wyświetlone **menu Programy**.

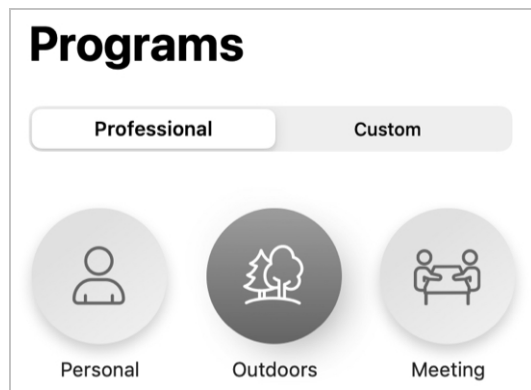


3. Skorzystaj z kart u góry ekranu w celu wybrania programu **Specjalista** (skonfigurowanego przez protetyka słuchu) lub programu **Indywidualny** (skonfigurowanego przez Ciebie).



Zmiana programu

4. Dotknij **ikony pożądanego programu**. W aparatach słuchowych zostaną aktywowane swoiste dla programu ustawienia dźwięku. Następnie aplikacja powróci do wyświetlania **ekranu głównego**.



Z poziomu ekranu głównego:

Przesuń palcem w pustym miejscu na **ekranie głównym**. (W miejscu, w którym zwykle wyświetlana jest nazwa programu, zobaczysz zmieniające się **nazwy programów**, więc zawsze będziesz wiedzieć, który **program** jest obecnie w użyciu).



Dodaj program

W aplikacji dostępnych jest kilka wczytanych wcześniej programów, które można dodać i wykorzystać je jako programy indywidualne. Zastosowano już w nich określone ustawienia dźwięku. W związku z tym są one gotowe do użycia i mogą ułatwić poprawę słyszenia w określonych miejscach.

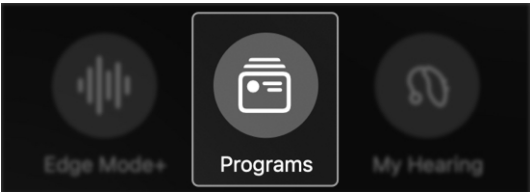
Przykłady wczytanych wcześniej programów:

- samochód;
- tłum;
- kino.

Przypomnienie: Protetyk słuchu mógł już skonfigurować w aparatach słuchowych niektóre z tych programów.

W celu wypróbowania wczytanego wcześniej programu:

1. Na **ekranie głównym** dotknij przycisku **Programy**.

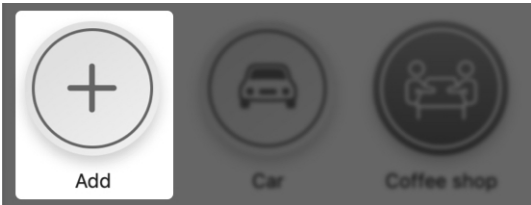


2. Dotknij karty **Indywidualne** w górnej części ekranu.

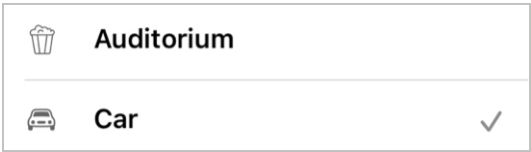


Dodaj program

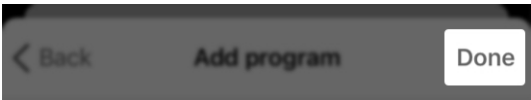
3. Na kolejnym ekranie dotknij **przycisku Dodaj**.



4. W **menu Dodaj program** dotknij **programu, który ma zostać dodany**. Program w aparatach słuchowych zostanie zmieniony na nowy, a obok nazwy tego programu pojawi się znak zaznaczenia.



5. Podejmij decyzję:
 - o zachowaniu tego nowego programu indywidualnego poprzez dotknięcie opcji **Gotowe**. Spowoduje to dodanie programu do **menu Program indywidualny**



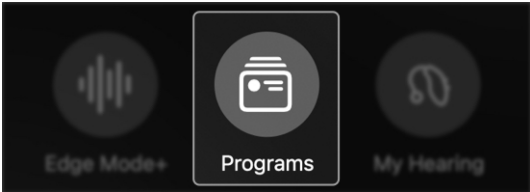
LUB

- o wypróbowaniu innego programu indywidualnego poprzez dotknięcie nazwy nowego programu indywidualnego w celu usunięcia jego zaznaczenia.

Utwórz program indywidualny

Możliwe jest samodzielne stworzenie własnego programu indywidualnego w celu poprawy słyszenia w miejscach, które często odwiedzasz. Dzięki temu zawsze, gdy znajdujesz się w określonym miejscu lub otoczeniu, najlepsze ustawienia dźwięku są gotowe do użycia.

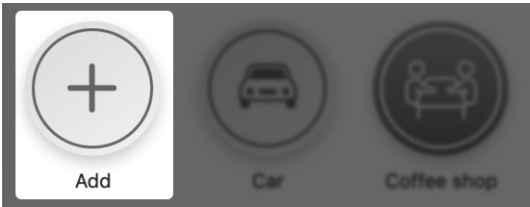
- 1. Na **ekranie głównym** dotknij **przycisku Programy**.



- 2. Zostanie wyświetlony **ekran Programy**. Dotknij **karty Indywidualne**.



- 3. Dotknij **ikony Dodaj („+“)**. Zostanie wyświetlony **ekran Utwórz program**.

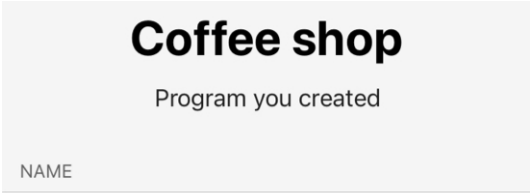


- 4. Zostanie wyświetlony **ekran Dodaj program**. Dotknij opcji **Indywidualny** na liście.

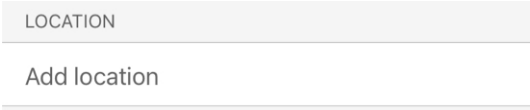


Utwórz program indywidualny

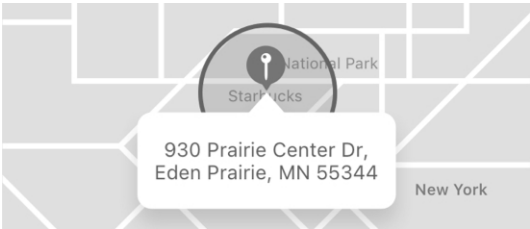
- 5. Zostanie wyświetlony **ekran Utwórz program**. W **polu NAZWA** wprowadź **nazwę** nowego programu indywidualnego.



- 6. W **polu LOKALIZACJA** dotknij opcji **Dodaj lokalizację**, aby dodać **lokalizację** nowego programu indywidualnego.

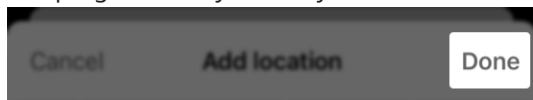


- 7. Zostanie wyświetlona **mapa** z oznaczoną pinezką **lokalizacją** programu indywidualnego oraz znajdującym się poniżej **adresem**. (Jest to Twoja bieżąca lokalizacja, czyli miejsce, w którym znajdujesz się w danej chwili).

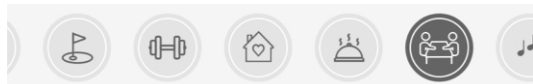


Utwórz program indywidualny

Dotknij opcji **Gotowe**, aby zapisać tę **lokalizację i adres** w nowym programie indywidualnym.



8. Dotknij **ikony, która będzie odzwierciedlać program indywidualny**, na znajdującej się u dołu **liście ikon**.



9. Dotknij opcji **Zapisz**. Nowy program indywidualny będzie teraz widoczny w karcie **Indywidualne**. Możesz z niego skorzystać w dowolnym momencie.



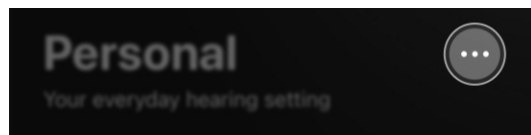
Przypomnienie — w celu dostosowania ustawień dźwięku programu indywidualnego zapoznaj się z częścią **Edytowanie programu indywidualnego** w tym przewodniku.

Edytuj program indywidualny

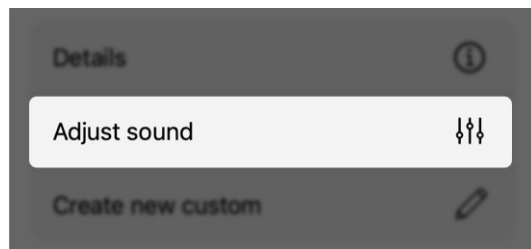
Edycję programu indywidualnego można przeprowadzić w każdej chwili, wykonując poniższe czynności.

W celu przeprowadzenia edycji ustawień dźwięku programu indywidualnego:

1. Upewnij się, że uruchomiony jest program indywidualny, który ma zostać poddany edycji.
2. Na **ekranie głównym** dotknij **przycisku opcji programu** (symbolu wielokropka).

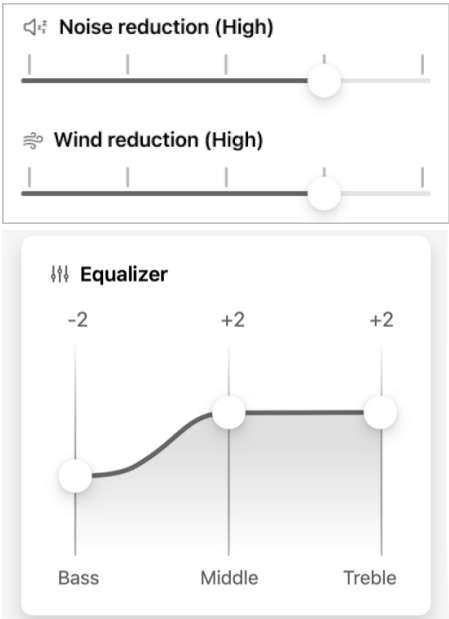


3. Zostanie wyświetlona **lista opcji programu**. Dotknij opcji **Dostosuj dźwięk**.



Edytuj program indywidualny

4. Dostosuj ustawienia szumu i korektora dźwięku zależnie od potrzeb.

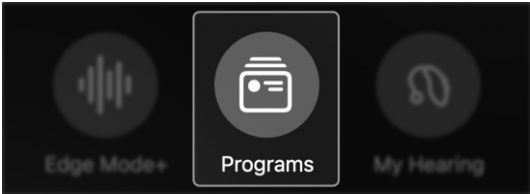


5. Po zakończeniu wprowadzania zmian dotknij opcji **Zapisz**.



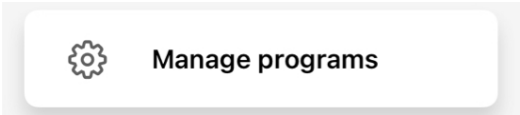
W celu przeprowadzenia edycji informacji szczegółowych programu indywidualnego:

1. Na **ekranie głównym** dotknij przycisku **Programy**.

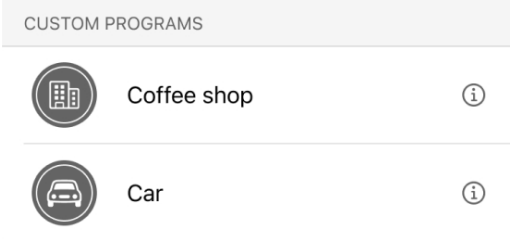


Edytuj program indywidualny

2. Dotknij **przycisku Zarządzaj programami**. Zostanie wyświetlony **ekran Zarządzaj programami**.

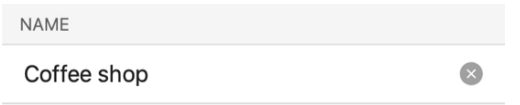


3. Dotknij **programu indywidualnego**, który ma zostać zmieniony.

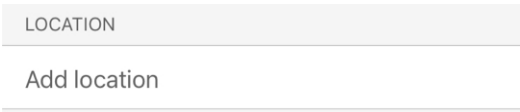


4. Zostanie wyświetlony ekran Szczegóły. W celu przeprowadzenia edycji deskryptorów programu indywidualnego wykonaj następujące czynności.

- **Pole NAZWA:** Dotknij tego pola i wpisz nazwę nowego programu indywidualnego.

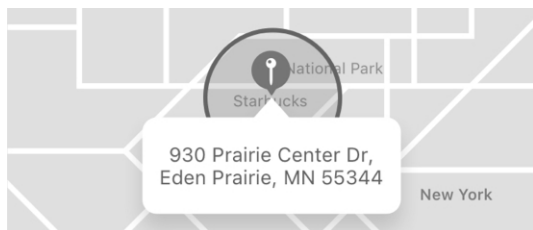


- **Pole LOKALIZACJA:** Jeśli lokalizacja programu indywidualnego nie została jeszcze dodana, dotknij opcji **Dodaj lokalizację**. Jeśli natomiast chcesz zmienić lokalizację, dotknij opcji **Usuń lokalizację**.

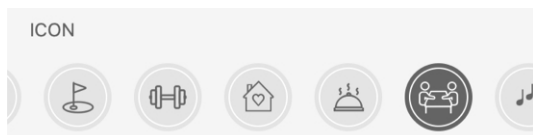


Edytuj program indywidualny

W obu przypadkach zostanie wyświetlona **mapa** z oznaczoną pinezką nową **lokalizacją programu indywidualnego** oraz znajdującym się poniżej **adresem**. (Jest to Twoja bieżąca lokalizacja, czyli miejsce, w którym znajdujesz się w danej chwili). Dotknij opcji **Gotowe**, aby zapisać te informacje jako **nową lokalizację i adres** w programie indywidualnym.



- **Pole IKONA:** Dotknij **nowej ikony** na znajdującej się u dołu **liście ikon**.



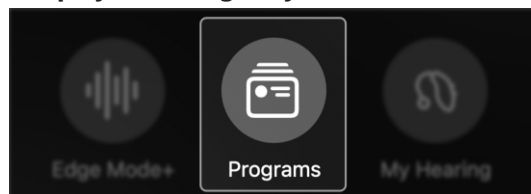
5. Po zakończeniu wprowadzania zmian dotknij opcji **Zapisz**.



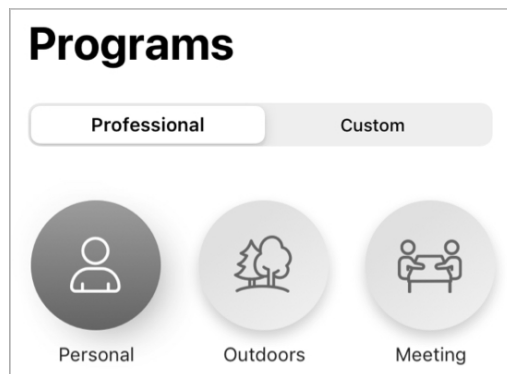
Usuń program indywidualny

Program indywidualny można usunąć w każdej chwili, wykonując następujące czynności:

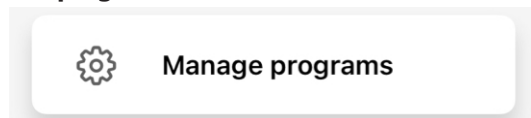
1. Na **ekranie głównym** dotknij **przycisku Programy**.



2. Zostanie wyświetlony **ekran Programy**.



3. Dotknij **przycisku Zarządzaj programami**.

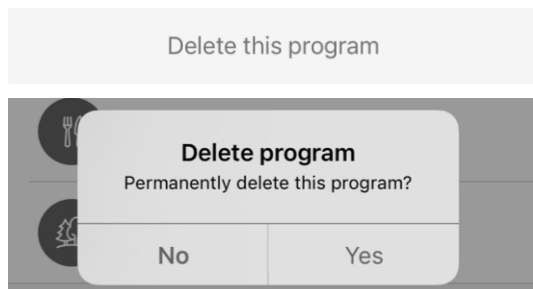


4. Dotknij **programu indywidualnego**, który ma zostać usunięty. (Lub przesuwaj **program indywidualny** przeznaczony do usunięcia w **LEWO**, a następnie dotknij opcji **Usuń**).



Usun program indywidualny

5. Zostanie wyświetlony **ekran Szczegóły**.
Dotknij opcji **Usun program** u dołu ekranu. Gdy w **oknie dialogowym** zostanie wyświetlone pytanie, czy chcesz trwale usunąć program, dotknij opcji **Tak**.



6. **Program indywidualny** zostanie usunięty i nie będzie już widoczny w karcie **Indywidualne**.

Opcje programu

Opcje programu

Opcje programu oferują do wyboru kilka opcji dla programu, który jest aktualnie w użyciu.

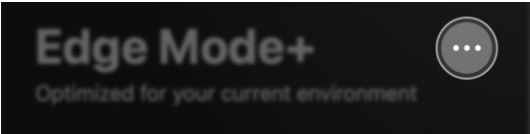
Opcje programu mogą obejmować następujące pozycje:

- **Cofnij**
Umożliwia WYŁĄCZENIE funkcji Edge Mode+ i odrzucenie wszystkich wprowadzonych zmian. Będzie ona widoczna tylko w sytuacji korzystania z funkcji Edge Mode+.
- **Szczegóły**
Widoczne są tytuł oraz ikona programu.
- **Dostosuj dźwięk**
Umożliwia ręczną zmianę ustawień dźwięku, a także zapisanie tych ustawień w postaci nowego programu indywidualnego.
- **Utwórz indywidualny**
Umożliwia utworzenie nowego programu indywidualnego z nową nazwą i ikoną.

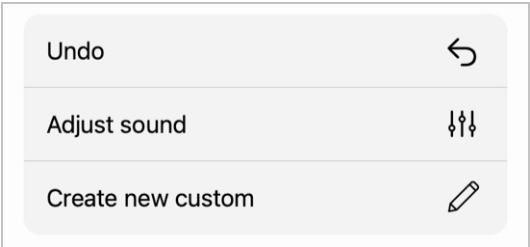
Opcje programu

W celu skorzystania z opcji programu:

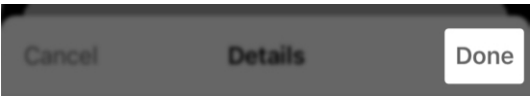
1. Na **ekranie głównym** dotknij **symbolu wielokropka** obok **nazwy programu**. Zostanie wyświetlona **lista opcji programu**.



2. Dotknij **opcji*** związanej z aktualizacją, która ma zostać wprowadzona. Wykonaj kolejne polecenia.



3. Po zakończeniu aktualizacji dotknij opcji **Gotowe**.



** Opcje mogą się różnić w zależności od programu.*

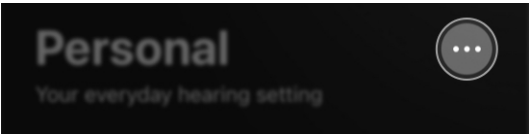
Regulacje ręczne

Regulacje ręczne

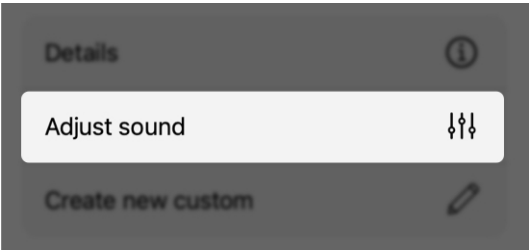
Aplikacja umożliwia ręczne dostosowanie dźwięku do indywidualnych potrzeb w zakresie słyszenia. Możesz zdecydować o ich tymczasowym wykorzystaniu w bieżącym otoczeniu. Lub jeśli jest to miejsce, które często odwiedzasz, zmiany te można wprowadzić na stałe, tworząc program indywidualny.

W celu ręcznego dostosowania ustawień dźwięku wykonaj następujące czynności:

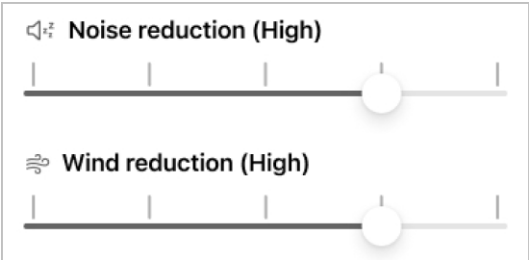
1. Na **ekranie głównym** dotknij **symbolu wielokropka** obok **nazwy programu**. Jest to **menu opcji programu**.



2. Zostanie wyświetlone **menu listy opcji programu**. Wybierz opcję **Dostosuj dźwięk**. Dostosuj zależnie od potrzeb ustawienia szumu oraz korektora dźwięku.



Regulacje ręczne

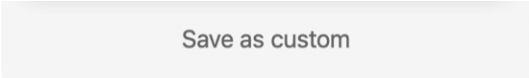


3. Dotknij opcji **Zapisz**, jeśli wprowadzone regulacje mają być tymczasowe w bieżącym programie.



LUB

Dotknij opcji **Zapisz jako indywidualne**, aby trwale zapisać regulacje jako nowym program indywidualny, który będzie można wykorzystać ponownie.



Mój słuch

- Przegląd ekranu Mój słuch
- Głośność mikrofonu
- Tinnitus
- Balans CROS
- Głosowa AI

Przegląd ekranu Mój słuch

Menu Mój słuch zawiera więcej opcji dotyczących korzystania z aparatów słuchowych. Opcje są uzależnione od modelu aparatu słuchowego, jego funkcji oraz sposobu zaprogramowania przez protetyka słuchu.

Menu Mój słuch:

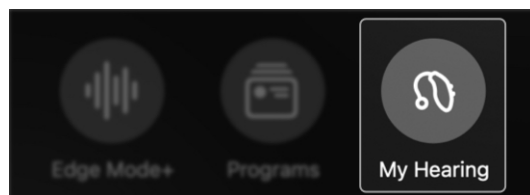
- **Głośność Mikrofonu.** Suwaki głośności dla lewego i prawego aparatu słuchowego umożliwiają ustawienie głośności dźwięku w mikrofonach aparatów słuchowych.
- **Tinnitus.** Zapewnij sobie ulgę od szumów usznych dzięki uspokajającym dźwiękom. Dostosuj głośność lub prędkość odtwarzania.
- **Balans CROS.** Uzyskaj pomoc w zakresie słyszenia, gdy słyszysz lepiej na jedno ucho. Dostosuj balans dźwięków zależnie od potrzeb za pomocą suwaka.
- **Akcesoria.** Przesyłaj dźwięk z bezprzewodowych akcesoriów do aparatów słuchowych bezpośrednio do aparatów słuchowych. Dostosuj głośność dla każdego z nich.
- **Głosowa AI.** Sztuczna inteligencja ułatwia uzyskanie bardziej wyraźnej mowy i stłumienie szumu tła.
- **Samodiagnostyka.** Sprawdź działanie aparatów słuchowych. Zobacz, czy konieczne jest przeprowadzenie czynności konserwacyjnych.

Przegląd ekranu Mój słuch

- **Znajdź Mój Aparat.** Zlokalizuj zgubione aparaty słuchowe, korzystając z aplikacji.
- **Moje ustawienia.** Jeszcze bardziej popraw korzystanie z aparatów słuchowych dzięki dodatkowym ustawieniom, takim jak Kontrola gestem, Strumieniowanie Audio i wiele innych.

W celu uzyskania dostępu do menu Mój słuch:

Na **ekranie głównym** dotknij **przycisku Mój słuch**. Zostanie wyświetlone **menu Mój słuch**, wyświetlające wszystkie opcje aparatów słuchowych.



Głośność mikrofonu

Opcja **Głośność Mikrofonu** umożliwia kontrolowanie głośności dźwięku przechodzącego przez aparaty słuchowe.

Dostosowywanie głośności mikrofonu

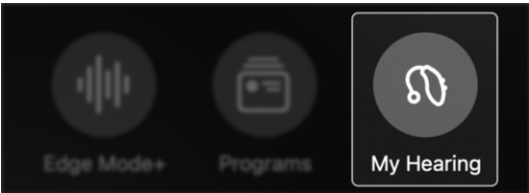
W przypadku obu uszu:

Przesuń **suwak głośności** u dołu **ekranu głównego** w celu dostosowania **głośności mikrofonu** dla obu uszu.

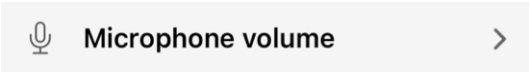


W przypadku każdego ucha oddzielnie:

1. Na **ekranie głównym** dotknij **przycisku Mój słuch**.

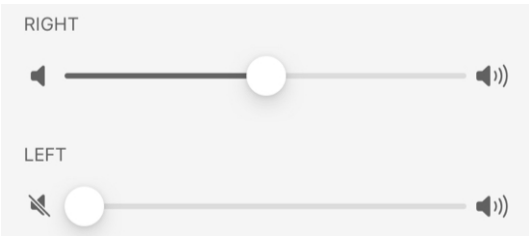


2. Zostanie wyświetlone **menu Mój słuch**.
Dotknij opcji **Głośność Mikrofonu**.

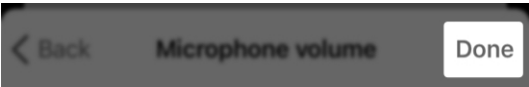


Głośność mikrofonu

3. Pojawia się **suwaki dla lewego i prawego aparatu słuchowego**. Przesuń suwaki, aby dostosować **głośność mikrofonu** dla odpowiedniego aparatu słuchowego.



4. Dotknij opcji **Gotowe**, aby zapisać i wyjść.

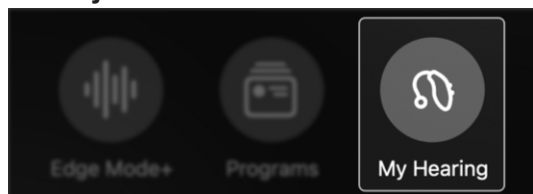


Tinnitus

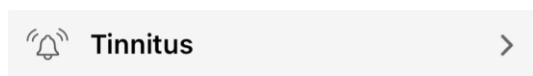
Szumy uszne to „dzwonienie” lub inny ciągły dźwięk w Twoim uchu, który tylko Ty możesz usłyszeć. Aplikacja może złagodzić szumy uszne dzięki technologii, która odtwarza uspokajające dźwięki w aparatach słuchowych. Ułatwia to zamaskowanie „dźwięków” szumów usznych.

W celu skorzystania z ekranu Tinnitus (jeśli ma to zastosowanie):

1. Na **ekranie głównym** dotknij **przycisku Mój słuch**.



2. Zostanie wyświetlone **menu Mój słuch**. Dotknij opcji Tinnitus.



3. Dostosuj **głośność** lub **szybkość** odtwarzania dźwięków zagłuszających szumy uszne w celu ich dostosowania do własnych potrzeb.



Tinnitus

W celu kontrolowania głośności uspokajających dźwięków:

1. Upewnij się, że otwarta jest **karta Głośność**. (Powinna być ona otwarta domyślnie).



2. Przesuń suwaki **prawy** (prawy aparat słuchowy) i **lewy** (lewy aparat słuchowy), aby dostosować **głośność** dźwięków uspokajających:

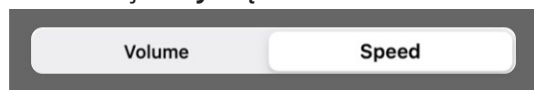
- W celu **ZMNIEJSZENIA głośności** przesuń suwaki w **LEWO**.
- W celu **ZWIĘKSZENIA głośności** przesuń suwaki w **PRAWO**.



Tinnitus

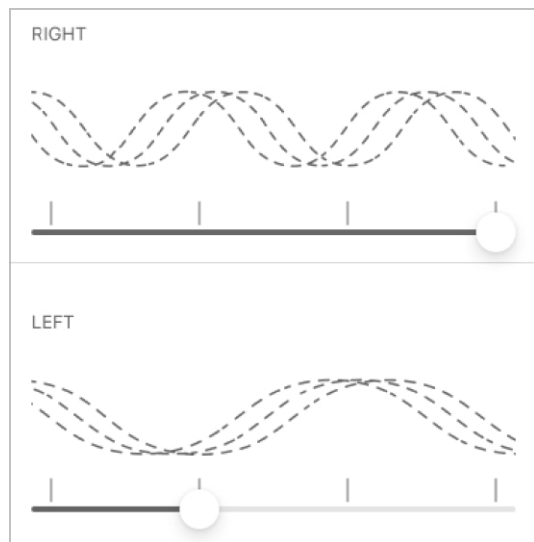
W celu kontrolowania szybkości odtwarzania uspokajających dźwięków:

1. Dotknij **karty Prędkość**.



2. Przesuń suwaki **prawy** (prawy aparat słuchowy) i **lewy** (lewy aparat słuchowy), aby dostosować szybkość i zmienność dźwięków uspokajających:

- W celu **ZMNIJSZENIA** szybkości/ zmienności przesuń suwaki w **LEWO**.
- W celu **ZWIĘKSZENIA** szybkości/ zmienności przesuń suwaki w **PRAWO**.

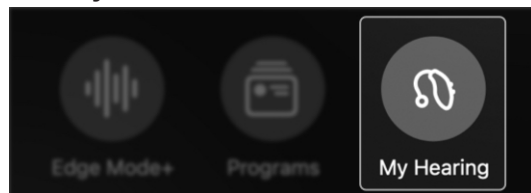


Balans CROS

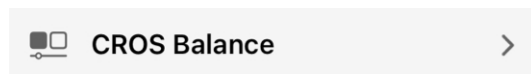
Aparaty słuchowe mogą korzystać z funkcji **Balans CROS** (przeciwnostronnego przekierowywania sygnałów, ang. Contralateral Routing of Signals) w celu ułatwienia lepszego słyszenia, gdy w jednym uchu występuje większa utrata słuchu.

W celu skorzystania z funkcji Balans CROS Balance do dostosowania balansu dźwięku (jeśli ma to zastosowanie):

1. Na **ekranie głównym** dotknij **przycisku Mój słuch**.



2. Zostanie wyświetlone **menu Mój słuch**. Dotknij opcji **Balans CROS**.

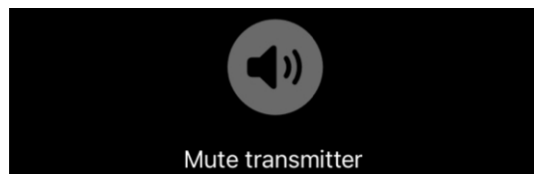


3. Zostanie wyświetlony **ekran Balans CROS**. Przesuń **suwak** w celu dostosowania **balansu dźwięku** pomiędzy gorzej słyszającym uchem (nadajnikiem) a lepiej słyszającym uchem (odbiornikiem).



Balans CROS

4. Możesz również wyciszyć **nadajnik**, dotykając **przycisku Wycisz Nadajnik** u góry ekranu.

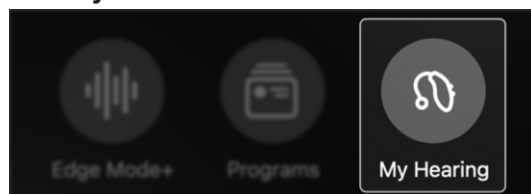


Głosowa AI

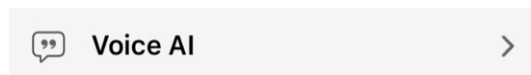
Aparaty słuchowe mogą korzystać z głosowej AI (sztucznej inteligencji, ang. Artificial Intelligence) w celu poprawy wyraźności mowy w otoczeniu przy równoczesnym tłumieniu szumu tła.

W celu skorzystania z opcji Głosowa AI (jeśli ma to zastosowanie):

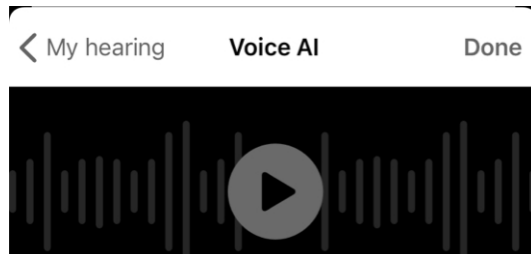
1. Na **ekranie głównym** dotknij **przycisku Mój słuch**.



2. Zostanie wyświetlone **menu Mój słuch**. Dotknij opcji **Głosowa AI**.



3. Skieruj **mikrofon** telefonu w stronę osoby, którą chcesz słyszeć.
4. Dotknij **przycisku Odtwórz** u góry ekranu, aby rozpocząć odbiór **dźwięku**.

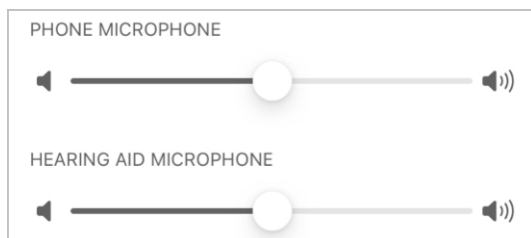


Głosowa AI

5. Powinna być wybrana **karta Regularny**. Możesz również dotknąć **karty Wzmocniony**, aby jeszcze bardziej poprawić mowę.



6. W razie potrzeby dostosuj głośność mikrofonu telefonu lub aparatu słuchowego, przesuwając **suwaki**.



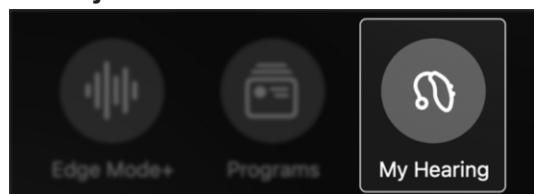
Znajdź Mój Aparat

Znajdź Mój Aparat

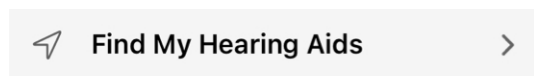
Opcja **Znajdź Mój Aparat** umożliwia śledzenie ostatniej znanej lokalizacji ogólnej aparatów słuchowych. Jest to idealne rozwiązanie, gdy jeden z aparatów słuchowych zostanie zgubiony.

Korzystanie z funkcji Znajdź Mój Aparat

1. Na **ekranie głównym** dotknij **przycisku Mój słuch**.



2. Zostanie wyświetlone **menu Mój słuch**.
Dotknij opcji Znajdź Mój Aparat.

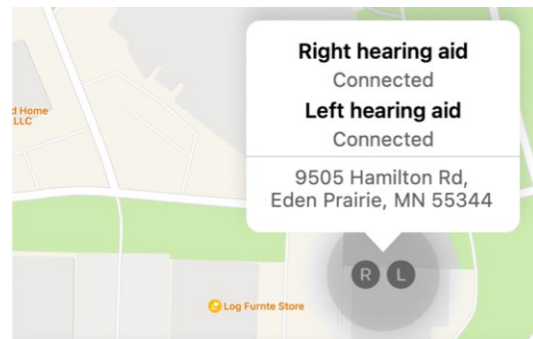


3. Zostanie wyświetlona **mapa** ze wskaźnikami ogólnej lokalizacji:
 - miejsca, w którym aparat słuchowy był ostatnio podłączony do telefonu lub do innego urządzenia.

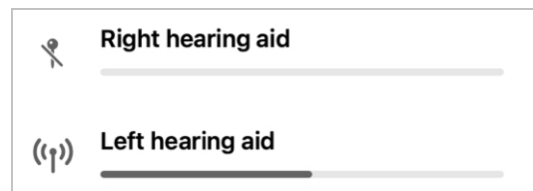
LUB

- miejsca, w którym aparat słuchowy jest obecnie podłączony do telefonu lub do innego urządzenia.

Znajdź Mój Aparat



4. Upewnij się, że aplikacji przyznano uprawnienia dostępu do **usług lokalizacji**. Wybierz kolejno opcje **Ustawienia > Prywatność > Usługi lokalizacji**. W razie potrzeby **WŁĄCZ** usługi lokalizacji.
5. Poniżej mapy znajdują się **wskaźniki sygnału** dla każdego aparatu słuchowego. Długość wskaźników pomaga pokazać, jak blisko Ciebie znajdują się aparaty słuchowe:
 - Im **dłuższy** wskaźnik, tym **bliżej** Ciebie jest aparat słuchowy.
 - Im **krótszy** wskaźnik, tym **dalej** od Ciebie jest aparat słuchowy.



Przypomnienie — wskaźniki sygnału będą widoczne, tylko jeśli aparat słuchowy jest naładowany i podłączony do urządzenia.

Samo- diagnostyka

- Korzystanie z samodiagnostyki
- Wyniki samodiagnostyki

Korzystanie z samodiagnostyki

Skorzystaj z opcji **Samodiagnostyka** w celu przeprowadzenia diagnostycznego testu elementów elektronicznych aparatów słuchowych. Wskazuje ona, czy aparaty słuchowe pracują prawidłowo lub czy może być konieczne przeprowadzenie czynności konserwacyjnych, w tym takich czynności, które możesz wykonać samodzielnie.

Samodiagnostykę najlepiej jest przeprowadzać raz w miesiącu lub częściej w sytuacji stwierdzenia jakichkolwiek problemów.

Elementy elektroniczne obejmują:

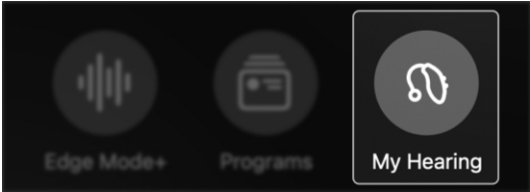
- mikrofon;
- odbiornik;
- wzmacniacz.

Możliwe problemy to między innymi:

nagromadzenie woskowiny lub innych zanieczyszczeń na elementach elektronicznych lub w ich pobliżu.

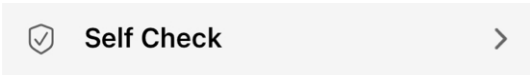
W celu uruchomienia samodiagnostyki:

1. Na **ekranie głównym** dotknij **przycisku Mój słuch**.



Korzystanie z samodiagnostyki

2. Zostanie wyświetlone **menu Mój słuch**. Następnie dotknij opcji **Samodiagnostyka**.



3. Uruchom **pierwszy/domyślny program** w aparatach słuchowych.
4. Znajdź ciche miejsce i wyjmij **aparaty słuchowe** z uszu.
5. Umieść **aparaty słuchowe** na płaskiej powierzchni. Upewnij się, że strona wprowadzana do ucha jest skierowana w górę.
6. Dotknij opcji **Uruchom samodiagnostykę**, aby rozpocząć samodiagnostykę.



7. **Samodiagnostyka** zostanie uruchomiona, a następnie wyświetlony zostanie **ekran z wynikami** do przeanalizowania.

Last check: 01/05/2023	Left	Right
Receiver Details	✓	✓
Microphone Details	✓	✓
Circuit Details	✓	✓

Wyniki samodiagnostyki

Po przeprowadzeniu samodiagnostyki wyświetlany jest **ekran z wynikami**. Znajdują się na nim informacje szczegółowe na temat stanu prawego i lewego aparatu słuchowego. A także wszystkie potencjalne problemy wymagające uwagi.

Objaśnienie wyników:

- **Zielony znak ✓** = działanie prawidłowe
- **Żółty znak !** = konieczna uwaga lub czyszczenie
- **Czerwony znak X** = protetyk słuchu powinien przeprowadzić czyszczenie lub naprawę aparatu słuchowego

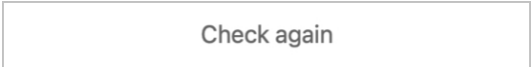
Last check: 01/05/2023	Left	Right
Receiver Details		
Microphone Details		
Circuit Details		

Wyniki samodiagnostyki

1. Dotknij opcji **Szczegóły** pod pozycjami „**Odbiornik**”, „**Mikrofon**” lub „**Wzmacniacz**”, aby wyświetlić dalsze informacje na temat wyniku. Dodatkowo wyświetlone zostaną instrukcje czyszczenia lub konserwacji.



2. Dotknij opcji **Sprawdź ponownie** po wykonaniu czynności konserwacyjnych w celu upewnienia się, że wszystkie problemy zostały rozwiązane.



Moje ustawienia

- Przegląd ekranu Moje ustawienia
- O moich aparatach słuchowych
- Aktualizacje oprogramowania sprzętowego
- Kontrola gestem
- Strumieniowanie audio w przypadku telefonów firmy Apple
- Strumieniowanie audio w przypadku telefonów z systemem Android
- Strumieniowanie audio w przypadku urządzeń dodatkowych
- Mikrofon Smart Assistant
- Automatyczne włączanie/wyłączanie
- Zaakceptuj/zakończ/odrzuć połączenie
- Tryb offline

Przegląd ekranu Moje ustawienia

Menu **Moje ustawienia** oferuje dodatkowe opcje i funkcje ułatwiające maksymalne wykorzystanie aparatów słuchowych. W przypadku wszystkich opcji i funkcji, w tym opcji Kontrola gestem, Strumieniowanie Audio, Automatyczne Wł./Wył., możliwe jest ich dostosowanie do własnych potrzeb. (Pozycje menu mogą się różnić).

Menu Moje ustawienia:

- **O moich aparatach słuchowych.** Uzyskaj informacje na temat modelu, numeru seryjnego oraz aktualizacji oprogramowania sprzętowego aparatów słuchowych.
- **Kontrola gestem.** Uzyskaj dostęp do ustawień kontroli gestem i wprowadź w nich zmiany.
- **Strumieniowanie Audio.** Uzyskaj dostęp do ustawień strumieniowania audio i wprowadź w nich zmiany.
- **Mikrofon Smart Assistant.** Uzyskaj dostęp do ustawień mikrofonu Smart Assistant i wprowadź w nich zmiany.
- **Automatyczne Wł./Wył.** Przesuń przełącznik w celu umożliwienia WŁĄCZENIA lub WYŁĄCZENIA aparatów słuchowych po 15 minutach, w czasie których nie zostanie wykryty ruch.
- **Zaakceptuj/zakończ/odrzuć połączenie.** Przesuń przełącznik w celu umożliwienia kontrolowania odbierania, kończenia lub odrzucania

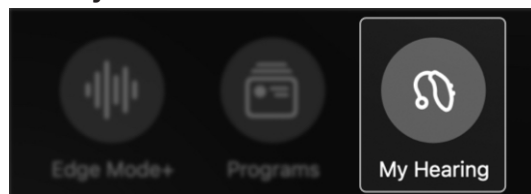
Przegląd ekranu Moje ustawienia

połączeń telefonicznych przez kontrolkę użytkownika w aparacie słuchowym.

- **Tryb offline.** WYŁĄCZ połączenie Bluetooth w aparatach słuchowych, dzięki czemu nie będą mogły się one komunikować z żadnymi urządzeniami.

W celu skorzystania z opcji Moje ustawienia:

1. Na ekranie głównym dotknij **przycisku Mój słuch.**



2. Zostanie wyświetlone **menu Mój słuch.** Dotknij opcji **Moje ustawienia**.



3. Dostosuj lub aktywuj **ustawienia dla każdej funkcji** w celu dopasowania do własnych potrzeb w zakresie słyszenia.

O moich aparatach słuchowych

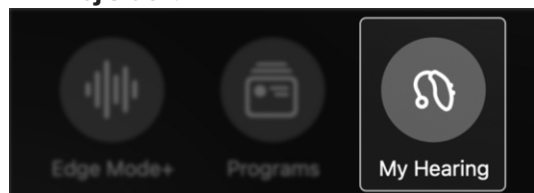
Dowiedz się więcej na temat aparatów słuchowych, korzystając z opcji **O moich aparatach słuchowych**.

Znajdują się tam następujące informacje dotyczące aparatów słuchowych:

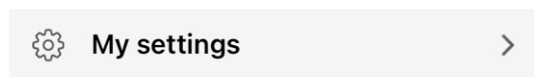
- nazwa;
- typ;
- numer seryjny;
- wersja oprogramowania sprzętowego;
- dostępna aktualizacja oprogramowania sprzętowego.

W celu uzyskania dostępu do opcji **O moich aparatach słuchowych**:

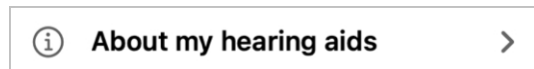
1. Na **ekranie głównym** dotknij **przycisku Mój słuch**.



2. Zostanie wyświetlone **menu Mój słuch**. Dotknij opcji **Moje ustawienia**.



3. Zostanie wyświetlone **menu Moje ustawienia**. Dotknij opcji **O moich aparatach słuchowych**.



4. Wyświetl informacje na temat aparatów słuchowych.

Aktualizacje oprogramowania sprzętowego

Aktualizacje oprogramowania sprzętowego to zmiany wprowadzane w algorytmach i procesach w systemie operacyjnym aparatów słuchowych. Te zmiany mają na celu poprawę słyszenia.

Gdy dostępna jest aktualizacja oprogramowania sprzętowego aparatów słuchowych, na ekranie głównym aplikacji wyświetlane jest powiadomienie. W celu zainstalowania aktualizacji dotknij tego powiadomienia, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie. Instrukcje te obejmują:

- wyjęcie aparatów słuchowych;
- umieszczenie ich w pobliżu smartfona lub innego urządzenia;
- pozostawienie otwartej aplikacji i odczekanie do zakończenia aktualizacji.

Przypomnienie — dostęp do wszystkich oczekujących aktualizacji oprogramowania sprzętowego można również uzyskać, wybierając kolejno opcje **Mój słuch > Moje ustawienia > O moim aparacie słuchowym**.

Firmware update available*
Firmware version 8.3.0.13



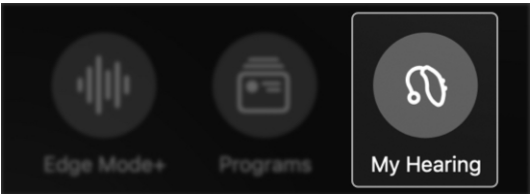
Kontrola gestem

Opcja **Kontrola gestem** umożliwia wykonywanie działania poprzez dwukrotne dotknięcie palcami aparatu słuchowego lub w jego pobliżu. *Przykłady: włączenie funkcji Edge Mode+, uruchomienie funkcji Smart Assistant, włączenie/wyłączenie strumieniowania audio.* Opcje mogą się różnić.

W celu aktywowania opcji

Kontrola gestem:

1. Na **ekranie głównym** dotknij **przycisku Mój słuch**.



2. Zostanie wyświetlone **menu Mój słuch**. Dotknij opcji **Moje ustawienia**.



3. Zostanie wyświetlone **menu Moje ustawienia**. Wybierz opcję **Kontrola gestem**.



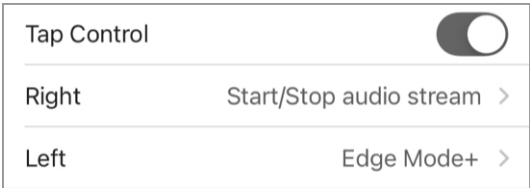
4. Włącz opcję **Kontrola gestem**, przesuwając przełącznik w **PRAWO**.



Kontrola gestem

W celu skonfigurowania działań w ramach opcji Kontrola gestem:

Dotknij **funkcji**, która ma zostać aktywowana dla każdego aparatu słuchowego. Można również **WYŁĄCZYĆ** opcję Kontrola gestem, przesuwając **przełącznik**. (Domyślnie opcja Kontrola gestem jest **WŁĄCZONA**).



Opcje dla prawego aparatu słuchowego:

- brak;
- Smart Assistant;
- Edge Mode+;
- włącz/wyłącz strumieniowanie audio.

Opcje dla lewego aparatu słuchowego:

- brak;
- Smart Assistant;
- Edge Mode+;
- włącz/wyłącz strumieniowanie audio.

W celu skonfigurowania czułości dotknięcia:

Możesz wybrać, jaki nacisk na aparat słuchowy będzie wymagany w celu aktywowania opcji Kontrola gestem.



Kontrola gestem

Przypomnienie — ustawienie czułości na słabsze dotknięcia może powodować uruchamianie funkcji Kontrola gestem podczas zakładania lub zdejmowania okularów.

Dotknij jedną z opcji:

- **Mniej** (do aktywowania opcji Kontrola gestem będzie wymagane mocniejsze dotknięcie)
- **Domyślne** (standardowa czułość opcji Kontrola gestem)
- **Więcej** (lżejsze dotknięcia będą powodowały aktywowanie opcji Kontrola gestem)

Less	
Default	✓
More	

Strumieniowanie audio w przypadku telefonów firmy Apple

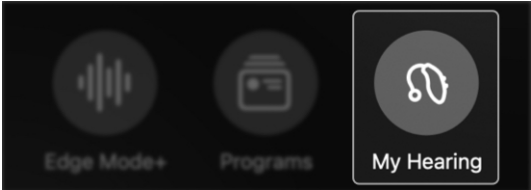
Skorzystaj z tej aplikacji do strumieniowego przesyłania dźwięku z telefonu firmy Apple do aparatów słuchowych. Możesz również dostosować sposobu odtwarzania dźwięku.

Opcje dźwięku obejmują:

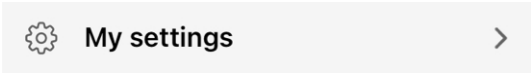
- głośność mikrofonu podczas strumieniowania;
- dźwięk podczas rozmowy telefonicznej;
- dźwięk innych mediów podczas strumieniowania.

W celu dostosowania dźwięku przesyłanego strumieniowo:

1. Na **ekranie głównym** dotknij **przycisku Mój słuch**.



2. Zostanie wyświetlone **menu Mój słuch**. Dotknij opcji **Moje ustawienia**.



3. Zostanie wyświetlone **menu Moje ustawienia**. Dotknij opcji **Strumieniowanie Audio**.



Strumieniowanie audio w przypadku telefonów firmy Apple

4. Przy pozycji „**STRUMIENIOWE PRZESYŁANIE DŹWIĘKU Z TELEFONU**” dotknij **ustawień**, które mają zostać dostosowane. Następnie dotknij 1 z 3 **opcji dostosowania**:

STREAMED AUDIO FROM PHONE	
Mic volume during stream	Mute >
Phone call audio	Treble boost >
Media audio	Treble boost >

1. **Głośność mikrofonu podczas strumieniowania.** Dostosuj głośność dźwięku tła, który słyszysz podczas korzystania z mikrofonu telefonu.
- **Brak zmian:** Przez mikrofony w aparatach słuchowych przekazywany jest cały dźwięk.
 - **Zmniejsz:** Powoduje ściszenie mikrofonu aparatu słuchowego o połowę.
 - **Wycisz:** Mikrofon aparatu słuchowego jest wyłączony. Słyszalny jest tylko dźwięk przesyłany strumieniowo.

STREAMED AUDIO FROM PHONE	
Mic volume during stream	Mute >
Phone call audio	Treble boost >
Media audio	Treble boost >

2. **Telefon Audio.** Dostosuj dźwięk przesyłany strumieniowo podczas rozmów telefonicznych.

Strumieniowanie audio w przypadku telefonów firmy Apple

- **Dla Ciebie:** Dźwięk przesyłany strumieniowo jest dopasowany do występującej u Ciebie utraty słuchu.
- **Podbicie basów:** W dźwięku przesyłanym strumieniowo stosowane jest wzmocnienie basów.
- **Wzmocnienie wysokich:** W dźwięku przesyłanym strumieniowo stosowane jest wzmocnienie wysokich dźwięków.
- **Ogólne wzmocnienie:** W dźwięku przesyłanym strumieniowo stosowane jest ogólne wzmocnienie.

For you	
Treble boost	✓
Bass boost	
Overall boost	

3. **Dźwięk audio.** Dostosuj dźwięk przesyłany strumieniowo z mediów (muzyka, podcasty, filmy itp.)
- **Dla Ciebie:** Dźwięk przesyłany strumieniowo jest dopasowany do występującej u Ciebie utraty słuchu.
 - **Podbicie basów:** W dźwięku przesyłanym strumieniowo stosowane jest wzmocnienie basów.
 - **Wzmocnienie wysokich:** W dźwięku przesyłanym strumieniowo stosowane jest wzmocnienie wysokich dźwięków.
 - **Ogólne wzmocnienie:** W dźwięku przesyłanym strumieniowo stosowane jest ogólne wzmocnienie.

For you	
Treble boost	✓
Bass boost	
Overall boost	

Strumieniowanie audio w przypadku telefonów z systemem Android

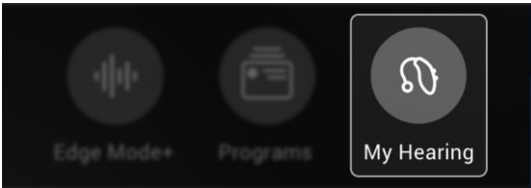
Skorzystaj z aplikacji do strumieniowego przesyłania dźwięku z telefonu z systemem Android do aparatów słuchowych. Możesz również dostosować sposobu odtwarzania dźwięku.

Opcje dźwięku obejmują:

- głośność mikrofonu podczas strumieniowania;
- dźwięk mediów podczas strumieniowania.

W celu dostosowania dźwięku przesyłanego strumieniowo:

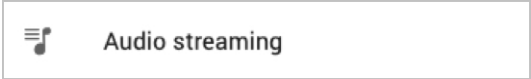
1. Na **ekranie głównym** dotknij **przycisku Mój słuch**.



2. Zostanie wyświetlone **menu Mój słuch**. Dotknij opcji **Moje ustawienia**.

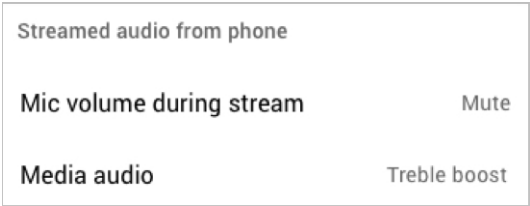


3. Zostanie wyświetlone **menu Moje ustawienia**. Dotknij opcji **Strumieniowanie Audio**.



Strumieniowanie audio w przypadku telefonów z systemem Android

4. Przy pozycji **„Strumieniowe przesyłanie dźwięku z telefonu”** dotknij **ustawień**, które mają zostać dostosowane. Następnie wybierz **opcję dostosowania**:



1. **Głośność mikrofonu podczas strumieniowania**. Dostosuj głośność dźwięku tła, który słyszysz podczas korzystania z mikrofonu telefonu.
 - **Brak zmian:** Przez mikrofony w aparatach słuchowych przekazywany jest cały dźwięk.
 - **Zmniejsz:** Powoduje ściszenie mikrofonu aparatu słuchowego o połowę.
 - **Wycisz:** Mikrofon aparatu słuchowego jest wyłączony. Słyszalny jest tylko dźwięk przesyłany strumieniowo.



Strumieniowanie audio w przypadku telefonów z systemem Android

2. **Dźwięk audio.** Dostosuj dźwięk przesyłany strumieniowo z mediów (muzyka, podcasty, filmy itp.).
- **Dla Ciebie:** Dźwięk przesyłany strumieniowo jest dopasowany do występującej u Ciebie utraty słuchu.
 - **Podbicie basów:** W dźwięku przesyłanym strumieniowo stosowane jest wzmocnienie basów.
 - **Wzmocnienie wysokich:** W dźwięku przesyłanym strumieniowo stosowane jest wzmocnienie wysokich dźwięków.
 - **Ogólne wzmocnienie:** W dźwięku przesyłanym strumieniowo stosowane jest ogólne wzmocnienie.

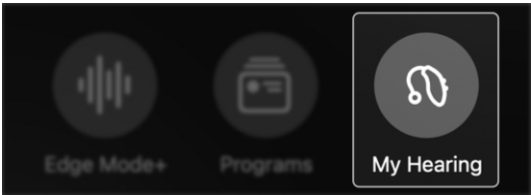
For you	☐
Treble boost	☒
Bass boost	☐
Overall boost	☐

Strumieniowanie audio w przypadku urządzeń dodatkowych

Skorzystaj z tej aplikacji do strumieniowego przesyłania dźwięku z akcesoriów do aparatów słuchowych. Mogą to być TV Streamer, mini mikrofon zdalny i mikrofon stołowy. Możesz również precyzyjnie dostosować sposobu odtwarzania dźwięku.

W celu dostosowania dźwięku przesyłanego strumieniowo:

1. Na **ekranie głównym** dotknij **przycisku Mój słuch.**



2. Zostanie wyświetlone menu **Mój słuch.** Dotknij opcji **Moje ustawienia.**



3. Zostanie wyświetlone **menu Moje ustawienia.** Dotknij opcji **Strumieniowanie Audio.**



Strumieniowanie audio w przypadku urządzeń dodatkowych

4. Przy pozycji „**STRUMIENIOWE PRZESYŁANIE DŹWIĘKU Z AKCESORIÓW**” dotknij **ustawień**, które mają zostać dostosowane. Następnie wybierz opcję dostosowania:

STREAMED AUDIO FROM ACCESSORIES	
Mic volume during stream	For you >
TV Streamer audio	Treble boost >
Remote Mic+ audio	Bass boost >

1. **Głośność mikrofonu podczas strumieniowania.** Dostosuj głośność dźwięku tła, który słyszysz podczas korzystania z mikrofonu telefonu.
- **Brak zmian:** Przez mikrofony w aparatach słuchowych przekazywany jest cały dźwięk.
 - **Zmniejsz:** Powoduje ściszenie mikrofonu aparatu słuchowego o połowę.
 - **Wycisz:** Mikrofon aparatu słuchowego jest wyłączony. Słyszalny jest tylko dźwięk przesyłany strumieniowo.

No Change	
Decrease	
Mute	✓

Strumieniowanie audio w przypadku urządzeń dodatkowych

2. **Akcesorium (TV Streamer, mini mikrofon zdalny lub mikrofon stołowy).** Dostosuj dźwięk przesyłany strumieniowo z akcesorium.
- **Dla Ciebie:** Dźwięk przesyłany strumieniowo jest dopasowany do występującej u Ciebie utraty słuchu.
 - **Podbicie basów:** W dźwięku przesyłanym strumieniowo stosowane jest wzmocnienie basów.
 - **Wzmocnienie wysokich:** W dźwięku przesyłanym strumieniowo stosowane jest wzmocnienie wysokich dźwięków.
 - **Ogólne wzmocnienie:** W dźwięku przesyłanym strumieniowo stosowane jest ogólne wzmocnienie.

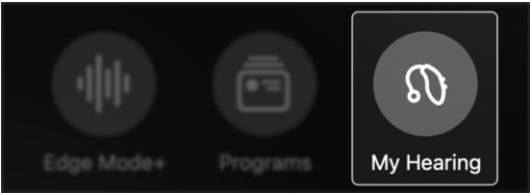
For you	
Treble boost	✓
Bass boost	
Overall boost	

Mikrofon Smart Assistant

Funkcja **Smart Assistant** umożliwia zadawanie pytań lub wydawanie poleceń do smartfona lub urządzenia za pomocą mikrofonu aparatów słuchowych lub telefonu. Zmieniaj programy, ustawiaj przypomnienia, zadawaj pytania na tematy związane z aparatem słuchowym i wiele innych.

W celu wybrania mikrofonu wykorzystywanego podczas korzystania z funkcji Smart Assistant:

1. Na **ekranie głównym** dotknij **przycisku Mój słuch**.



2. Zostanie wyświetlone **menu Mój słuch**. Dotknij opcji **Moje ustawienia**.



3. W **menu Moje ustawienia** dotknij opcji **Mikrofon Smart Assistant**. Zostanie wyświetlony **ekran Smart Assistant**.



Mikrofon Smart Assistant

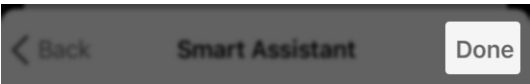
4. Wybierz, który mikrofon ma być wykorzystywany podczas korzystania z funkcji Smart Assistant, dotykając opcji:
 - Mikrofon aparatu słuchowego

LUB

- Mikrofon telefonu



5. Dotknij opcji **Gotowe**. Możesz teraz rozpocząć zadawanie pytań lub wydawanie poleceń do wybranego mikrofonu.

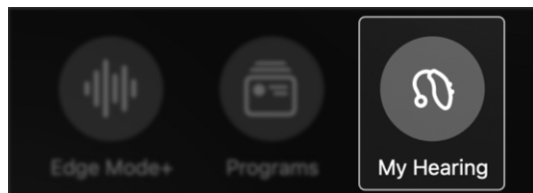


Automatyczne włączanie/wyłączanie

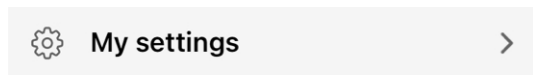
Opcja **Automatyczne Wł./Wył.** umożliwia automatyczne wyłączenie aparatów słuchowych w przypadku niewykrycia ruchu przez 15 minut.

W celu „WŁĄCZENIA” lub „WYŁĄCZENIA” opcji Automatyczne Wł./Wył.:

1. Na **ekranie głównym** dotknij **przycisku Mój słuch.**



2. Zostanie wyświetlone **menu Mój słuch.** Dotknij opcji **Moje ustawienia.**



3. Odszukaj opcję **Automatyczne Wł./Wył.** w **menu Moje ustawienia.** Aktywuj funkcję, przesuwając **przełącznik w PRAWO.** Lub **WYŁĄCZ** ją, przesuwając **przełącznik w LEWO.**

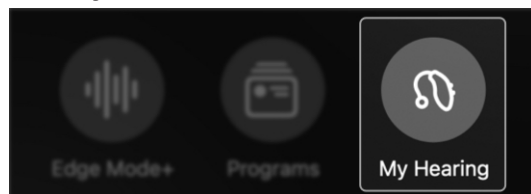


Zaakceptuj/zakończ/odrzuć połączenie

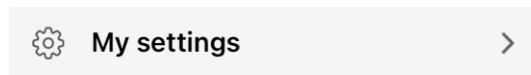
Funkcja **Zaakceptuj/zakończ/odrzuć połączenie** umożliwia odbieranie lub odrzucanie połączeń z telefonu komórkowego za pośrednictwem kontrolki użytkownika w aparacie słuchowym.

W celu WŁĄCZENIA lub WYŁĄCZENIA tej funkcji:

1. Na **ekranie głównym** dotknij **przycisku Mój słuch.**



2. Zostanie wyświetlone **menu Mój słuch.** Dotknij opcji **Moje ustawienia.**



3. Odszukaj opcję **Zaakceptuj/zakończ/odrzuć połączenie** w **menu Moje ustawienia.** Aktywuj funkcję, przesuwając **przełącznik w PRAWO.** Lub **WYŁĄCZ** ją, przesuwając **przełącznik w LEWO.**



Tryb offline

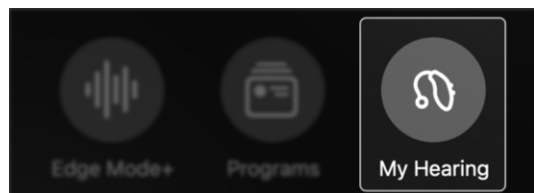
Tryb offline umożliwia WYŁĄCZENIE połączenia Bluetooth w aparatach słuchowych, dzięki czemu nie będą mogły się one komunikować z żadnymi urządzeniami.

Tryb offline jest zwykle wykorzystywany w miejscach, w których nie jest dozwolone korzystanie z urządzeń Bluetooth.

Przykład: obiekt bezpieczeństwa.

W celu aktywowania trybu offline:

1. Na **ekranie głównym** dotknij opcji **Mój słuch**.



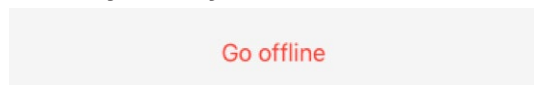
2. W **menu Mój słuch** dotknij opcji **Moje ustawienia**.



3. W **menu Moje ustawienia** dotknij opcji **Tryb offline**.

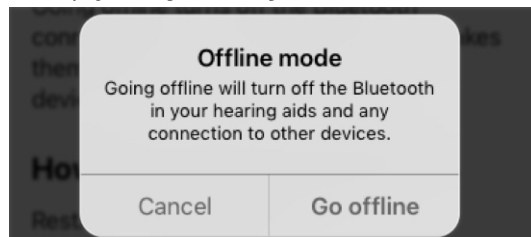


4. U dołu **ekranu Tryb offline** dotknij opcji **Przejdź do trybu offline**.



Tryb offline

5. Zostanie wyświetlone **okno dialogowe** potwierdzające, że przejście do trybu offline spowoduje **WYŁĄCZENIE** Bluetooth w aparatach słuchowych oraz wszelkich połączeń z innymi urządzeniami. Dotknij opcji **Przejdź do trybu offline**.



Aparaty słuchowe znajdują się teraz w trybie offline. Nie będą już miały połączenia Bluetooth ani nie będą połączone z innymi urządzeniami.

W celu przywrócenia połączenia Bluetooth i aparatów słuchowych:

Uruchom ponownie aparaty słuchowe.

Przypomnienie — jeśli każdy aparat słuchowy jest wyposażony w kontrolkę użytkownika, można nacisnąć i przytrzymać **przycisk** w celu ponownego **WŁĄCZENIA** łączności Bluetooth.

Aparaty słuchowe zaczną ponownie nawiązywać połączenie Bluetooth oraz łączność z wszystkimi innymi urządzeniami, z którymi były połączone przed przejściem do trybu offline.

Zdrowie

- Przegląd ekranu Zdrowie
- Raport słyszenia
- Kroki
- Stanie
- Ćwiczenia
- Chodzenie
- Bieganie
- Rower stacjonarny
- Aerobik
- Zmień cele

Przegląd ekranu Zdrowie

W badaniach wykazano, że lepsze słyszenie przyczynia się do ogólnego stanu zdrowia i tego właśnie dotyczy **część Zdrowie**. Umożliwia ona monitorowanie stanu zdrowia. Dodatkowo masz możliwość określenia celów w zakresie słyszenia i aktywności fizycznej w celu ułatwienia utrzymania dobrego stanu zdrowia.

Odszukanie ekranu Zdrowie

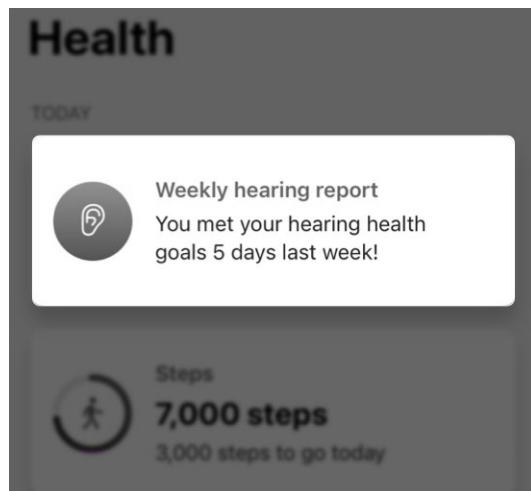
Na **ekranie głównym** dotknij **przycisku Zdrowie**.



Korzystanie z ekranu Zdrowie

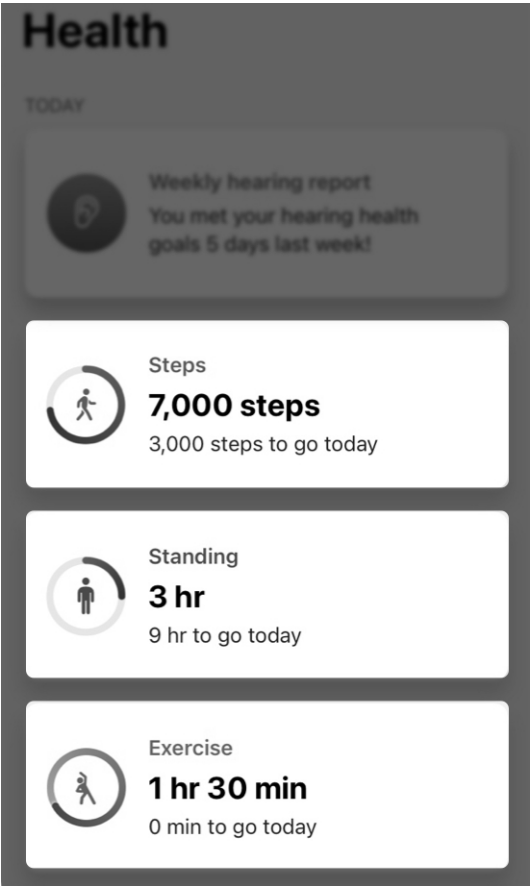
1. **Zapoznaj się ze swoim raportem słyszenia (aktualizowanym w każdą niedzielę):**
 - Zobacz w jednym miejscu **spostrzeżenia** dotyczące Twoich postępów w odniesieniu do celów w zakresie korzystania z aparatów słuchowych oraz interakcji.
 - Dotknij opcji **Raport słyszenia**, aby dowiedzieć się więcej na temat wykorzystania aparatów słuchowych w danym **dniu lub tygodniu**. Możesz również zmienić swoje **cele**.

Przegląd ekranu Zdrowie



2. **Wyświetlaj codzienne aktualizacje dotyczące aktywności fizycznej:**
 - Zobacz w jednym miejscu **aktualizacje** dotyczące aktywności w danym dniu.

Przegląd ekranu Zdrowie

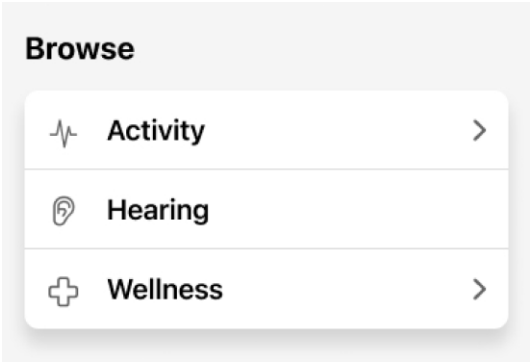


Przypomnienie — na głównym ekranie **Zdrowie** będą wyświetlane tylko **3 główne aktywności** w danym dniu.

- Dotknij **dowolnej z tych kategorii**, aby dowiedzieć się więcej na temat monitorowanych parametrów. Możesz również wyświetlić postęp lub spostrzeżenia. A także zmienić swój cel. Opcje dotyczące aktywności mogą się różnić.

Przegląd ekranu Zdrowie

3. Wyświetl spostrzeżenia dotyczące słuchu, zdrowia i samopoczucia (za pomocą opcji „Przeglądaj”):
- **Aktywność:** W tym menu dotknij aktywności, która ma zostać wyświetlona.
 - **Słuch:** Dotknij obszaru w **raporcie słyszenia**, aby wyświetlić informacje na temat wykorzystania aparatów słuchowych i interakcji, a także aby zmienić **cele**.
 - **Zdrowie:** Opcja ta śledzi upadki w celu określenia, czy konieczne jest wysłanie powiadomienia o upadku lub zapewnienie innego wsparcia. (Przejdź do **kroku 4 „Dodatkowe ustawienia”**, aby skonfigurować funkcję Fall Alert).



Przegląd ekranu Zdrowie

4. Skonfiguruj funkcje wspierające osiągnięcie celów w zakresie zdrowia (za pomocą opcji „Dodatkowe ustawienia”):
- Skonfiguruj funkcję **Fall Alert** w celu powiadomienia bliskich osób, jeśli upadniesz.
 - Zaproś swojego opiekuna do **aplikacji Hear Share**, aby był informowany o Twoich postępach.

Additional setup



Fall Alerts

Send text alerts to contacts if you fall.

Set up Fall Alerts



Share with caregivers

Give loved ones peace of mind with Hear Share.

Set up sharing

Raport słyszenia

W **raporcie słyszenia** znajdują się skrócone informacje na temat stanu Twojego słuchu. Dotyczą one między innymi postępu w odniesieniu do osiągnięcia celów w zakresie użytkowania aparatów słuchowych oraz interakcji:

- **Użytkowanie Aparatu słuchowego:** Śledzi ilość czasu poświęconego na noszenie aparatu słuchowego.
- **Interakcja:** Śledzi ilość czasu poświęconego na rozmowę lub strumieniowanie audio.
- **Środowiska:** Zapewnia informacje na temat poziomu szumu oraz funkcji eliminacji szumu w aparatach słuchowych.

Korzystanie z raportu słyszenia:

1. Na **ekranie głównym** dotknij **przycisku Zdrowie**.



2. Zostanie wyświetlony **ekran Zdrowie**. Dotknij opcji **Tygodniowy raport słyszenia**.



Weekly hearing report

You met your hearing health goals 5 days last week!

Raport słyszenia

3. Na wyświetlonym **ekranie Słuch**:
Dotknij przycisku **Tydzień** lub **Dzień**,
aby wyświetlić **aktywność dotyczącą
słuchu** dla pożądanego przedziału czasu.
Następnie (w razie potrzeby) wybierz
**określony dzień lub tydzień z menu
rozwijanego daty** pod **swoim imieniem**.



4. Wyświetl dla każdej kategorii
**(Użytkowanie aparatu słuchowego,
Interakcja, Środowiska)**:
- **Szczegóły** dotyczące postępu
w odniesieniu do aktywności.
 - **Wgląd** w stan słuchu oraz stopień
realizacji swoich celów.

Raport słyszenia

**Hearing aid usage**

Down 12% this week

Train your brain by using hearing aids for at least 6 hours per day.

**Interaction**

Up 45% this week

An hour of conversation per day can improve cognitive health.

**Environments**

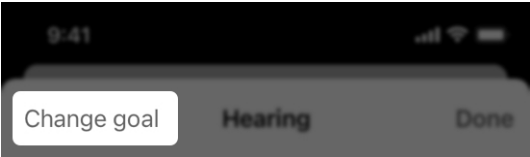
Extended periods in noise last week

Sound levels were high last week and potentially harmful if exposed for extended periods of time. Remember to wear hearing protection.

Aby zmienić cel dotyczący słuchu:

Dotknij opcji **Zmień cel** na **ekranie Słuch**. Spowoduje to wyświetlenie **ekranu Cel słyszenia**, na którym można dostosować do swoich potrzeb codzienne cele dotyczące **użytkowania aparatu słuchowego** oraz interakcji.

Uwaga: Lokalizacja **przycisku Zmień cel** może być różna w przypadku poszczególnych telefonów.



Kroków

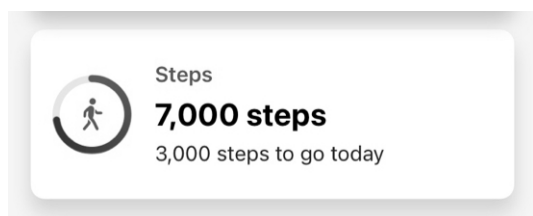
Aparaty słuchowe mierzą liczbę kroków wykonywanych w ciągu dnia. Na **ekranie Kroki** wyświetlany jest postęp w odniesieniu do wykonanych kroków. Liczone kroki mogą obejmować chodzenie, bieganie lub inne codzienne czynności.

Korzystanie z ekranu Kroki

1. Na **ekranie głównym** dotknij **przycisku Zdrowie**.



2. Zostanie wyświetlony **ekran Zdrowie**. Dotknij **karty Kroki** (jeśli jest wyświetlona).



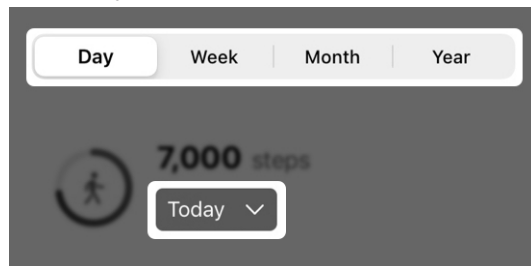
LUB

3. Przy opcji „**Przeglądaj**” dotknij ustawienia **Aktywność**. Na wyświetlonym **ekranie Aktywność** dotknij opcji **Kroki**.



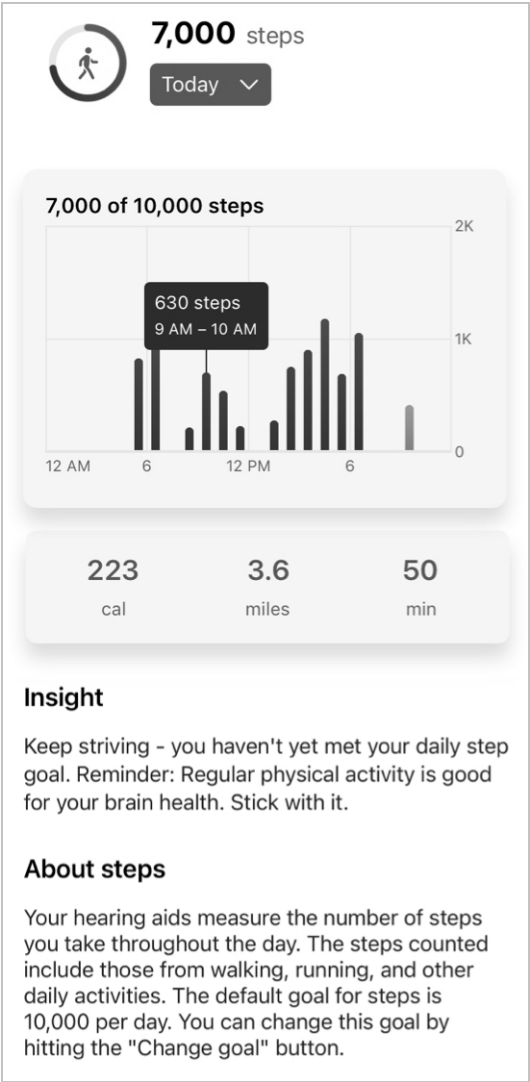
Kroków

4. Dotknij przycisku **Dzień, Tydzień, Miesiąc** lub **Rok**, aby wyświetlić swój **postęp** w pożądanym przedziale czasu. Następnie (w razie potrzeby) wybierz **określoną datę z menu rozwijanego** pod bieżącą liczbą kroków.



5. Wyświetl:
 - **całkowitą oraz średnią liczbę** kroków;
 - **graficzną prezentację** postępu w odniesieniu do kroków;
 - **liczbę spalonych kalorii, przebyty dystans oraz czas w minutach/godzinach**;
 - **spostrzeżenia** dotyczące wykonanych kroków;
 - **ogólne informacje** na temat liczby kroków oraz sposobu ich rejestrowania.

Kroków

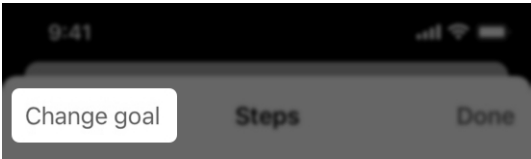


Kroków

Aby zmienić swój cel dotyczący kroków:

Dotknij opcji **Zmień cel** na **ekranie Kroki**. Spowoduje to wyświetlenie **ekranu Cel kroków**, na którym można dostosować cel do swoich potrzeb.

Uwaga: Lokalizacja **przycisku Zmień cel** może być różna w przypadku poszczególnych telefonów.



Stania

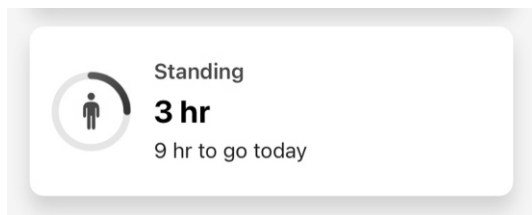
Aparaty słuchowe są w stanie wykryć, kiedy stoisz i kiedy się poruszasz. Na **ekranie Stanie** wyświetlany jest postęp w odniesieniu do stania. Widoczna liczba uwzględnia każdą godzinę w ciągu dnia, podczas której co najmniej raz wstałeś i ruszałeś się przez co najmniej 1 minutę.

Korzystanie z ekranu Stanie

1. Na **ekranie głównym** dotknij **karty Zdrowie**.



2. Zostanie wyświetlony **ekran Zdrowie**.
Dotknij **karty Stanie** (jeśli jest wyświetlona).



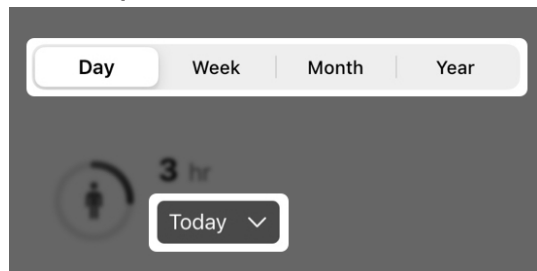
LUB

3. Przy opcji „**Przeglądaj**” dotknij ustawienia **Aktywność**. Na wyświetlonym ekranie **Aktywność** dotknij opcji **Stanie**.



Stania

4. Dotknij przycisku **Dzień, Tydzień, Miesiąc lub Rok**, aby wyświetlić swój postęp w pożądanym przedziale czasu. Następnie (w razie potrzeby) wybierz **określoną datę z menu rozwijanego** pod bieżącą **liczbą dla stania**.



5. Wyświetli:
 - **całkowitą i średnią ilość czasu spędzonego w pozycji** stojącej;
 - **graficzną prezentację** postępu w odniesieniu do stania;
 - **sposrozeżenia** dotyczące stania;
 - **informacje ogólne** na temat stania i sposobu jego rejestrowania.

Stania



3 hr

Today ▾

3 of 12 hr



12 AM 6 12 PM 6

Insight

Finding it hard to meet your daily standing goal? Stay the course. Studies show standing and moving regularly throughout the day can reduce your risk of obesity and heart disease.

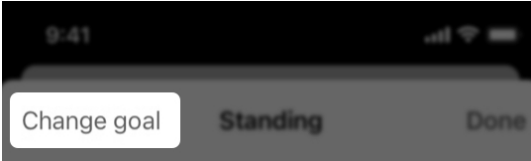
About standing

Your hearing aids can detect when you stand and move. The count displayed here is a credit for each hour that you stood and moved for at least one minute. The default goal for standing is 12 hours. You can change this goal by hitting the "Change goal" button.

Stania

Aby zmienić swój cel dotyczący stania:
Dotknij opcji **Zmień cel** na **ekranie Stanie**. Spowoduje to wyświetlenie **ekranu Cel stania**, na którym można dostosować cel do swoich potrzeb.

Uwaga: Lokalizacja **przycisku Zmień cel** może być różna w przypadku poszczególnych telefonów.



Ćwiczeń

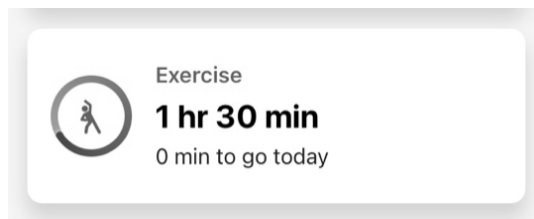
Aparaty słuchowe mogą dzielić na kategorie aktywność fizyczną i mierzyć ilość czasu poświęconego na ćwiczenia w ciągu dnia. Na **ekranie Ćwiczenia** wyświetlany jest postęp w odniesieniu do aktywności fizycznej. Może to obejmować czas śledzenia w przypadku wszystkich aktywności, w tym szybkiego marszu, biegania, jazdy na rowerze stacjonarnym i aerobiku.

Korzystanie z ekranu Ćwiczenia

1. Na **ekranie głównym** dotknij przycisku **Zdrowie**.



2. Zostanie wyświetlony **ekran Zdrowie**. Dotknij karty **Ćwiczenia** (jeśli jest wyświetlona).



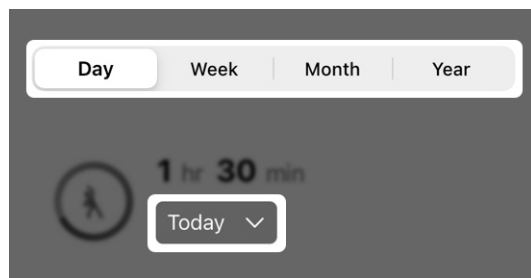
LUB

3. Przy opcji „**Przeglądaj**” dotknij ustawienia **Aktywność**. Na wyświetlonym **ekranie Aktywność** dotknij opcji **Ćwiczenia**.



Ćwiczeń

4. Dotknij przycisku **Dzień, Tydzień, Miesiąc** lub **Rok**, aby wyświetlić swój postęp w odniesieniu do ćwiczeń w pożądanym przedziale czasu. Następnie (w razie potrzeby) wybierz **określoną datę** z **menu rozwijanego** pod bieżącą **liczbą dla ćwiczeń**.



5. Wyświetli:
 - **całkowitą i średnią ilość czasu spędzonego na ćwiczeniach**;
 - **graficzną prezentację** postępu w odniesieniu do ćwiczeń;
 - **spalone kalorie oraz minuty lub godziny spędzone na ćwiczeniach**;
 - **spostrzeżenia** dotyczące ćwiczeń;
 - **informacje ogólne** na temat ćwiczeń i sposobu ich rejestrowania.

Ćwiczeń



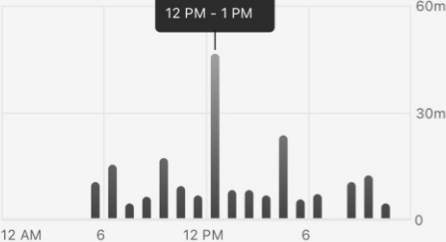
1 hr 30 min

Today ▾

1 hr 30 min of 30

47 min

12 PM - 1 PM



521

cal

1.5

hr

Insight

You haven't yet met your daily exercise goal. Keep trying. Regular exercise during the day helps you sleep better at night.

About exercise

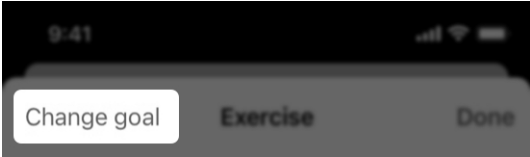
Your hearing aids can classify your physical activities and measure the amount of time you spend exercising throughout the day. The count displayed here represents that time, and includes all tracked activities such as brisk walking, running, biking, and aerobic movements made throughout the day. The default goal for exercise is 30 minutes. You can change this goal by hitting the "Change goal" button.

Ćwiczeń

Aby zmienić swój cel dotyczący ćwiczeń:

Dotknij opcji **Zmień cel** na **ekranie Ćwiczenia**. Spowoduje to wyświetlenie **ekranu Cel ćwiczeń**, na którym można dostosować cel do swoich potrzeb.

Uwaga: Lokalizacja **przycisku Zmień cel** może być różna w przypadku poszczególnych telefonów.



Aparaty słuchowe mogą mierzyć liczbę kroków wykonywanych w ciągu dnia. Na **ekranie Chodzenie** wyświetlany jest postęp w odniesieniu do chodzenia.

Przypomnienie — liczba kroków wyświetlana na tym ekranie dotyczy wyłącznie chodzenia. Nie obejmuje ona kroków wykonywanych podczas innych aktywności. (Przykład: bieganie).

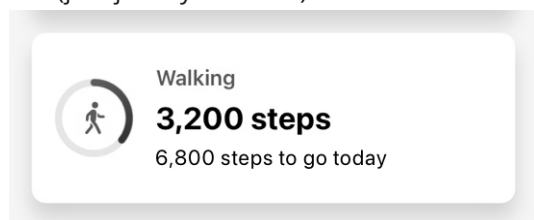
Chodzenie

Korzystanie z ekranu Chodzenie

1. Na **ekranie głównym** dotknij **przycisku Zdrowie**.



2. Zostanie wyświetlony **ekran Zdrowie**. Dotknij **karty Chodzenie** (jeśli jest wyświetlona).



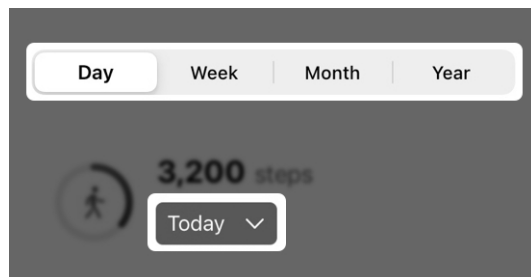
LUB

3. Przy opcji „**Przeglądaj**” dotknij ustawienia **Aktywność**. Na wyświetlonym **ekranie Aktywność** dotknij opcji **Chodzenie**.



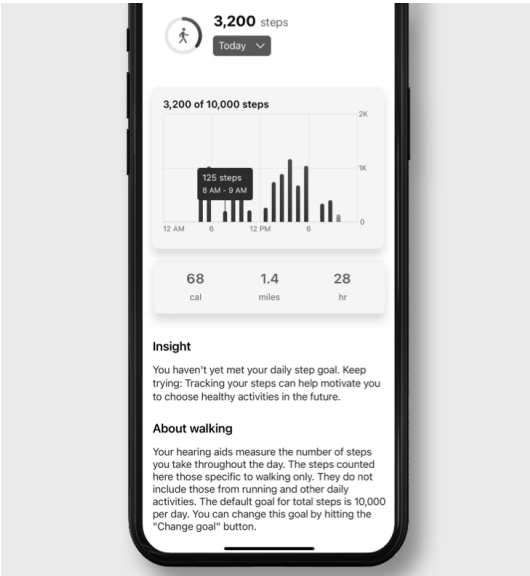
Chodzenie

4. Dotknij przycisku **Dzień, Tydzień, Miesiąc** lub **Rok**, aby wyświetlić swój **postęp w odniesieniu do chodzenia** w pożądanym przedziale czasu. Następnie (w razie potrzeby) wybierz **określoną datę** z **menu rozwijanego** pod bieżącą liczbą dla chodzenia.



5. Wyświetli:
 - **całkowitą oraz średnią liczbę** kroków;
 - **graficzną prezentację** postępu w odniesieniu do chodzenia;
 - **liczbę spalonych kalorii, przebyty dystans oraz czas w minutach/godzinach**;
 - **spostrzeżenia** dotyczące chodzenia;
 - **informacje ogólne** na temat chodzenia i sposobu jego rejestrowania.

Chodzenie



Przypomnienie — czas poświęcony na chodzenie jest uwzględniany w całkowitym celu dotyczącym kroków. Ten cel umożliwia śledzenie liczby kroków wykonywanych podczas chodzenia, biegania i innych codziennych aktywności.

Aby zmienić swój cel dotyczący kroków:

Dotknij opcji **Zmień cel** na **ekranie Chodzenie**. Spowoduje to wyświetlenie **ekranu Cel kroków**, na którym można dostosować cel do swoich potrzeb.

Chodzenie

Uwaga: Lokalizacja **przycisku Zmień cel** może być różna w przypadku poszczególnych telefonów.

A mobile app interface for walking. It shows a 'Change goal' button, the word 'Walking', and a 'Done' button. The background is dark with white text and buttons.

Uwaga: Opcje śledzenia aktywności mogą się różnić w zależności od produktu.

Bieganie

Aparaty słuchowe mogą dzielić na kategorie aktywność fizyczną i mierzyć:

- liczbę kroków wykonanych podczas biegania;
- ilość czasu poświęconego na bieganie.

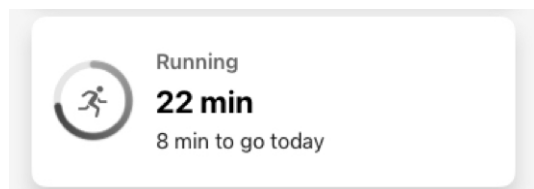
Na **ekranie Bieganie** wyświetlany jest postęp w odniesieniu do biegania.

Korzystanie z ekranu Bieganie

1. Na **ekranie głównym** dotknij **przycisku Zdrowie**.



2. Zostanie wyświetlony **ekran Zdrowie**. Dotknij **karty Bieganie** (jeśli jest wyświetlona).



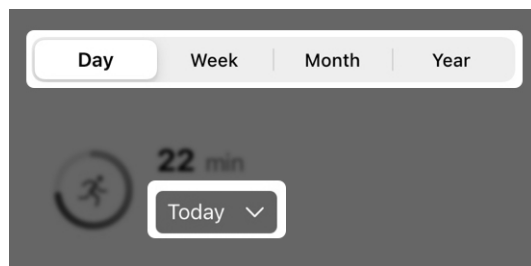
LUB

3. Przy opcji „Przeglądaj” dotknij ustawienia **Aktywność**. Na wyświetlonym ekranie **Aktywność** dotknij opcji **Bieganie**.

Bieganie



4. Dotknij przycisku **Dzień, Tydzień, Miesiąc** lub **Rok**, aby wyświetlić swój **postęp w odniesieniu do biegania** w pożądanym przedziale czasu. Następnie (w razie potrzeby) wybierz **określoną datę z menu rozwijanego** pod bieżącą liczbą dla biegania.



5. Wyświetli:
 - **całkowitą i średnią ilość czasu poświęconego na** bieganie;
 - **graficzną prezentację** postępu w odniesieniu do biegania;
 - **liczbę spalonych kalorii, przebyty dystans oraz czas w minutach/godzinach**;
 - **spostrzeżenia** dotyczące biegania;
 - **informacje ogólne** na temat biegania i sposobu jego rejestrowania.

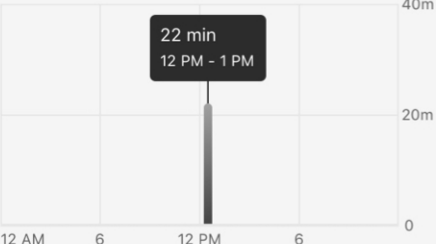
Bieganie



22 min

Today ▾

22 of 30 min



22 min
12 PM - 1 PM

155

2.2

3,800

cal

miles

steps

Insight

Finding it hard to meet your daily exercise goal?
Get motivated by asking a friend or family member to join you.

About running

Your hearing aids classify your physical activities and can measure the amount of steps taken and time spent running. The count displayed here is distinct to running and does not count time from other activities such as biking and aerobics. Time spent running will count towards your total exercise goal. The default goal for total exercise is 30 minutes per day. You can change this goal by hitting the "Change goal" button.

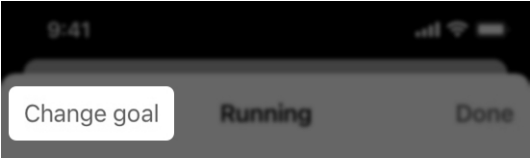
Bieganie

Przypomnienie — czas poświęcony na chodzenie jest uwzględniany w całkowitym celu dotyczącym **ćwiczeń**. Ten cel umożliwia śledzenie czasu poświęconego na szybki marsz, bieganie, jazdę na rowerze stacjonarnym i aerobik.

Aby zmienić swój cel dotyczący ćwiczeń:

Dotknij opcji **Zmień cel** na **ekranie Bieganie**. Spowoduje to wyświetlenie **ekranu Cel ćwiczeń**, na którym można dostosować cel do swoich potrzeb.

Uwaga: Lokalizacja **przycisku Zmień cel** może być różna w przypadku poszczególnych telefonów.



Rower stacjonarny

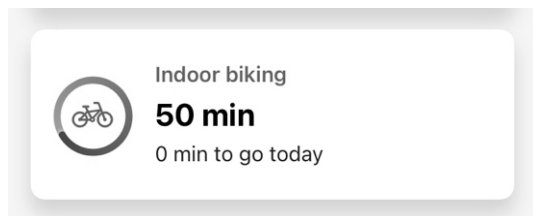
Aparaty słuchowe mogą dzielić na kategorie aktywność fizyczną i mierzyć ilość czasu poświęconego na jazdę na rowerze stacjonarnym. Na **ekranie Rower stacjonarny** wyświetlany jest postęp w odniesieniu do jazdy na rowerze stacjonarnym.

Korzystanie z ekranu Rower stacjonarny

1. Na **ekranie głównym** dotknij **przycisku Zdrowie**.



2. Zostanie wyświetlony **ekran Zdrowie**. Dotknij **karty Rower stacjonarny** (jeśli jest wyświetlona).



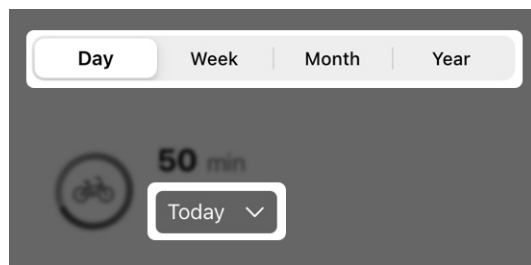
LUB

3. Przy opcji „Przeglądaj” dotknij ustawienia **Aktywność**. Na wyświetlonym ekranie **Aktywność** dotknij opcji **Rower stacjonarny**.



Rower stacjonarny

4. Dotknij przycisku **Dzień, Tydzień, Miesiąc** lub **Rok**, aby wyświetlić statystyki dotyczące celu w pożądanym przedziale czasu. Następnie (w razie potrzeby) wybierz **określoną datę z menu rozwijanego** pod bieżącą liczbą dla jazdy na rowerze stacjonarnym.



5. Wyświetl:
 - **całkowitą i średnią ilość czasu poświęconego na jazdę na rowerze stacjonarnym;**
 - **graficzną prezentację** postępu w odniesieniu do jazdy na rowerze stacjonarnym;
 - **liczbę spalonych kalorii oraz czas w minutach/godzinach;**
 - **spostrzeżenia** dotyczące jazdy na rowerze stacjonarnym;
 - **informacje ogólne** na temat jazdy na rowerze stacjonarnym i sposobu jej rejestrowania.

Rower stacjonarny



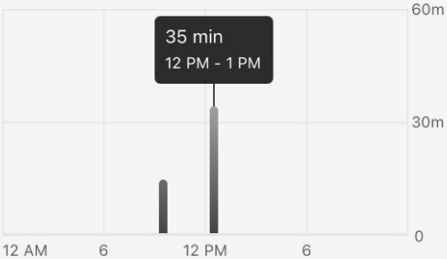
50 min

Today ▾

50 of 30 min

35 min

12 PM - 1 PM



300

cal

50

min

Insight

Finding it hard to meet your daily exercise goal? Get motivated by asking a friend or family member to join you.

About indoor biking

Your hearing aids can classify your physical activities and can measure the amount of time you spend riding a bike. The count displayed is distinct to indoor biking and does not count time from other activities such as walking, running, or aerobics. The default goal for total exercise is 30 minutes per day. Time spent indoor biking counts toward this goal. You can change this goal by hitting the "Change goal" button.

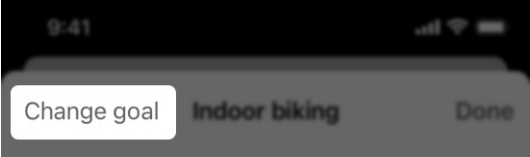
Rower stacjonarny

Przypomnienie — czas poświęcony na jazdę na rowerze stacjonarnym jest uwzględniany w całkowitym celu dotyczącym **ćwiczeń**. Ten cel umożliwia śledzenie czasu poświęconego na szybki marsz, bieganie, jazdę na rowerze stacjonarnym i aerobik.

Aby zmienić swój cel dotyczący ćwiczeń:

Dotknij opcji **Zmień cel** na **ekranie Rower stacjonarny**. Spowoduje to wyświetlenie **ekranu Ćwiczenia**, na którym można dostosować cel do swoich potrzeb.

Uwaga: Lokalizacja **przycisku Zmień cel** może być różna w przypadku poszczególnych telefonów.



Uwaga: Opcje śledzenia aktywności mogą się różnić w zależności od produktu.

Aerobik

Aparaty słuchowe mogą dzielić na kategorie aktywność fizyczną i mierzyć ilość czasu poświęconego na aerobik. Na ekranie Aerobik wyświetlany jest postęp w odniesieniu do aerobiku.

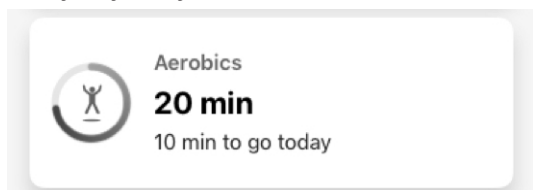
Aerobik obejmuje podskoki oraz inne ćwiczenia wykonywane w pozycji pionowej. (Przykłady: pajacyki, wykroki, przysiady, dotknięcia palcami rąk do palców stóp, taniec oraz niektóre ćwiczenia w ramach jogi).

Korzystanie z ekranu Aerobik

1. Na **ekranie głównym** dotknij **przycisku Zdrowie**.



2. Zostanie wyświetlony **ekran Zdrowie**. Dotknij **karty Aerobik** (jeśli jest wyświetlona).



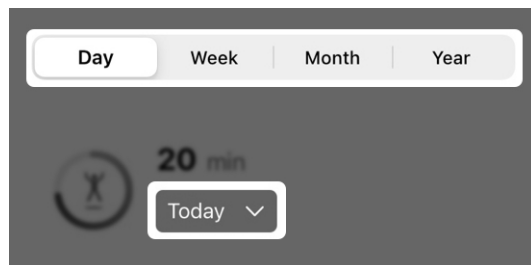
LUB

3. Przy opcji „**Przeglądaj**” dotknij ustawienia **Aktywność**. Na wyświetlonym ekranie **Aktywność** dotknij opcji **Aerobik**.

Aerobik



Dotknij przycisku **Dzień, Tydzień, Miesiąc** lub **Rok**, aby wyświetlić statystyki dotyczące celu w pożądanym przedziale czasu. Następnie (w razie potrzeby) wybierz **określoną datę** z **menu rozwijanego** pod bieżącą liczbą dla aerobiku.



4. Wyświetl:

- **całkowitą i średnią ilość czasu poświęconego na aerobik;**
- **graficzną prezentację** postępu w odniesieniu do aerobiku;
- **liczbę spalonych kalorii oraz czas w minutach/godzinach;**
- **spostrzeżenia** dotyczące aerobiku;
- **informacje ogólne** na temat aerobiku oraz sposobu śledzenia ruchu.

Aerobik



20 min

Today ▾

20 of 30 min



20 min
8 AM - 9 AM

66

20

cal

min

Insight

Finding it hard to meet your daily exercise goal?
Get motivated by asking a friend or family member to join you.

About aerobics

Your hearing aids can classify your physical activities and can measure the amount of time you spend performing a aerobic-type activity. The count displayed here is distinct to aerobics and does not count time from other activities such as running and indoor biking. Activities that constitute aerobics include jumping jacks, lunges, squats, toe touches, and some yoga and dancing. The default goal for total exercise is 30 minutes per day. Aerobic exercise counts toward this goal. You can change this goal by hitting the "Change goal" button.

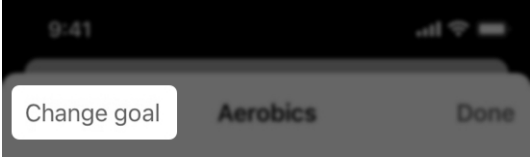
Aerobik

Przypomnienie — czas poświęcony na ruchy w ramach aerobiku jest uwzględniany w całkowitym celu dotyczącym **ćwiczeń**. Ten cel umożliwia śledzenie czasu poświęconego na szybki marsz, bieganie, jazdę na rowerze stacjonarnym i aerobik.

Aby zmienić swój cel dotyczący aerobiku:

Dotknij opcji **Zmień cel** na **ekranie Aerobik**. Spowoduje to wyświetlenie **ekranu Ćwiczenia**, na którym można dostosować cel do swoich potrzeb.

Uwaga: Lokalizacja **przycisku Zmień cel** może być różna w przypadku poszczególnych telefonów.



Zmiana celów

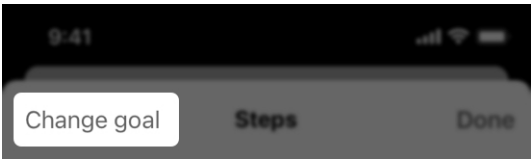
Zmieniaj **cele dotyczące zdrowia** w dowolnym momencie, aby dostosować je do swoich potrzeb w zakresie słyszenia. Obejmuje to konfigurowanie celów dla:

- **słuchu (wykorzystanie i interakcja);**
- **kroków;**
- **stania;**
- **ćwiczeń.**

Aby zmienić cel:

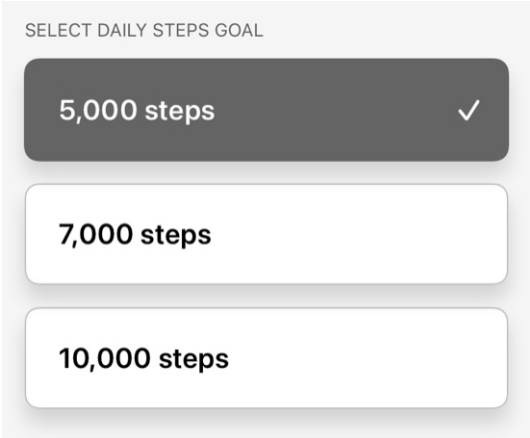
1. Na dowolnym z **ekranów aktywności** dotknij opcji **Zmień cel**.

Uwaga: Lokalizacja **przycisku Zmień cel** może być różna w przypadku poszczególnych telefonów.



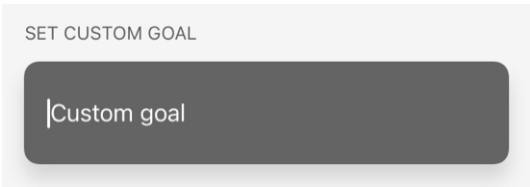
Zmiana celów

2. Na kolejnym ekranie wybierz **JEDEN z trzech dobowych celów**.



LUB

Wprowadź własny cel w polu **Ustaw cel Indywidualny**.



Hear Share

- Zaproś opiekuna
- Przeglądaj/edytuj kontakty

Zaproś opiekuna

Zachowaj niezależność dzięki udostępnianiu informacji na temat słuchu, aktywności i bezpieczeństwa swojemu opiekunowi, członkowi rodziny lub bliskiemu przyjacielowi. Zaproś opiekuna do pobrania towarzyszącej aplikacji **Hear Share**.

W celu zaproszenia opiekuna do pobrania aplikacji Hear Share:

1. Na **ekranie głównym** dotknij przycisku **Zdrowie**.

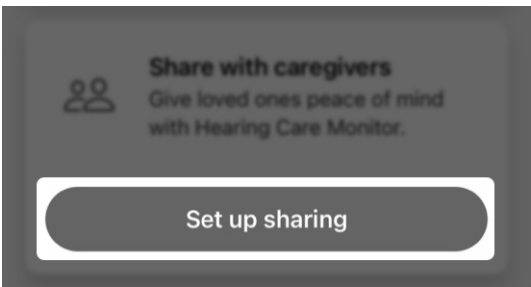


2. Zostanie wyświetlony **ekran Zdrowie**: W prawym górnym rogu dotknij **ikony Hear Share**.



LUB

W części „**Dodatkowe ustawienia**” dotknij przycisku **Skonfiguruj udostępnianie**.

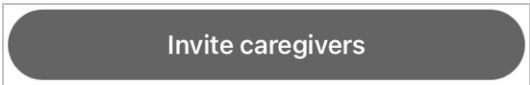


Zaproś opiekuna

Zostanie wyświetlony **ekran Hear Share**.

Przypomnienie — jeśli opiekun został już dodany w funkcji Hear Share i jeśli dodawany jest kolejny, aplikacja wyświetli ekran **Opiekunowie** (zob. część **Dodawanie dodatkowego opiekuna** poniżej).

3. Dowiedz się więcej o funkcji **Hear Share** na **ekranie powitalnym**. W celu zaproszenia opiekuna dotknij opcji **Zaproś opiekunów**.



4. W wyświetlonych polach wprowadź **imię i adres e-mail** osoby, która ma zostać zaproszona do aplikacji Hear Share.

First name	⊕
Email	

Przypomnienie — może pojawić się **pole zezwolenia** z pytaniem, czy funkcja Hear Share może uzyskać dostęp do **kontaktów**. Pozwala to aplikacji uzyskać dostęp do **listy kontaktów** w Twoim telefonie w celu wypełnienia pola **Imię i Adres e-mail**. Jeżeli na to nie pozwolisz, **dane opiekuna** trzeba będzie wprowadzić w tych **polach** samodzielnie.

Zaproś opiekuna

5. Wybierz **dane dotyczące zdrowia**, które mają zostać udostępnione tej osobie:
- **dane dotyczące aktywności** (kroków, ćwiczeń i stania);
 - **dane słuchowe** (dotyczące wykorzystania aparatów słuchowych i interakcji);
 - **dane dotyczące zdrowia** (upadków, jeśli została włączona funkcja Fall Alert).

CHOOSE WHAT TO SHARE

Activity data

Includes steps, exercise and standing data

☒

Hearing data

Includes hearing aid use and interaction data

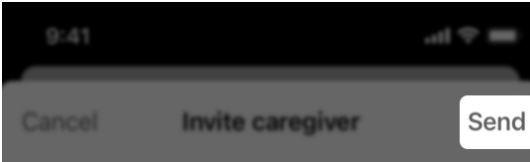
☒

Wellness data

Includes fall data

☒

6. Dotknij opcji **Wyślij**. Otrzymasz **potwierdzenie** wysłania zaproszenia. Osoba do kontaktu otrzyma w wiadomości e-mail **instrukcje** pobrania **aplikacji Hear Share** oraz **kod**, który należy wprowadzić w celu potwierdzenia połączenia.



Zaproś opiekuna

Dodawanie dodatkowych opiekunów

1. Na **ekranie głównym** dotknij **przycisku Zdrowie**.
2. Zostanie wyświetlony **ekran Zdrowie**. W prawym górnym rogu dotknij **ikony Hear Share**.



3. Zostanie wyświetlony **ekran Opiekunowie**, na którym widoczne są **dane kontaktowe obecnych opiekunów**.

< Settings Caregivers	
L	Lisa Pending
S	Sofie Joined 01/15/21
R	Richard Joined 12/03/20
L	Lizzie Joined 12/02/20

Zaproś opiekuna

4. Dotknij opcji **Dodaj opiekuna** (ikony „+”). Zostanie wyświetlony **ekran Zaproś opiekuna**.

+

Add caregiver

5. W wyświetlonych polach wprowadź **imię** i **adres e-mail** osoby, która ma zostać zaproszona do aplikacji Hear Share.

First name

+

Email

6. Wybierz **dane dotyczące zdrowia**, które mają zostać udostępnione tej osobie:
- **dane dotyczące aktywności** (kroków, ćwiczeń i stania);
 - **dane słuchowe** (dotyczące wykorzystania aparatów słuchowych i interakcji);
 - **dane dotyczące zdrowia** (upadków, jeśli została włączona funkcja Fall Alert).

Zaproś opiekuna

CHOOSE WHAT TO SHARE

Activity data

Includes steps, exercise and standing data

Hearing data

Includes hearing aid use and interaction data

Wellness data

Includes fall data

7. Dotknij opcji **Wyślij**. Otrzymasz **potwierdzenie** wysłania zaproszenia. Osoba do kontaktu otrzyma w wiadomości e-mail instrukcje pobrania **aplikacji Hear Share** oraz kod, który należy wprowadzić w celu potwierdzenia połączenia.

9:41

Cancel

Invite caregiver

Send

W celu sprawdzenia, czy osoba do kontaktu zaakceptowała zaproszenie do aplikacji Hear Share:

1. Na **ekranie głównym** dotknij **przycisku Więcej**.

Home

Health

Learn

More

Zaproś opiekuna

- Wybierz kolejno opcje **Ustawienia aplikacji > Ustawienia Hear Share** i sprawdź, czy osoba do kontaktu jest **wymieniona na liście** lub czy znajduje się przy niej informacja „**Oczekujący**”.



Po zaakceptowaniu zaproszenia przez osobę do kontaktu będzie ona widzieć Twój postęp w zakresie słyszenia.

Przeglądaj/edytuj kontakty

Skorzystaj z tej aplikacji w celu wyświetlenia bieżących osób do kontaktu (opiekunów) w aplikacji Hear Share oraz edytowania ich informacji szczegółowych zależnie od potrzeb.

W celu wyświetlenia aktualnych osób do kontaktu w aplikacji Hear Share:

- Na **ekranie głównym** dotknij **przycisku Więcej**.

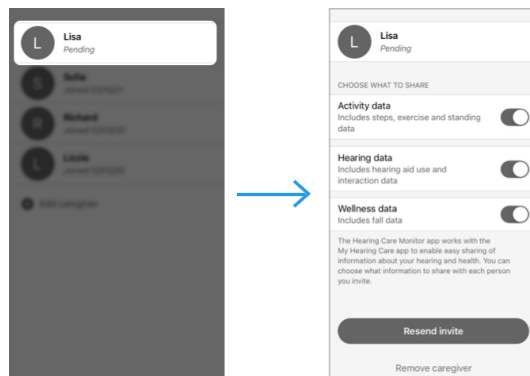


- Wybierz kolejno opcje **Ustawienia aplikacji > Ustawienia Hear Share**. Zostaną wyświetlone **istniejące** osoby do kontaktu oraz osoby ze statusem „**Oczekujący**”.



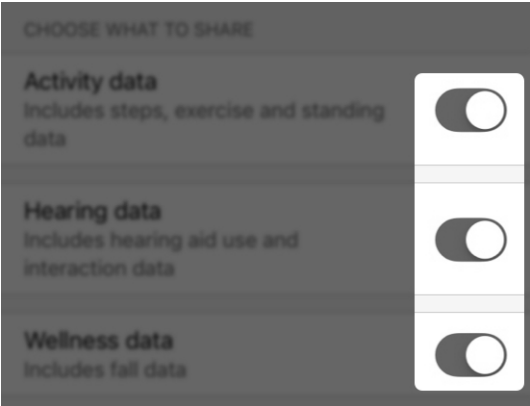
W celu edytowania osoby do kontaktu w aplikacji Hear Share:

- Na **liście osób do kontaktu w aplikacji Hear Share** na **ekranie Ustawienia Hear Share**: Dotknij nazwy istniejącej lub oczekującej osoby do kontaktu, która ma zostać poddana edycji.

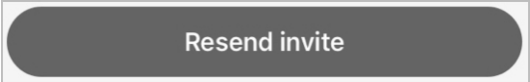


Przeglądaj/edytuj kontakty

2. Na **ekranie Kontakty** przesunąć **przełącznik w LEWO lub w PRAWO**, aby wybrać informacje, które będą udostępniane osobie do kontaktu:
- **dane dotyczące aktywności** (informacje na temat kroków, ćwiczeń i stania);
 - **dane słuchowe** (informacje dotyczące wykorzystania aparatów słuchowych i interakcji);
 - **dane dotyczące zdrowia** (upadków, jeśli została włączona funkcja Fall Alert).

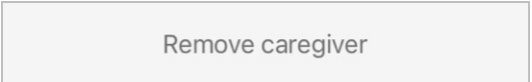


3. Jeśli osoba do kontaktu ma status „Oczekujący” i jeśli konieczne jest ponowne wysłanie zaproszenia, dotknij przycisku **Wyślij ponownie zaproszenie**.

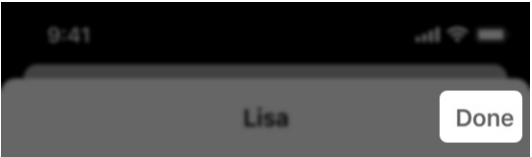


Przeglądaj/edytuj kontakty

4. Jeśli chcesz usunąć tego opiekuna, dotknij opcji **Usuń opiekuna**.



5. Po zakończeniu edycji dotknij opcji **Gotowe** w prawym górnym rogu ekranu.



Fall Alert

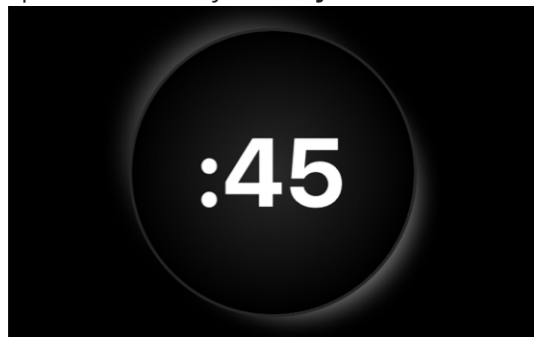
- Przegląd funkcji Fall Alert
- Zaproś do kontaktu
- Sygnały dźwiękowe
- Ustawienia
- Historia

Przegląd funkcji Fall Alert

Funkcja **Fall Alert** zapewnia Ci bezpieczeństwo, gdy upadniesz, dzięki powiadamianiu przyjaciół, członków rodziny lub innych osób. Są to kontakty Fall Alert.

Sposób działania funkcji Fall Alert

Aparaty słuchowe wykrywają upadki. Gdy do tego dojdzie, otrzymasz powiadomienie w postaci wiadomości za pośrednictwem aparatów słuchowych. **Dalej:**



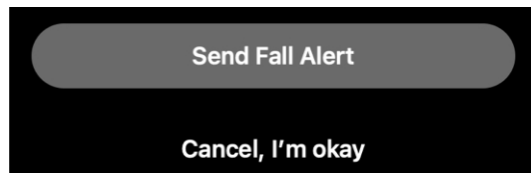
Po krótkim odliczaniu aplikacja ta wysła powiadomienie w postaci wiadomości tekstowej do kontaktów Fall Alert. Zawiera ona informacje szczegółowe na temat Twojego upadku oraz mapę z Twoją lokalizacją.

Fall detected

It looks like you fell. Your Fall Alert contacts will be alerted at the end of this countdown. Press Send Fall Alert to send immediately.

Przypomnienie — nie potrzebujesz pomocy? Możesz anulować powiadomienie w postaci wiadomości tekstowej przed jego wysłaniem. Zob. część **Anulowanie powiadomienia o upadku** poniżej.

Przegląd funkcji Fall Alert

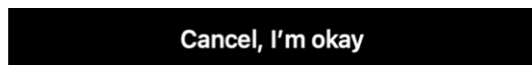


Usłyszysz również **sygnał „powiadomienie wysłane”** i otrzymasz **wiadomość z potwierdzeniem** wysłania powiadomienia.

Kontakt Fall Alert otrzyma powiadomienie w postaci wiadomości tekstowej z tej aplikacji, informujący o tym, że doszło u Ciebie do upadku. Gdy go odbierze, usłyszysz **sygnał „powiadomienie odebrane”** za pośrednictwem aparatów słuchowych.

Anulowanie powiadomienia o upadku

Anuluj **powiadomienie w postaci wiadomości tekstowej** dla osoby do kontaktu, naciskając **dowolny przycisk** na aparatach słuchowych. Możesz również dotknąć opcji **Anuluj, wszystko w porządku** na ekranie **odliczania** przed upływem odliczanego czasu. Po anulowaniu usłyszysz **sygnał „powiadomienie anulowane”** za pośrednictwem aparatów słuchowych.

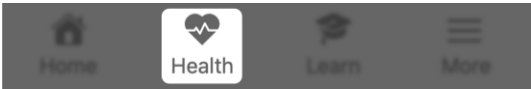


Zaproś do kontaktu

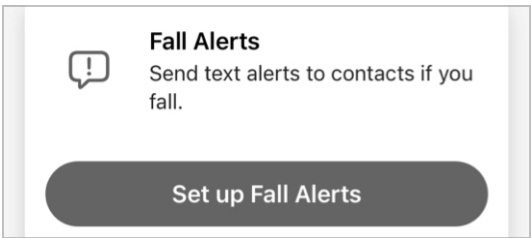
Skonfiguruj powiadomienia o upadku poprzez zaproszenie osób, które mogą być powiadamiane za pośrednictwem wiadomości tekstowej, gdy upadniesz.

W celu skonfigurowania funkcji Fall Alert:

1. Na **ekranie głównym** dotknij przycisku **Zdrowie**.



2. Zostanie wyświetlony **ekran Zdrowie**. Dotknij kolejno opcji **Dodatkowe ustawienia > Fall Alert**.



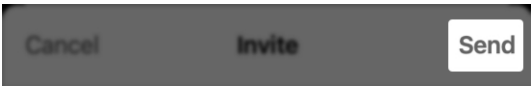
3. Dowiedz się więcej o funkcji Fall Alert na **2 ekranach powitalnych**.
4. Na **trzecim ekranie** wypełnij **dane osoby do kontaktu**.

A form for adding a contact. It features a large circular icon with a person silhouette. Below it are two input fields: 'First name' and 'Last name'. To the right of the 'First name' field is a small circular button with a plus sign.

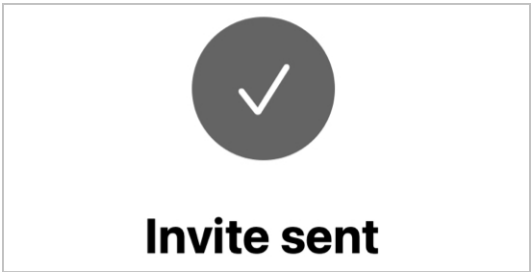
Zaproś do kontaktu

Przypomnienie — może pojawić się **pole zezwolenia** z pytaniem, czy funkcja **Fall Alert** może uzyskać dostęp do kontaktów.

- Pozwala to aplikacji uzyskać dostęp do listy kontaktów w Twoim telefonie w celu wypełnienia pól **Imię** i **Numer telefonu**. Jeżeli na to nie pozwolisz, dane osoby do kontaktu trzeba będzie wprowadzić w polach samodzielnie.
5. Dotknij opcji **Wyślij**, aby zaprosić te osoby do korzystania z funkcji Fall Alert.



6. Na **ekranie Zaproszenie wysłane** zostanie wyświetlone potwierdzenie, że wiadomość z zaproszeniem została wysłana do osoby do kontaktu. (Umożliwia on również dodanie kolejnego kontaktu Fall Alert).



Zaproś do kontaktu

Osoba do kontaktu powinna otrzymać wiadomość tekstową z zaproszeniem. Znajduje się w niej prośba o zaakceptowanie zaproszenia oraz zezwolenie na otrzymywanie powiadomień z tej aplikacji, jeśli upadniesz. Do momentu potwierdzenia przy osobie do kontaktu będzie widoczny status „Oczekujący” na **ekranie Ustawienia Fall Alert**. Dodatkowo status funkcji **Fall Alert** będzie określony jako „System nieaktywny”.

Sygnały dźwiękowe

Gdy aparaty słuchowe wykryją upadek i gdy wyzwolone zostanie powiadomienie o upadku, w aparatach słuchowych usłyszysz sygnał dźwiękowy. Ma on na celu wskazanie statusu powiadomienia w postaci wiadomości tekstowej.

Rodzaje sygnałów funkcji Fall Alert

- **Powiadomienie wysłane** Gdy aparaty słuchowe wykryją upadek (lub gdy ręcznie wyzwolisz powiadomienie o upadku), po krótkim odliczaniu do kontaktu Fall Alert zostanie wysłane powiadomienie w postaci wiadomości tekstowej. Następnie w aparatach słuchowych zostanie odtworzony sygnał „powiadomienie wysłane”.
- **Powiadomienie odebrane** Gdy kontakt Fall Alert otworzy powiadomienie w postaci wiadomości tekstowej, odtworzony zostanie sygnał „powiadomienie odebrane”.
- **Powiadomienie anulowane** Jeśli anulujesz powiadomienie w postaci wiadomości tekstowej, odtworzony zostanie sygnał „powiadomienie anulowane”.
- **Niepowodzenie wysłania powiadomienia** Jeśli wysłanie powiadomienia w postaci wiadomości tekstowej zakończy się niepowodzeniem, odtworzony zostanie sygnał „niepowodzenie wysłania powiadomienia”.

Sygnały dźwiękowe

Próbne odtwarzanie sygnałów dźwiękowych funkcji Fall Alert to doskonały sposób zaznajomienia się z nimi i lepszego przygotowania na ewentualny upadek.

W celu próbnego odtworzenia sygnałów dźwiękowych funkcji Fall Alert:

1. Na **ekranie głównym** dotknij **przycisku Więcej**.



2. Wybierz kolejno opcje **Ustawienia aplikacji > Ustawienia Fall Alert**.



3. Dotknij opcji **Dźwięki alertów**.
Na wyświetlonym **ekranie Dźwięki alertów**: Przewijaj w obrębie próbek sygnałów dźwiękowych i dotknij **przycisku odtworzenia sygnału**, aby odtworzyć każdy z nich za pośrednictwem aparatów słuchowych.



Ustawienia

W **menu Ustawienia Fall Alert** znajduje się lista opcji umożliwiających:

- wyświetlanie/dodawanie/edytowanie osób do kontaktu;
- przypomnienie sobie sygnałów, które są odtwarzane, jeśli aparaty słuchowe wykryją upadek.

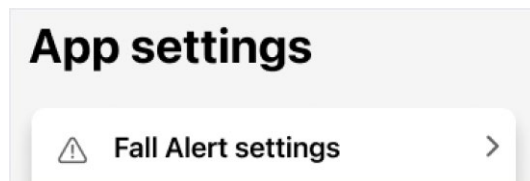
Możesz dostosować dodatkowe opcje, w tym ustawienie czułości oraz długość odliczanego czasu.

W celu skorzystania z ekranu Ustawienia Fall Alert:

1. Na **ekranie głównym** dotknij **przycisku Więcej**.



2. Wybierz kolejno opcje **Ustawienia aplikacji > Ustawienia Fall Alert**.



Na ekranie **menu Ustawienia Fall Alert** znajdują się następujące ustawienia:

System aktywny/nieaktywny

To powiadomienie znajduje się u góry ekranu. System jest **aktywny**, jeśli skonfigurowano kontakt Fall Alert, który będzie otrzymywać powiadomienia w postaci wiadomości tekstowej, i jest nieaktywny, jeśli nie skonfigurowano takiej osoby. (W dowolnym

Ustawienia

momencie można **WŁĄCZYĆ/WYŁĄCZYĆ** funkcję Fall Alert za pomocą **przełącznika Alert Automatyczny**).

 Settings

Fall Alert settings

System active

Czułość

Ta opcja umożliwia dostosowanie reaktywności aparatów słuchowych w przypadku nagłych ruchów w porównaniu z faktycznym upadkiem. W zależności od codziennej aktywności należy zwiększyć lub zmniejszyć czułość aparatów słuchowych. (Zalecane jest korzystanie z **ustawienia domyślnego**).

Sensitivity

Default >

Alert manualny

Wybranie dla tej opcji ustawienia „**WŁ.**” umożliwia kontrolowanie aparatów słuchowych w celu wysłania **powiadomienia w postaci wiadomości tekstowej do kontaktu(-ów) Fall Alert**. (Można to zrobić, przesuwając **przełącznik w PRAWO**.) Funkcję alertu manualnego konfiguruje protetyka słuchu.

Manual alert



Ustawienia

Odliczanie czasu

Skorzystaj z tej opcji w celu skonfigurowania **czasu**, który upłynie pomiędzy **wykryciem upadku** a wysłaniem **powiadomienia w postaci wiadomości tekstowej**.

Countdown timer

60 seconds >

Dźwięki alertów

Ta opcja umożliwia zapoznanie się z **sygnałami dźwiękowymi funkcji Fall Alert**. Przewijaj w obrębie **próbek sygnałów dźwiękowych** i dotknij **przycisku odtworzenia**, aby odtworzyć każdy sygnał za pośrednictwem aparatów słuchowych.

Alert sounds

Wiadomość powiadomienia

Gdy funkcja Fall Alert wyśle **powiadomienie w postaci wiadomości tekstowej** do kontaktu(-ów) Fall Alert, będą się w niej znajdować Twoje imię oraz **odsyłacz do Twojej bieżącej lokalizacji**. W wyświetlonym polu możesz edytować sposób, w jaki będzie wyświetlane Twoje imię.

Alert message

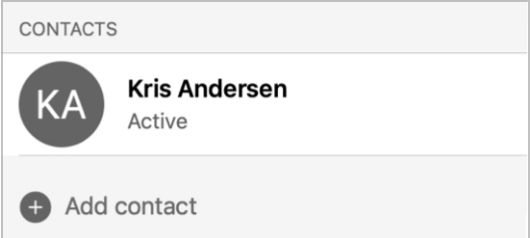
Ustawienia

Kontakty

Znajduje się tu lista kontaktów Fall Alert. Dotknij **nazwy kontaktu**, aby wyświetlić lub edytować dane kontaktu lub aby go usunąć. Aby dodać kontakt, dotknij opcji

Dodaj kontakt (ikony „+”) i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi w części

Ustawienia Powiadomień o upadku.



Historia

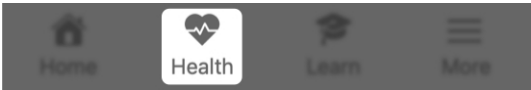
Na **Ekranie Upadki (Zdrowie)** wyświetlana jest szczegółowa historia upadków wykrytych przez aparaty słuchowe.

Obejmuje ona:

- wykryte upadki, w przypadku których zostało wysłane powiadomienie w postaci wiadomości tekstowej do kontaktów Fall Alert;
- wykryte upadki, w przypadku których powiadomienie zostało anulowane przed wysłaniem wiadomości tekstowej.

W celu skorzystania z ekranu Upadki (Zdrowie):

1. Na **ekranie głównym** dotknij **przycisku Zdrowie**.



2. Zostanie wyświetlony **ekran Zdrowie**. Przy opcji **Przeglądaj** dotknij ustawienia **Zdrowie**.

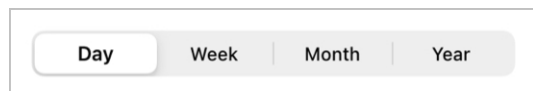


3. Zostanie wyświetlony **ekran Upadki**. W górnej części ekranu znajduje się informacja, czy system Fall Alert jest **aktywny**.

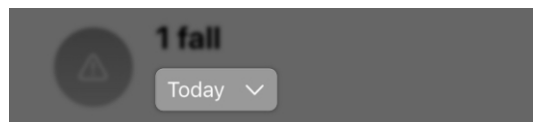


Historia

4. Dotknij opcji **Dzień, Tydzień, Miesiąc** lub **Rok** w celu wskazania przedziału czasu, dla którego mają zostać wyświetlone szczegóły na temat upadków.

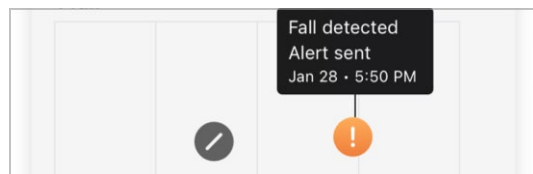


5. Skorzystaj z **menu rozwijanego daty**, aby wybrać **określony dzień, tydzień, miesiąc lub rok**.



6. Skorzystaj z **objaśnieniami poniżej historii**, aby zidentyfikować upadki, które zostały **wykryte** lub **anulowane**:

- **ikona w kolorze pomarańczowym** = wykryty upadek i wysłane powiadomienie w postaci wiadomości tekstowej;
- **ikona w kolorze szarym** = wykryty upadek, ale bez wysłania powiadomienia w postaci wiadomości tekstowej.



7. Zapoznaj się ze **spostrzeżeniami** w celu dowiedzenia się więcej na temat upadków i/lub uzyskania przydatnych wskazówek dotyczących zapobiegania upadkom.
8. Zapoznaj się z częścią **O upadkach**, aby dowiedzieć się więcej na temat funkcji **Fall Alert**.

Nauka

Nauka

Część **Nauka** ma na celu ułatwienie przyzwyczajania się do korzystania z nowych aparatów słuchowych oraz zapoznanie się z ich najważniejszymi funkcjami. Te przydatne, przyjazne dla użytkownika treści są dostępne w każdym momencie i obejmują następujące zagadnienia:

- **wskazówki dotyczące przyzwyczajania się do aparatów słuchowych;**
- **informacje na temat pielęgnacji i konserwacji;**
- **wskazówki dotyczące korzystania z aplikacji**
- **i wiele innych.**

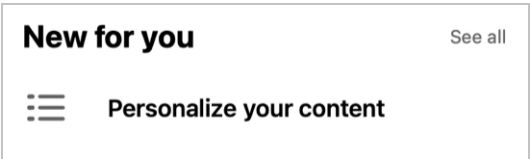
Treści te są dostępne w postaci lekcji z instrukcjami, filmów, artykułów i wielu innych.

Korzystanie z funkcji Nauka

1. Na **ekranie głównym** dotknij przycisku **Nauka**.



2. Jeśli po raz pierwszy korzystasz z funkcji Nauka, dotknij opcji **Spersonalizuj swoje treści** pod nagłówkiem „Nowości”.



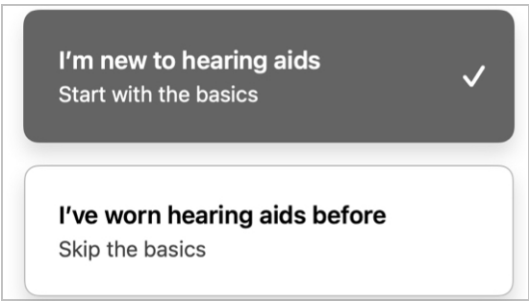
Nauka

3. Na kolejnym **ekranie** zostanie wyświetlone polecenie wskazania za pomocą dotknięcia 1 z 2 przycisków, w jakim stopniu znasz aparaty słuchowe:

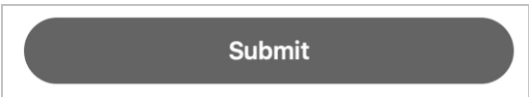
- **Jestem nowym użytkownikiem aparatów: zacznijmy od podstaw**

LUB

- **Nosiłem wcześniej aparaty słuchowe: pomiń podstawy**



Dotknij **przycisku**, który w najlepszym stopniu opisuje Twoje doświadczenia z aparatami słuchowymi, a następnie dotknij opcji **Zatwierdź**.



Nauka

4. W przypadku wybrania **pierwszej opcji (Jestem nowym użytkownikiem aparatów):**

- Na kolejnym ekranie zostaną wyświetlone krótkie, podstawowe lekcje, artykuły i filmy, które ułatwią zapoznanie się z aparatami słuchowymi oraz zyskanie pewności siebie dzięki cotygodniowym tematom dostosowanym do indywidualnych potrzeb.

Great! Let's start with the basics

Get to know your new hearing aids and build confidence with personalized topics each week.

LUB

W przypadku wybrania **drugiej opcji (Nosilem wcześniej aparaty słuchowe):**

- Na **kolejnym ekranie** zostaną wyświetlone **krótkie lekcje, artykuły i filmy**, które ułatwią doskonalenie umiejętności oraz poszerzenie wiedzy.

Build your skills and knowledge

Get the most out of your hearing aids with brief lessons and tips just for you.

Nauka

5. Za każdym razem podczas korzystania z funkcji Nauka na **ekranie Nauka** będą wyświetlane **2 części:**

- **„Nowości”**: treści dopasowane do Twoich indywidualnych doświadczeń z aparatami słuchowymi. Są one zmieniane/aktualizowane w miarę korzystania z aparatów słuchowych i tej aplikacji.

New for you

[See all](#)



What to expect from new hearing aids



Getting to know your app Home screen



Tips for adjusting to hearing aids

- **Popularne tematy**: treści wspólne dla wszystkich użytkowników, z którymi można zapoznać się ponownie.

Popular topics

Get started



Using your hearing aids



Nauka

6. Skorzystaj z **paska wyszukiwania** w celu odszukania **wybranego tematu**. Wpisz kilka słów w polu, a aplikacja przeprowadzi wyszukiwanie w całym systemie pod kątem **pasujących tematów**.

A search bar UI element consisting of a light gray rounded rectangle with a magnifying glass icon on the left and the text "Search" inside. It is flanked by two thick black vertical bars.

Q Search

Więcej

- Przegląd ekranu Więcej
- Konto
- Ustawienia aplikacji
- Informacje & prywatność
- Powiadomienia

Przegląd ekranu Więcej

Menu Więcej umożliwia dostęp do informacji szczegółowych na temat aplikacji i konta, umów oraz zgód, a także dodatkowych funkcji aplikacji. Obejmuje to między innymi:

- **informacje o koncie (w tym możliwość edytowania nazwy, adresu e-mail i hasła);**
- **ustawienia aplikacji;**
- **zastrzeżenia prawne;**
- **centrum pomocy;**
- **TeleHear;**
- **przypomnienia;**
- **powiadomienia;**
- **funkcję Translator;**
- **funkcję Transkrypcja.**

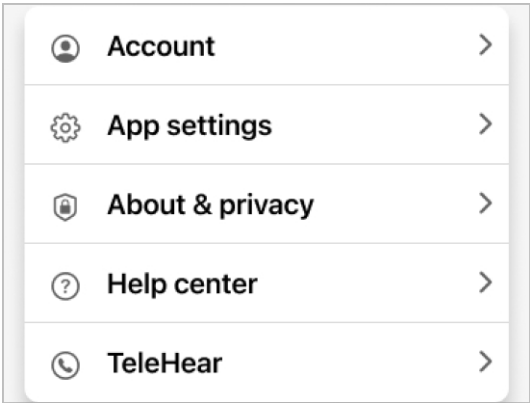
W celu skorzystania z ekranu Więcej:

1. Na **ekranie głównym** dotknij **przycisku Więcej**.



Przegląd ekranu Więcej

2. Na wyświetlonym ekranie **menu Więcej** dotknij **ustawienia lub funkcji**, którą chcesz wyświetlić lub z której chcesz skorzystać.



Konto

Na **ekranie Konto** znajdują się informacje szczegółowe na temat konta w aplikacji. Możesz je zmienić w dowolnym momencie. Obejmują one następujące pozycje:

- **Twoje imię;**
- **Twój adres e-mail;**
- **Twoje hasło;**
- **dezaktywowanie konta;**
- **wylogowanie się z aplikacji.**

More

Account

First name

Jane

Email

jseymore@gmail.com

Change password

Deactivate your account

W celu skorzystania z ekranu Konto:

1. Na **ekranie głównym** dotknij **przycisku Więcej.**



2. W wyświetlonym **menu Więcej** dotknij opcji **Konto**, aby wyświetlić lub zmienić swoje informacje.

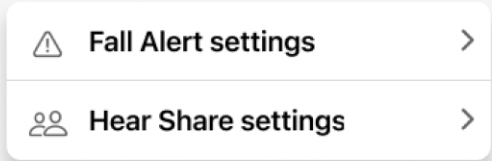


Ustawienia aplikacji;

Ekran **Ustawienia aplikacji** umożliwia zarządzanie ustawieniami funkcji specjalnych, które ułatwiają korzystanie z aparatów słuchowych. Obejmuje to między innymi:

- **ustawienia funkcji Fall Alert;**
- **ustawienia funkcji Hear Share.**

App settings



W celu skorzystania z ekranu Ustawienia aplikacji:

1. Na **ekranie głównym** dotknij **przycisku Więcej.**

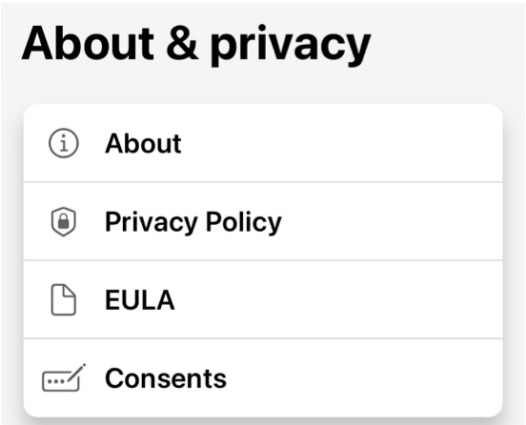


2. W wyświetlonym **menu Więcej**:
Dotknij opcji **Ustawienia aplikacji**, a następnie **ustawień funkcji**, z których chcesz skorzystać.

Informacje & prywatność

Ekran **Informacje & prywatność** umożliwia wyświetlenie informacji o tej aplikacji, wytycznych dla użytkownika oraz umów. Obejmuje to między innymi:

- **informacje o aplikacji;**
- **politykę prywatności;**
- **EULA;**
- **zgody.**



Informacje

Znajdują się tu informacje o przeznaczeniu aplikacji oraz o jej producencie — firmie Starkey Laboratories, Inc.

Polityka prywatności

Opisano w niej Twoje prawa w odniesieniu do informacji osobowych lub danych wprowadzanych w tej aplikacji. Polityka ta jest zgodna z przepisami dotyczącymi prywatności i ochrony danych.

Informacje & prywatność

EULA (licencja użytkownika końcowego, ang. End User License Agreement)

Jest to umowa z producentem dotycząca sposobu korzystania z aplikacji.

Zgody

Opcja ta umożliwia wyświetlenie i edytowanie zezwoleń na udostępnianie określonych rodzajów danych. Przykładowo wymagane są określone zgody, jeśli wykorzystujesz aplikację do interakcji z osobami trzecimi, takimi jak protetyk słuchu czy opiekun.

Powiadomienia;

Powiadomienia to komunikaty wysyłane przez aplikację w celu wskazania przypomnień, komunikatów od innych osób lub innych informacji zależnych od czasu.

Przykłady:

- aktualizacje aparatu słuchowego;
- zaakceptowane zaproszenia (np. do funkcji Fall Alert, Hear Share).

W celu uzyskania dostępu do powiadomień:

1. Na **ekranie głównym** dotknij przycisku **Więcej**.

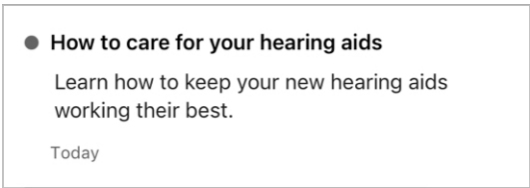


2. Na ekranie **menu Więcej** dotknij **ikony dzwonka** w prawym górnym rogu. Wszystkie nieprzeczytane powiadomienia są wskazane znajdującą się obok nich czerwoną kropką z cyfrą. Cyfra ta informuje o liczbie nieprzeczytanych powiadomień.

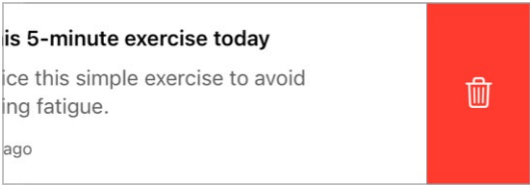


Powiadomienia;

3. Zostanie wyświetlony **ekran Powiadomienia**. Nieprzeczytane powiadomienia są wskazywane kropką. Aby przeczytać **dowolne powiadomienie** w całości, dotknij **powiadomienia**.



- Aby usunąć powiadomienie, przesun **powiadomienie** ze strony prawej do lewej, a następnie dotknij wyświetlonego czerwonego **przycisku kosza**.



4. Po zakończeniu dotknij opcji **Gotowe**.



TeleHear

- Przegląd funkcji TeleHear
- Konfigurowanie funkcji TeleHear
- Rozpoczęcie zdalnej sesji TeleHear
- Wyślij prośbę o pomoc
- Spróbuj nowego ustawienia dźwięku

Przegląd funkcji TeleHear

Funkcja **TeleHear** umożliwia odbywanie wirtualnych spotkań ze protetykiem słuchu. Pozwala również protetykowi słuchu na przeprowadzanie zdalnych regulacji aparatów słuchowych. Jest to możliwe za pośrednictwem dwukierunkowego czatu wideo w ramach funkcji TeleHear.

Sposób działania funkcji TeleHear

Protetyk słuchu może Ci udostępnić kod jednorazowego dostępu do tej aplikacji. Wprowadzenie tego kodu spowoduje ustanowienie połączenia pomiędzy Tobą a specjalistą, co pozwoli mu na wyświetlenie informacji na temat działania aparatów słuchowych i zdalne dostosowanie ich programów.

Please enter the 6 character code provided by your hearing professional.

U

P

4

K

8

0

Przypomnienie — połączenie z funkcją TeleHear można usunąć w dowolnym momencie.

Przegląd funkcji TeleHear

W celu skorzystania z funkcji TeleHear:

1. Na **ekranie głównym** dotknij przycisku **Więcej**.



2. Na wyświetlonym ekranie **menu Więcej** dotknij opcji **TeleHear**.



Po otrzymaniu kodu i ustanowieniu połączenia z protetykiem słuchu możesz uczestniczyć w sesji TeleHear.

Konfigurowanie funkcji TeleHear

W celu skonfigurowania funkcji TeleHear:

1. Na **ekranie głównym** dotknij **przycisku Więcej**.



2. W wyświetlonym **menu Więcej** dotknij opcji **TeleHear**.



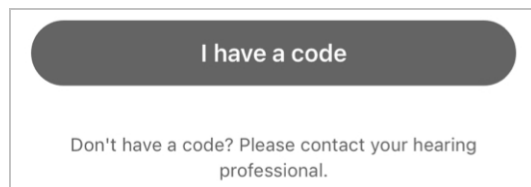
3. Dotknij opcji **Dodaj specjalistę**.



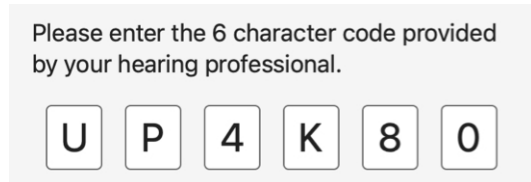
(Jeśli funkcja **Fall Alert** nie jest „aktywna”/wykorzystywana w aplikacji, przejdź do **kroku 5**).

4. Pojawi się **okno Powiadomienie o upadku wyłączone** w celu wskazania, że funkcja **Fall Alert** i **inne opcje aplikacji** będą tymczasowo wyłączone podczas sesji TeleHear. Dotknij opcji **OK**.
5. Na następnym ekranie zostanie wyświetlone polecenie wprowadzenia **6-cyfrowego kodu** od protetyka słuchu. Jeśli nim dysponujesz, dotknij przycisku „**Mam kod**”. Jeśli nie, skontaktuj się z protetykiem słuchu, aby uzyskać kod, i wróć do tego ekranu.

Konfigurowanie funkcji TeleHear



6. Wprowadź swój **6-cyfrowy kod**.

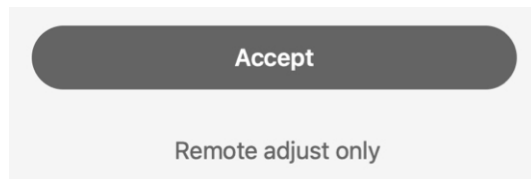


7. Dotknij **1** z 2 opcji:

- Dotknij **przycisku Zaakceptuj**, aby zezwolić protetykowi słuchu na dostosowanie **aparatów słuchowych** oraz na dostęp do **danych dotyczących słuchu (użytkowania i interakcji)**.

LUB

- Dotknij opcji **Tylko zdalna regulacja**, jeśli chcesz, aby protetyk słuchu miał jedynie dostęp do **aparatów słuchowych** na potrzeby regulacji.



Konfigurowanie funkcji TeleHear

Przypomnienie — w każdej chwili możesz zmienić swoje preferencje dotyczące udostępniania danych.

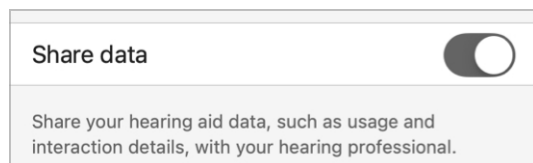
8. Zostanie wyświetlony ekran protetyka słuchu, na którym widoczne będą dane kontaktowe protetyka słuchu.

Skorzystaj z tego ekranu w celu zmiany **preferencji dotyczących udostępniania danych**. Obejmuje to dokonanie wyboru, czy chcesz udostępnić protetykowi słuchu swoje **dane dotyczące słuchu**:

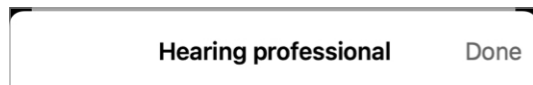
- Przesuń **przełącznik** w pozycję „**WŁ.**” (w **PRAWO**), aby „**udostępnić dane dotyczące słuchu**”.

LUB

- Przesuń **przełącznik** w pozycję „**WYŁ.**” (w **LEWO**), aby nie udostępniać danych dotyczących słuchu.



9. Dotknij opcji **Gotowe** (w prawym górnym rogu), aby kontynuować.

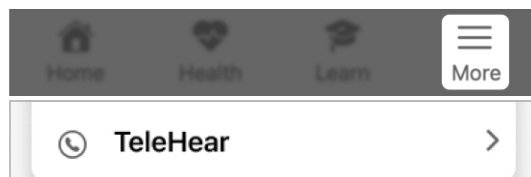


Rozpocznij zdalną sesję

Po skonfigurowaniu funkcji TeleHear można rozpocząć sesję TeleHear z protetykiem słuchu.

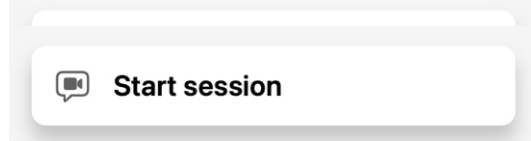
W celu rozpoczęcia sesji TeleHear:

1. Razem z protetykiem słuchu zaplanuj spotkanie w celu nawiązania zdalnego połączenia.
2. Gdy nadejdzie czas spotkania:
 - Upewnij się, że aparaty słuchowe są połączone z telefonem.
 - Na **ekranie głównym** dotknij **przycisku Więcej**. Na wyświetlonym **ekranie menu Więcej** dotknij opcji **TeleHear**.



- Na ekranie **TeleHear** dotknij **przycisku protetyka słuchu**, z którym chcesz odbyć sesję. Następnie dotknij **przycisku Rozpocznij sesję**.

Your hearing professional



Rozpocznij zdalną sesję

(Jeśli funkcja **Fall Alert** nie jest „aktywna”/wykorzystywana w aplikacji, przejdź do **kroku 4**).

3. Pojawi się **okno Powiadomienie o upadku wyłączone** w celu wskazania, że funkcja **Fall Alert** i inne opcje aplikacji będą tymczasowo wyłączone podczas sesji TeleHear. Dotknij opcji **OK**.
4. W momencie rozpoczęcia sesji zostanie wyświetlone **okno dialogowe** z pytaniem, czy aplikacja może uzyskać dostęp do kamery na potrzeby sesji:
 - Dotknij opcji **OK**, jeśli chcesz, aby protetyk słuchu widział Ciebie lub **udostępniane obrazy w trakcie sesji**.

LUB

- Dotknij opcji **Nie zezwalaj**, jeśli nie chcesz, aby protetyk słuchu widział Ciebie lub udostępniane obrazy. Funkcja TeleHear uzyska jedynie dostęp do mikrofonu urządzenia.

Rozpocznij zdalną sesję

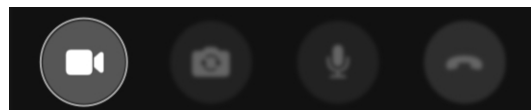
Jeśli zezwolisz aplikacji na dostęp do kamery, sesja zostanie rozpoczęta z przednią kamerą w stanie „**WŁ.**”. Będziesz widzieć siebie na ekranie, dopóki protetyk słuchu nie dołączy do sesji. Wtedy to on pojawi się na ekranie, a obraz z Twojej kamery będzie widoczny w małym oknie.

5. Wykorzystaj sesję jako szansę na rozmowę z protetykiem słuchu, podczas gdy będzie on prowadził regulację aparatów słuchowych.

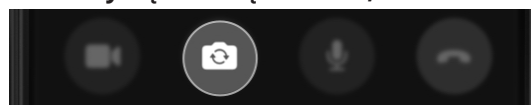
Korzystanie z funkcji menu u dołu ekranu:

Przewiń w górę u **dołu ekranu**, aby wyświetlić **menu elementów sterujących**, z których można skorzystać podczas sesji zdalnego programowania. Opcje są następujące:

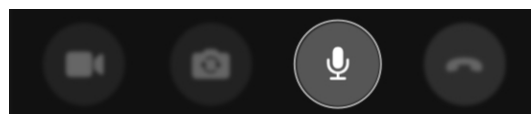
- **wyłączenie/włączenie video;**



- **przełączanie pomiędzy przednią i tylną kamerą telefonu;**

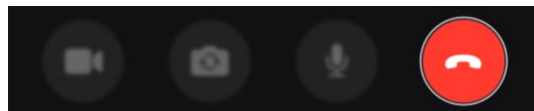


- **wyciszenie/wyłączenie wyciszenia mikrofonu;**

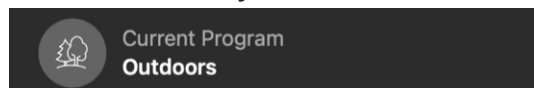


Rozpocznij zdalną sesję

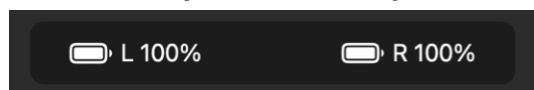
- możliwość zakończenia sesji w dowolnym momencie;



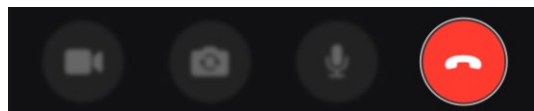
- wyświetlenie programu będącego obecnie w użyciu;



- wyświetlenie poziomu naładowania baterii aparatów słuchowych.



6. Po zakończeniu sesji dotknij przycisku **zakończenia sesji (czerwonej ikony słuchawki telefonu)**.



7. Zostanie wyświetlone **okno dialogowe** z pytaniem, czy na pewno chcesz zakończyć sesję. Dotknij opcji **Tak**.

Wyślij prośbę o pomoc

Gdy doświadczasz problemów z dźwiękiem w aparatach słuchowych, możesz uzyskać zdalną pomoc od protetyka słuchu poprzez wysłanie prośby za pośrednictwem funkcji TeleHear.

Uwaga: Przed wysłaniem prośby o pomoc upewnij się, że w aplikacji skonfigurowano funkcję TeleHear. (Zob. **część Przegląd funkcji TeleHear**).

Przypomnienie — przed wysłaniem prośby o pomoc najlepiej jest przeprowadzić samodiagnostykę, aby sprawdzić, czy aparaty słuchowe działają prawidłowo.

W celu wysłania prośby o pomoc:

1. Na **ekranie głównym** dotknij przycisku **Więcej**.



2. W wyświetlonym **menu Więcej** dotknij opcji **TeleHear**.



3. W dolnej części **ekranu TeleHear**, przy opcji „**Prośba o pomoc**”, dotknij opcji **Nowa prośba o pomoc**.

Help request

Before you request help, it is recommended that you run Self Check first to confirm your hearing aids are in working order.

 **New help request**

Wyślij prośbę o pomoc

4. Zostanie wyświetlony **ekran Prośba o pomoc**. Przeczytaj **komunikat** wprowadzający od **Asystenta powiadamiania**, a następnie dotknij opcji **Pierwsze kroki**.

 TeleHear **Help request**

Messaging Assistant

Hi! Looks like you have a remote help request for your hearing care professional today.

Please begin by describing your sound issue. Answer each question that appears below.

5. Pojawi się **pierwsze pytanie**: **Które określenie w najlepszy sposób opisuje występujący problem z dźwiękiem?** Wybierz **jedną odpowiedź**, a następnie dotknij opcji **Dalej**.

Which best describes your sound issue? Select one:

☐ Own voice

☐ Tinny / sharp / shrill

☐ Too loud

☒ Too soft / muffled

☐ Other

Next

Wyślij prośbę o pomoc

6. Zostanie wyświetlone **drugie pytanie***: **Które określenie również opisuje występujący problem z dźwiękiem?** Zaznacz wszystkie odpowiedzi, które mają zastosowanie, a następnie dotknij opcji **Dalej**.

Which also describes your sound issue? To help your hearing care professional find the best solution, select all that apply:

☐ Music

☐ Voices in background noise

☒ Voices - female / children

☐ Voices - male

☐ Other

Next

7. Pojawi się **trzecie pytanie**: **W przypadku którego programu wymagana jest regulacja w związku z problemem z dźwiękiem?** Zaznacz wszystkie odpowiedzi, które mają zastosowanie, a następnie dotknij opcji **Dalej**. (Może być konieczne przewinięcie w dół w celu wyświetlenia wszystkich programów).

* Pytania mogą się różnić w zależności od dokonanych wyborów.

Wyślij prośbę o pomoc

Which program needs adjusting for the sound issue? Select all that apply:

☒ Personal

☐ Outdoor

☐ Meeting

☒ Car

Next

8. Pojawi się **czwarte pytanie**:
W przypadku którego aparatu słuchowego wymagana jest regulacja w związku z problemem z dźwiękiem?
Wybierz jedną odpowiedź, a następnie dotknij opcji **Dalej**.

Which hearing aid needs adjusting for the sound issue?

Left

Right

Both

Next

Wyślij prośbę o pomoc

9. **Asystent powiadamiania** zapyta, czy możesz podać dalsze informacje szczegółowe na temat problemów z dźwiękiem, o których powinien wiedzieć protetyk słuchu:

Messaging Assistant

Thank you for describing your sound issue.

If there are any other details you'd like your hearing care professional to know, please send in a message below.

If not, complete this help request.

- Jeśli **tak**, wpisz **wiadomość** w **polu** u dołu ekranu. Następnie dotknij opcji **Wyślij**.

Write a message... 

- Jeśli **nie**, dotknij przycisku **Wypełnij wniosek o pomoc**.

Complete help request

Prośba o pomoc w ramach funkcji TeleHear została wysłana, a protetyk słuchu udzieli na nią odpowiedzi w krótkim czasie.

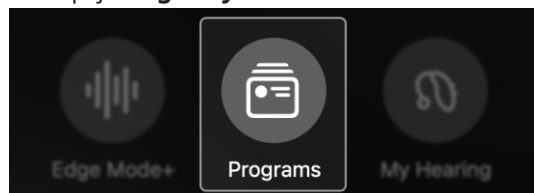
Spróbuj nowego ustawienia dźwięku

Po wysłaniu prośby o pomoc za pośrednictwem funkcji TeleHear protetyk słuchu dostarczy zmodyfikowane ustawienia dla aparatów słuchowych i poprosi o ich wypróbowanie.

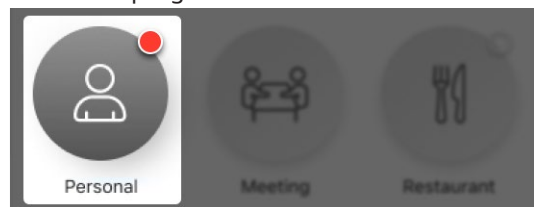
Po porównaniu dźwięku przy nowych ustawieniach z wcześniejszym dźwiękiem będziesz mieć możliwość zapisania bądź odrzucenia ustawień i/lub poproszenia o kolejne zmiany. Po wykonaniu tych czynności i rozwiązaniu problemu prośba o pomoc jest zakończona.

W celu wypróbowania nowego ustawienia dźwięku:

1. Na **ekranie głównym** dotknij opcji **Programy**.

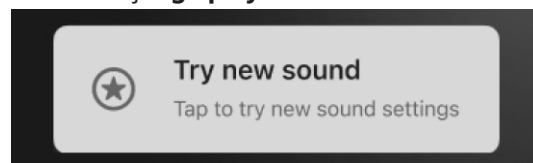


2. Zostanie wyświetlone **menu Programy**. Dotknij **programu, który został zmodyfikowany** przez protetyka słuchu. Jest on oznaczony **czerwoną kropką** na ikonie programu.

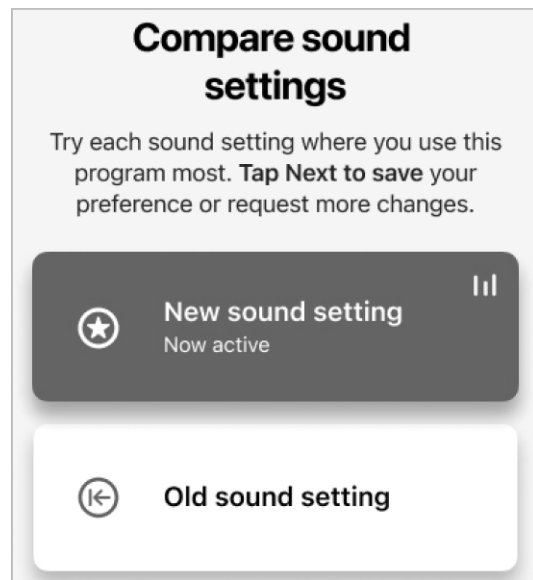


Spróbuj nowego ustawienia dźwięku

3. Spowoduje to przejście do **ekranu głównego**, gdzie będzie widoczny **przycisk Spróbuj nowego dźwięku**. Dotknij **tego przycisku**.



4. Zostanie wyświetlony ekran **Porównaj ustawienia dźwięku**. Posłuchaj i porównaj dźwięk przy nowych i starych (bieżących) ustawieniach, dotykając **każdego z odpowiednich przycisków**.



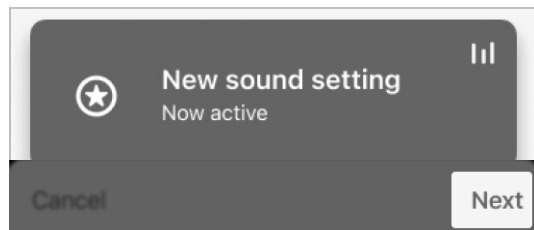
Spróbuj nowego ustawienia dźwięku

Będziesz mieć do wyboru **2 opcje**:

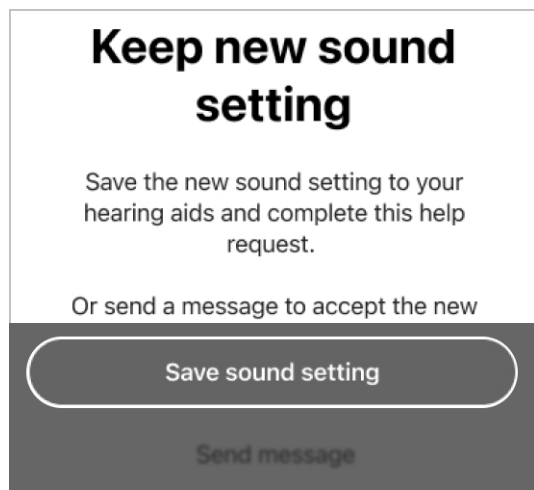
- zachowanie **nowego ustawienia dźwięku**;
- zachowanie **starego ustawienia dźwięku**.

W celu zachowania nowego ustawienia dźwięku:

1. Dotknij **przycisku Nowe ustawienie dźwięku**, a następnie opcji **Dalej**.

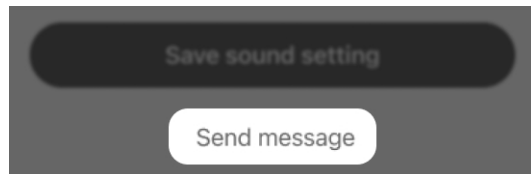


2. Zostanie wyświetlony ekran **Zachowaj nowe ustawienie dźwięku**. Dotknij opcji **Zapisz ustawienia dźwięku**.



Spróbuj nowego ustawienia dźwięku

Uwaga: Jeśli chcesz wysłać wiadomość z prośbą o dalsze zmiany, dotknij opcji **Wyślij wiadomość**. Spowoduje to powrót do ekranu **Prośba o pomoc TeleHear**, na którym będzie można wpisać i wysłać **prośbę**.



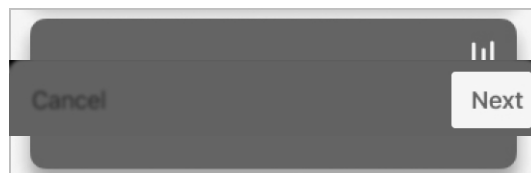
3. Aplikacja wyświetli informację, że spowoduje to zmiany w aparatach słuchowych, a następnie zakończy prośbę o pomoc. W tym momencie będzie możliwe korzystanie z **nowego ustawienia dźwięku (programu)**.



LUB

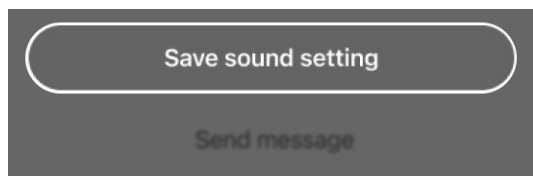
W celu zachowania starego ustawienia dźwięku:

1. Dotknij przycisku **Stare ustawienie dźwięku**, a następnie opcji **Dalej**.

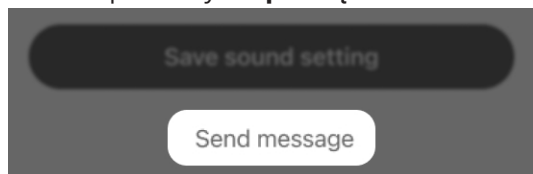


Spróbuj nowego ustawienia dźwięku

2. Zostanie wyświetlony ekran **Zachowaj poprzednie ustawienie dźwięku**. Dotknij opcji **Zapisz ustawienia dźwięku**.



Uwaga: Jeśli chcesz wysłać wiadomość z prośbą o dalsze zmiany, dotknij opcji **Wyślij wiadomość**. Spowoduje to powrót do ekranu **Prośba o pomoc TeleHear**, na którym będzie można wpisać i wysłać **prośbę**.



3. Aplikacja wyświetli informację, że spowoduje to zmiany w aparatach słuchowych, a następnie zakończy prośbę o pomoc. W tym momencie można będzie kontynuować korzystanie ze **starego ustawienia dźwięku (programu)**.

Making program changes to your hearing aids

This could take up to 5 seconds.

Przypomnienia

- Przegląd ekranu Przypomnienia
- Utwórz przypomnienie
- Edytuj przypomnienie
- Zakończ przypomnienie

Przegląd ekranu Przypomnienia

Skonfiguruj przypomnienia przesyłane strumieniowo przez aparaty słuchowe. Może to ułatwić pamiętanie o ważnych zadaniach, wizytach i wielu innych kwestiach bez konieczności myślenia o nich.

Ustaw przypomnienia dotyczące:

- **zażywania leków / odnawiania recept;**
- **czyszczenia aparatów słuchowych;**
- **umówienia się na wizytę;**
- **aktywności fizycznej i wielu innych.**

Utwórz przypomnienie

W celu ustawienia nowego przypomnienia:

1. Na **ekranie głównym** dotknij **przycisku Więcej**.

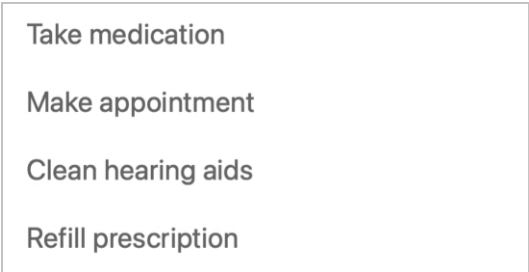


2. Zostanie wyświetlony **ekran Więcej**. Dotknij opcji **Przypomnienia**.



Uwaga: Podczas wyświetlania po raz pierwszy **części Przypomnienia** pojawi się **ekran powitalny**. Przeczytaj przedstawione na nim informacje na temat przypomnień, a następnie przejdź do **punktu 3**.

3. Na wyświetlonym **ekranie Przypomnienia**:
 - Wybierz **przykładowe przypomnienie** z listy. Będzie to **tytuł** nowego przypomnienia, który zostanie uzupełniony automatycznie na kolejnym ekranie.



Utwórz przypomnienie

LUB

- Dotknij przycisku **Utwórz nowe przypomnienie**, aby stworzyć swoje własne przypomnienie. Na kolejnym ekranie wpisz **tytuł** swojego przypomnienia w **pustym miejscu** u góry ekranu. (W tym miejscu będziesz mieć również możliwość wybrania **przykładowego przypomnienia**).

Create new reminder

Remind me to...

SUGGESTIONS

Take medication

Refill prescription

4. Dotknij opcji **Dodaj** w górnej części ekranu.

Cancel

New reminder

Add

5. Na **kolejnym ekranie** wybierz **opcje czasu** dla przypomnień i postępuj zgodnie z instrukcjami dla każdej z nich. Opcje są następujące:
- **Data (miesiąc, dzień, rok);**
 - **Godzina;**
 - **Powtarzaj (częstotliwość, z jaką będzie pojawiało się przypomnienie).**

Utwórz przypomnienie

	Date	Today
	Time	9:41 AM
	Repeat	Never

6. Przesuń przełącznik **Przypomnienia głosowe w pozycję „WŁ.” (w PRAWO)** lub **„WYŁ.” (w LEWO)**. Umożliwia to włączenie lub wyłączenie strumieniowego przesyłania głosowych przypomnień do aparatów słuchowych.



Audible reminder



7. Dotknij opcji **Dodaj** u góry ekranu, aby zapisać przypomnienie.

Cancel

New reminder

Add

Edytuj przypomnienie

W celu zmiany istniejącego przypomnienia:

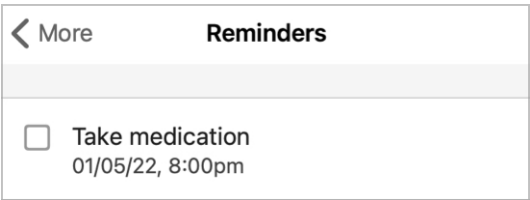
1. Na **ekranie głównym** dotknij **przycisku Więcej**.



2. Na wyświetlonym ekranie **Więcej** dotknij opcji **Przypomnienia**.

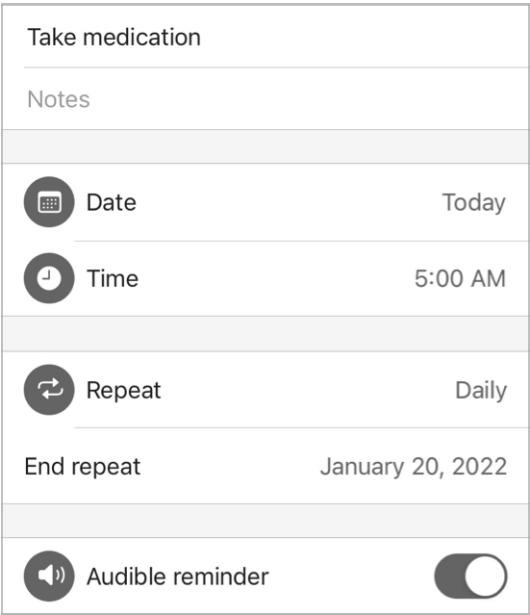


3. Zostanie wyświetlona **lista wszystkich przypomnień**. Dotknij **przypomnienia przeznaczonego do edycji**.

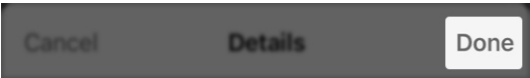


4. Na ekranie **Szczegóły** wpisz lub dotknij **opcji, które mają zostać poddane edycji**. Jeśli chcesz, możesz również przesunąć przełącznik **Przypomnienia głosowe w pozycję „WŁ.” (w PRAWO)** lub **„WYŁ.” (w LEWO)**.

Edytuj przypomnienie



5. Po zakończeniu edycji dotknij opcji **Gotowe**, aby zapisać **zaktualizowane przypomnienie**.



Zakończ przypomnienie

W celu oznaczenia przypomnienia jako „ukończone” po wykonaniu zadania, którego dotyczyło przypomnienie:

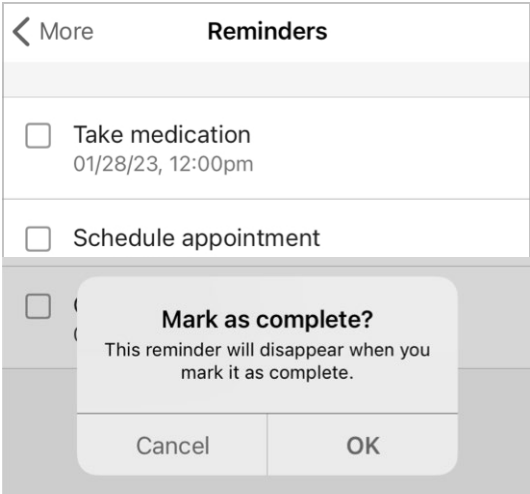
- 1. Na **ekranie głównym** dotknij przycisku **Więcej**.



- 2. Na wyświetlonym **ekranie Więcej** dotknij opcji **Przypomnienia**.

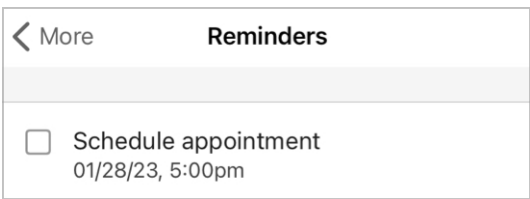


- 3. Na **liście przypomnień** zaznacz **pole wyboru** obok dowolnego przypomnienia wyróżnionego kolorem czerwonym. Oznacza to, że przypomnienie zostało przekazane, ale nie zostało oznaczone jako „ukończone”.



Zakończ przypomnienie

- 4. Po wskazaniu ukończenia zadania poprzez zaznaczenie **pola wyboru** wyróżnione przypomnienie zniknie z listy przypomnień.



Smart Assistant

Smart Assistant

Funkcja **Smart Assistant** pozwala na uzyskanie pomocy bez użycia rąk dzięki korzystaniu ze swojego głosu. Zadawaj pytania lub wydawaj polecenia w celu kontrolowania ustawień aparatów słuchowych, konfigurowania przypomnień i wykonywania wielu innych czynności.

Funkcja Smart Assistant może ułatwić:

- **rozwiązywanie problemów** z aparatami słuchowymi lub akcesoriami;
- **zmianę głośności, programów, przypomnień** i wielu innych opcji;
- **odszukanie telefonu** (wypowiedz słowa „znajdź mój telefon” lub „zgubiłem telefon”, a funkcja Smart Assistant może ułatwić jego odszukanie i ustalenie lokalizacji poprzez odtworzenie dzwonka telefonu. Nawet jeśli telefon jest zablokowany lub wyciszony).

W celu skorzystania z funkcji Smart Assistant:

1. Na **ekranie głównym** dotknij **ikony funkcji Smart Assistant (mikrofonu)** w prawym górnym rogu ekranu.



Smart Assistant

LUB

Jeśli w funkcji Smart Assistant skonfigurowano opcję **Kontrola gestem, dotknij dwukrotnie aparatu słuchowego**. Gdy funkcja Smart Assistant będzie nasłuchiwać, w aparatach słuchowych usłyszysz **dźwięk**.

2. Skorzystaj z **poleceń głosowych** w celu zadania **pytania** lub wydania **polecenia**. Nie musisz używać określonych słów. Przykłady: „zwiększ głośność”.

Funkcja Smart Assistant wykona **polecenie** lub wyszuka **odповідź** na pytanie w plikach pomocy tej aplikacji bądź w usługach internetowych / usługach opartych na chmurze.

Odpowiedzi mogą być prezentowane w następujący sposób:

- wyświetlane na ekranie informacje z pliku pomocy (z tej aplikacji);
- odpowiedzi głosowe za pośrednictwem aparatów słuchowych.

Translator

Translator

Opcja **Translator** umożliwia łatwe komunikowanie się z osobami mówiącymi w innym języku. Wyślij przetłumaczoną wiadomość i uzyskaj przetłumaczoną odpowiedź przesłaną strumieniowo do aparatów słuchowych.

Sposób działania funkcji Translator

Wybierz w aplikacji swój język oraz język drugiej osoby. Następnie mów do telefonu. Aplikacja przetłumaczy wypowiedziane przez Ciebie słowa i wyświetli je w postaci tekstu w języku drugiej osoby.

Gdy pokażesz drugiej osobie swoją wiadomość w jej języku, będzie mogła ona odpowiedzieć głosowo do Twojego telefonu. Aplikacja przetłumaczy jej wypowiedź na Twój język i prześle strumieniowo do aparatów słuchowych.

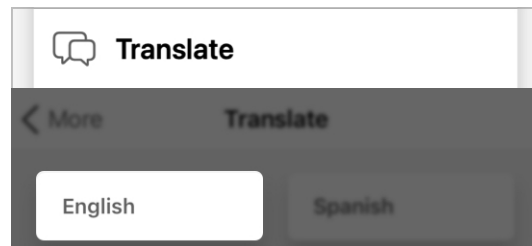
W celu skorzystania z opcji Translator:

1. Na **ekranie głównym** dotknij przycisku **Więcej**.

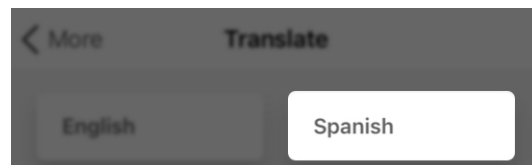


2. Na wyświetlonym **ekranie menu Więcej** dotknij opcji **Translator**. Opcja **wyboru języka** po lewej stronie jest domyślnie ustawiona z wykorzystaniem języka w Twoim telefonie. Jest to język, w którym obecnie się komunikujesz.

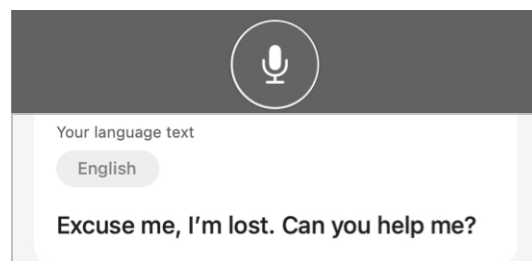
Translator



3. Korzystając z opcji **wyboru języka** po prawej stronie, wybierz **język, na który ma zostać wykonane tłumaczenie**.

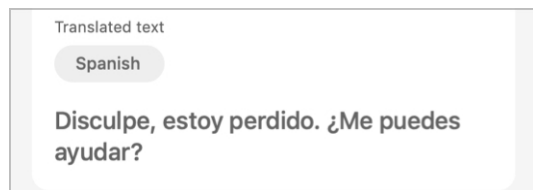


4. Dotknij **ikony mikrofonu** i rozpocznij mówienie do mikrofonu telefonu. Aplikacja rozpozna Twój język i wyświetli go w **pierwszym polu „Język tekstu”**.



Translator

5. **Wypowiedziany przez Ciebie tekst** zostanie natychmiast przetłumaczony i wyświetlony w **drugim polu** „Przetłumaczony tekst”.



6. Teraz możesz pokazać przetłumaczony tekst osobie mówiącej w innym języku. Gdy udzieli ona odpowiedzi, mówiąc do Twojego telefonu, aplikacja wyświetli jej wypowiedź. Usłyszysz również przetłumaczony tekst w swoim języku, przesłany strumieniowo do aparatów słuchowych.
7. Aby zakończyć tłumaczenie, ponownie dotknij **ikony mikrofonu**.



Transkrypcja

Transkrypcja

Opcja **Transkrypcja** umożliwia wyświetlenie wypowiedzanych słów w postaci tekstu na ekranie telefonu. Skorzystaj z tej funkcji w celu sporządzenia transkrypcji rozmów lub notatek głosowych.

Sposób działania funkcji Transkrypcja

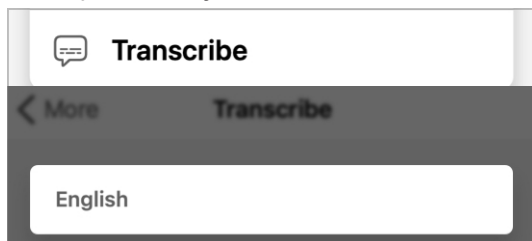
Gdy Ty lub inna osoba mówi do telefonu, aplikacja wyświetla na ekranie tę wypowiedź w postaci tekstu. Możesz również zapisać, wysłać w postaci wiadomości, skopiować lub wysłać pocztą elektroniczną transkrybowany tekst.

W celu skorzystania z opcji Transkrypcja:

1. Na **ekranie głównym** dotknij przycisku **Więcej**.



2. Na wyświetlonym **ekranie menu Więcej** dotknij opcji **Transkrypcja**. Opcja **wyboru języka** jest domyślnie ustawiona z wykorzystaniem języka w Twoim telefonie. Jest to język, w którym obecnie się komunikujesz.



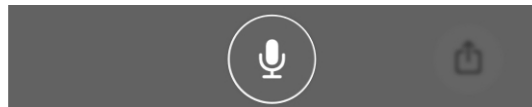
Transkrypcja

3. Dotknij **ikony mikrofonu**:

- Mów do mikrofonu telefonu.

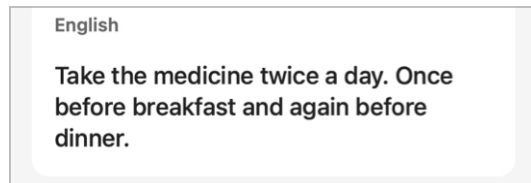
LUB

- Umieść telefon w pobliżu dowolnej mówiącej osoby.

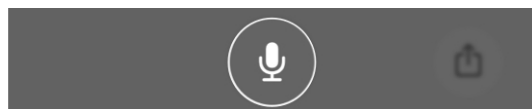


Funkcja Transkrypcja natychmiast rozpocznie „słuchanie” mowy. W miarę „rejestrowania” mowy funkcja Transkrypcja będzie wyświetlała na ekranie telefonu tekst wypowiedzi.

4. Tekst będzie wyświetlany w sposób ciągły, a ekran będzie przewijany w miarę przechwytywania mowy.

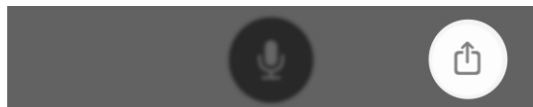


5. Aby zakończyć transkrypcję, ponownie dotknij **ikony mikrofonu**.



Transkrypcja

6. Aby zapisać lub udostępnić transkrypcję (za pośrednictwem wiadomości tekstowej lub e-mail), dotknij **kwadratowej ikony „udostępniania”** w prawym dolnym rogu ekranu. Zostanie wyświetlone **menu udostępniania** zawierające opcje zapisu, udostępnienia i kopiowania.



Dodatkowe wskazówki

- Informacje dotyczące bezpieczeństwa
- Informacje dotyczące przepisów prawnych

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Zgodnie z przepisami jesteśmy zobowiązani do zamieszczenia poniższych ostrzeżeń:

⚠ OSTRZEŻENIE: W celu zagwarantowania bezpiecznego i prawidłowego użytkowania zalecamy zapoznanie się z oprogramowaniem dotyczącym dopasowania. W profesjonalnej witrynie internetowej dostępne są dodatkowe materiały, takie jak szczegółowe instrukcje dopasowania i kursy internetowe.

Należy zachować szczególną ostrożność podczas konfigurowania bodźca zagłuszającego szumy uszne — jego poziom nie powinien przekraczać poziomu komfortowego dla pacjenta.

Należy zachować ostrożność podczas dopasowywania aparatu o dużej sile działania, w przypadku którego maksymalne ciśnienie fali dźwiękowej przekracza 132 dB SPL, ze względu na ryzyko uszkodzenia słuchu u pacjenta.

Należy postępować zgodnie z instrukcjami zdejmowania aparatów słuchowych z ucha pacjenta na potrzeby określonych procedur, takich jak aktualizacja oprogramowania sprzętowego.

Wszystkie poważne incydenty, do których doszło w związku z wyrobem firmy Starkey, należy zgłaszać lokalnemu przedstawicielowi firmy Starkey oraz właściwemu organowi w kraju członkowskim, na terenie którego przebywa użytkownik. Poważne incydenty są definiowane jako nieprawidłowa praca, pogorszenie parametrów i/lub działania wyrobu lub niedociągnięcia w instrukcji obsługi / oznakowaniu produktu, które mogą prowadzić do zgonu lub znacznego pogorszenia stanu zdrowia użytkownika LUB które mogą skutkować tymi zdarzeniami w sytuacji ponownego wystąpienia.

Przeznaczenie

Aplikacja na urządzenia mobilne przeznaczona dla aparatów słuchowych to oprogramowanie wyrobu medycznego mające na celu umożliwienie użytkownikowi zdalnego kontrolowania głośności, wyboru pamięci, wyciszania / wyłączania wyciszenia, rozpoczęcia / zatrzymania strumieniowego przesyłania multimediów oraz korzystania z funkcji maskowania szumów usznych w przypadku bezprzewodowych aparatów słuchowych 2,4 GHz firmy Starkey. Udostępnia ona również interfejs na telefony komórkowe dla tych aparatów słuchowych i umożliwia użytkownikowi wykorzystywania urządzenia z systemem iOS lub Android do strumieniowego przesyłania dźwięku.

Wskazania do stosowania

Aplikacja na urządzenia mobilne przeznaczona dla aparatów słuchowych to opcjonalny program przeznaczony dla pacjentów korzystających z bezprzewodowych aparatów słuchowych 2,4 GHz firmy Starkey, którzy chcą korzystać z urządzenia z systemem iOS lub Android do zdalnego sterowania, jako interfejsu telefonu komórkowego lub urządzenia do strumieniowego przesyłania dźwięku.

Informacje dotyczące przepisów

 **Starkey Laboratories, Inc.**
6700 Washington Ave. South
Eden Prairie, MN 55344
Stany Zjednoczone



Starkey Laboratories (Germany) GmbH
Weg beim Jäger 218-222
22335 Hamburg
Niemcy



Z odpadami pochodzącymi z urządzeń elektronicznych należy postępować zgodnie z obowiązującymi lokalnie przepisami.



Zapoznaj się z instrukcją obsługi



Wyrób medyczny

Informacje dotyczące przepisów

Symbol	Znaczenie symbolu	Norma mająca zastosowanie	Numer symbolu
	Producent	BS EN ISO 15223-1:2021	5.1.1
	Autoryzowany przedstawiciel na terenie Wspólnoty Europejskiej	BS EN ISO 15223-1:2021	5.1.2
	Data produkcji	BS EN ISO 15223-1:2021	5.1.3
	Numer katalogowy	BS EN ISO 15223-1:2021	5.1.6
	Numer seryjny	BS EN ISO 15223-1:2021	5.1.7
	Wyrób medyczny	BS EN ISO 15223-1:2021	5.7.7
	Chronić przed wilgocią	BS EN ISO 15223-1:2021	5.3.4
	Zakres temperatur	BS EN ISO 15223-1:2021	5.3.7
	Zakres wilgotności	BS EN ISO 15223-1:2021	5.3.8
	Przestroga	BS EN ISO 15223-1:2021	5.4.4
	Ogólny znak ostrzeżenia	EC 60601-1, Reference no. Table D.2, Safety sign 2	ISO 7010-W001
	Zapoznaj się z instrukcją obsługi/ułotką	EC 60601-1, Reference no. Table D.2, Safety sign 10	ISO 7010-M002
	Podlega selektywnej zbiórce odpadów	DYREKTYWA 2012/19/UE (WEEE)	Załącznik IX
	Urządzenie klasy II	IEC 60417 Reference no. Table D.1	Symbol 9 (IEC 60417-5172)
	Oznaczenie Regulatory Compliance Mark (RCM)	AS/NZS 4417.1:2012	Nie dotyczy
	Oznaczenie Giteki	Japońskie prawo radiokomunikacyjne	Nie dotyczy
	Prąd stały	IEC 60601-1 Reference no. Table D.1	IEC 60417-5031
	Symbol recyklingu	Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 94/62/WE	Załączniki I-VII

Notatki

[illegible]



Dostęp do elektronicznej wersji niniejszego przewodnika można uzyskać pod adresem <https://i.strky.co/my-userguide/en>.

Informacje dotyczące ochrony danych użytkowników można znaleźć pod adresem www.starkey.com/privacy-and-terms.

Android i Google Play to zastrzeżone znaki towarowe firmy Google LLC. Znak Bluetooth® oraz logo to zarejestrowane znaki towarowe będące własnością firmy Bluetooth SIG, Inc. a ich wykorzystanie przez firmę Starkey odbywa się na podstawie licencji.

Wykorzystanie oznaczenia „Made for Apple” wskazuje, że akcesorium zostało zaprojektowane w celu nawiązywania łączności z produktem(-ami) firmy Apple wymienionym(i) na oznaczeniu oraz że zostało poddane certyfikacji przez dewelopera w odniesieniu do spełniania standardów działania firmy Apple. Firma Apple nie ponosi odpowiedzialności za działanie tego urządzenia ani za jego zgodność z normami dotyczącymi bezpieczeństwa i przepisów. Apple, logo Apple oraz App Store to znaki towarowe firmy Apple Inc., zarejestrowane w Stanach Zjednoczonych i innych krajach. iOS to znak towarowy lub zarejestrowany znak towarowy firmy Cisco w Stanach Zjednoczonych i innych krajach, a jego wykorzystanie opiera się na licencji.

TeleHear, Hear Share i Edge Mode to znaki towarowe firmy Starkey Laboratories, Inc.

Wszystkie nazwy handlowe i znaki towarowe są własnością odpowiednich właścicieli.